

WOLU MAG 1150

WWW.WOLUMAG.INFO

DÉCEMBRE 2018 / JANVIER 2019
DECEMBER 2018 / JANUARI 2019

MENSUEL DE WOLUWE-SAINT-PIERRE | INFOBLAD VAN SINT-PIETERS-WOLUWE



LE QUARTIER STOCKEL A SA BIÈRE/EEN BIER VOOR STOKKEL (P17)



AIDE AUX PLUS DÉMUNIS/HULP VOOR KWETSBAREN (P15)



NOUVELLES PLAINES DE JEUX AUX VENELLES/NIEUWE SPEELTUINEN IN DE DREVEKENS (P18)



DOSSIER FÊTES/FEESTDAGEN

JOYEUX NOËL ET BONNE ANNÉE 2019

VROLIJK KERSTFEEST EN GELUKKIG 2019

WOLUVE SAINT-PIERRE - PARC DE WOLUWÉ



Gribaumont : Rez avec jardin - 3 chambres -
Garage en option. PEB G.

Ref: 3559229

WOLUVE SAINT-PIERRE - PARC DES SOURCES



Maison à modernier. 5 chambres et bureau au
rez-de-chaussée. Agréable jardin. PEB E-.

Ref: 3593376

WOLUVE SAINT-PIERRE - CHANT D'OISEAU



Appartement 2 chambres rénové. Dernier
étage. Belle terrasse. PEB G.

Ref: 3601799

KRAAINEM - BARON D'HUART



Demeure parfait état sur 11 ares 35 sud. 4
Chambres. Garage et ascenseur. EPC 470.

Ref: 3515883

WOLUVE SAINT-PIERRE - ORBAN - SALOMÉ



Villa 6 chambres avec espace pour profession
libérale. PEB F.

Ref: 3559671

WOLUVE SAINT-PIERRE - SAINTE-ALIX



"Les Bruyères" - Appartement 3 chambres avec
terrasse. Parking en option. PEB : D+

Ref: 3592122



Pour plus de renseignements : 02/772.80.20 ou info@sorimo.be

Bruxelles - Val des Seigneurs 9A - 1150 Bruxelles - T: 02 772 80 20 - F: 02 772 86 05

SOMMAIRE | INHOUDSTAFEL | TABLE OF CONTENT |

Décembre - December 2018 / Janvier - januari 2019



EDITO / WOORD VAN DE BURGEMEESTER 4-5

DOSSIER DU MOIS / DOSSIER VAN DE MAAND 6-13

INFOS UTILES / NUTTIGE INFO 14-18

TRAVAUX / WERKEN 18

COMMERÇANTS / HANDELAARS 20

COMMUNE DURABLE / DUURZAME GEMEENTE 22-23

SPORT 24-25

LA VIE COMMUNALE EN IMAGES / HET LEVEN IN DE GEMEENTE IN FOTO'S 26-30

L'INVITÉE DU MOIS / GAST VAN DE MAAND 31

ASSOCIATIONS / VERENIGINGEN 32-33

CULTURE / CULTUUR 34-35

RENDEZ-VOUS À WSP / AFSPRAKEN IN SPW 37

AGENDA 39-46

WSP EN CHIFFRES / CONCOURS / SPW IN CIJFERS / WEDSTRIJD 47

RENDEZ-VOUS À WSP / AFSPRAKEN IN SPW 48

LES ECHEVINS / DE SCHEPENEN 51-65

CPAS / OCMW 67

CONSEIL COMMUNAL / GEMEENTERAAD 68

LES GROUPES POLITIQUES / POLITIEKE FRACTIES 71-81

NUMEROS UTILES / NUTTIGE TELEFOONNUMERS 82



RETROUVEZ-NOUS AUSSI SUR WOLUWE1150.BE ET  FACEBOOK.COM/WOLUWE1150
VOLG ONS OP WOLUWE1150.BE EN  FACEBOOK.COM/WOLUWE1150

Magazine d'information locale de Woluwe-Saint-Pierre édité à 22.000 exemplaires par l'asbl Wolugraphic, distribué gratuitement dans toutes les boîtes aux lettres de Woluwe-Saint-Pierre.

Informatief magazine van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe, uitgegeven op 22.000 exemplaren door de vzw Wolugraphic en gratis verdeeld in alle brievenbussen van Sint-Pieters-Woluwe.

Wolumag respecte la charte rédactionnelle cosignée par tous les élus de la commune. Elle peut être consultée sur le site www.wolumag.info. Les articles signés n'engagent la responsabilité que de leurs auteurs.

Wolumag respecteert het redactioneel charter dat door alle verkozenen van de gemeente ondertekend werd. Het charter kan geraadpleegd worden op de website www.wolumag.info. De verantwoordelijkheid voor de ondertekende bijdragen berust bij de auteur(s).

Editeur responsable / Verantwoordelijke uitgever : Benoît Cerexhe
Administrateur-délégué / Afgevaardigde bestuurder : Serge de Patoul

Adresse / adress
Avenue Charles Thielemanslaan 93 - Bruxelles / Brussel
TVA/BTW Wolugraphic: 424 772 304

Rédaction / redactie : Gaëlle Daneels - 02/773.07.47
gdaneels@woluwe1150.be

Publicité / Advertenties : Worldwidecom - P. Molitor
GSM : 0475/306.439
Email: pub@wolumag.info

Composition & Mise en page : Sandrine van Ysendyck
10heuresdix@gmail.com / gsm : 0474/ 59 60 56

Photos / foto's : Patrick Rahier
prahier@woluwe1150.be / gsm : 0478/ 608 308

Ne paraît pas en janvier et en août.
Verschijnt niet in januari en augustus.



Imprimé à l'encre végétale sur papier recyclé à 60%
Gedrukt met plantaardige inkt, op voor 60% gerecycleerd papier



TIME TO BE JOLLY

December is a month of reunion, of sharing, of communion with those who are dear to us. Christmas and New Year are associated with family - in the broad and plural sense - and friends. Gifts top it all off. As far as I'm concerned, I already received one of the most beautiful gifts a month and a half ago now. A public gift, yours, that of your trust you gave me to continue as your Mayor, as a team, to make our municipality evolve over the next 6 years. Together with the new Municipal Council, which is taking office as I write to you, I will give everything for Woluwe-Saint-Pierre.

In 2018, politics played an important role in municipal life: the end of the office term and the closure of a series of projects, the organisation of elections, the elections on 14th of October as such, the installation of the new college and council, and finally the drafting of the general policy note of the new majority. It is an essential package for our democratic functioning and the renewal cycle of the local representative assembly.

I am personally looking forward to the new adventure with new faces, new ideas, new challenges and new expectations. But although we are working proactively on all this behind the scenes - and already on the ground as well - I think the time has come for a brief and healthy political break. Make way for a festive Woluwe-Saint-Pierre!

Once again this year, December will be a month of festivities. All over the municipality, many activities will take us to Christmas and New Year.

On the weekend of December 8-9, the Christmas markets will be held at Chant d'Oiseau and on Place des Maieurs, with two exceptional musical performances as a highlight on December 9. At 4pm, at the Chant d'Oiseau Church, the Christmas concert will bring together 6 choirs. At the Centre, for the first time, the Christmas market will close with a Christmas concert in the St. Peter's Church with the mixed choir "Vox Anima" at 7pm.

From December 12 to 16, the festivities will move eastward. The now traditional Xmas Festival at the Place Dumon with its craftsmen, artists, gastronomy, signing sessions, awards ceremonies, champagne bar and solidarity actions, will take place as usual for 5 days. **It will also be an opportunity to visit the Stokkel shops who will be open on Sundays 16 and 23 December.**

A few kilometres further on **from December 14 to 16, it is the Village of Joli-Bois at the Community Centre** that will welcome you in a cosy and intergenerational atmosphere.

Discover all the details of these end-of-year celebrations in Woluwe-Saint-Pierre in our monthly special.

From the bottom of my heart, thank you again for your trust. May this festive season make your dearest wishes come true. I wish you all a very happy Christmas season and an excellent 2019.

Your Mayor,
Benoît Cerexhe.

TIJD OM TE FEESTEN

December is dé maand om elkaar terug te zien, om momenten te delen met zij die ons nauw aan het hart liggen. De eindejaarsfeesten zijn verbonden met onze familie - in de brede zin - en onze vrienden. Geschenken maken het geheel compleet. Zelf heb ik nu anderhalve maand geleden op voorhand al een van de mooiste geschenken mogen ontvangen. Een publiek geschenk, het uwe: uw vertrouwen dat ik als Burgemeester en met onze ploeg onze gemeente de komende 6 jaar verder mag leiden. Met de nieuwe gemeenteraad, die op dit eigenste moment wanneer ik u schrijf haar functie opneemt, zal ik alles geven voor Sint-Pieters-Woluwe.

In 2018 speelde de politiek een belangrijke rol in het gemeentelijke leven: het einde van het mandaat en de afsluiting van een reeks dossiers, de organisatie van verkiezingen, de verkiezingen op 14 oktober, de installatie van het nieuwe college en van de nieuwe raad, en tenslotte het opstellen van de algemene beleidsnota van de nieuwe meerderheid. Dat is het pakket dat essentieel is voor onze democratische werking en voor de vernieuwingscyclus van de lokale vertegenwoordiging.

Persoonlijk kijk ik uit naar het vernieuwde avontuur met nieuwe gezichten, nieuwe ideeën, nieuwe uitdagingen en nieuwe verwachtingen. Maar hoewel we achter de schermen - en ook op het terrein - proactief aan dit alles blijven werken, denk ik dat het tijd is voor een korte en gezonde politieke rust. Het is tijd voor de feesten in Sint-Pieters-Woluwe!

Ook dit jaar wordt december opnieuw een goedgevulde feestmaand. Overal in de gemeente zijn er talrijke activiteiten voor Kerstmis en het Nieuwe Jaar.

In het weekend van 8-9 december worden de kerstmarkten gehouden in Vogelzang en op het Meiersplein, met twee uitzonderlijke muzikale optredens als hoogtepunt op 9 december. Om 16u00 vindt in de kerk van Vogelzang een kerstconcert met 6 koren plaats. In het Centrum wordt om 19u00 de kerstmarkt voor het eerst afgesloten met een concert in de Sint-Pieterskerk met het gemengde koor "Vox Anima".

Van 12 tot 16 december verplaatsen de festiviteiten zich naar het oosten. Het nu traditionele Xmas Festival op het Dumonplein vindt zoals gewoonlijk 5 dagen lang plaats met zijn ambachtslieden, kunstenaars, gastronomie, signeersessies, prijsuitreikingen, champagnebar en solidariteitsacties. **Het is ook een gelegenheid om de handelaars van Stokkel te bezoeken, die open zullen zijn op zondag 16 en 23 december.**

Enkele kilometers verderop, **van 14 tot 16 december, verwelkomt het Dorp van Mooi-Bos u in een gezellige en intergenerationale sfeer in hun Cultureel Centrum.**

In ons dossier ontdekt u alle details van deze eindejaarsfeesten in Sint-Pieters-Woluwe.

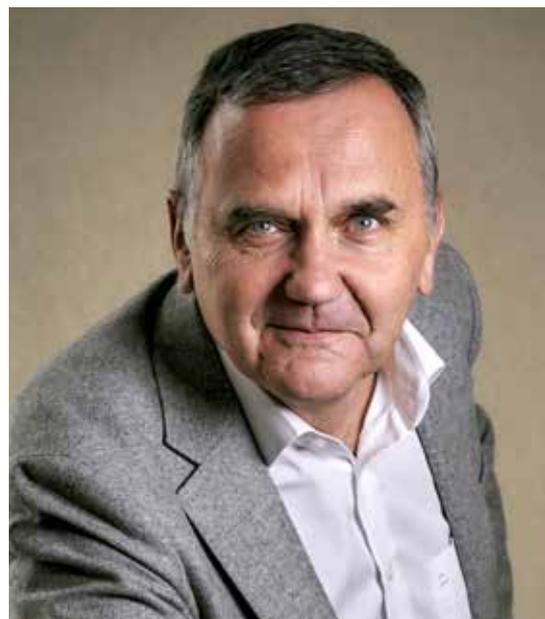
Nogmaals hartelijk dank voor uw vertrouwen. Moge dit eindejaar uw dierbare wensen in vervulling laten gaan. Ik wens u allen erg fijne feesten en een uitstekend 2019.

Uw Burgemeester,
Benoît Cerexhe.



PLACE AUX FESTIVITÉS

Décembre, mois de retrouvailles, de partage, de communion avec celles et ceux qui nous sont proches. Les fêtes de fin d'année sont associées à la famille - au sens large et pluriel - et aux amis. Les cadeaux viennent couronner le tout. En ce qui me concerne, j'ai anticipativement reçu un des plus beaux présents il y a 1 mois et demi maintenant. Un cadeau public, le vôtre, celui de votre confiance en tant que Bourgmestre pour continuer, en équipe, à faire évoluer notre commune au cours des 6 années à venir. Avec le nouveau Conseil communal, qui s'installe à l'heure où je vous écris, je donnerai tout pour Woluwe-Saint-Pierre.



En cette année 2018, la politique a occupé une place importante dans la vie communale : la fin de la mandature et la clôture d'une série de dossiers, l'organisation des élections, le scrutin du 14 octobre en tant que tel, maintenant l'installation du nouveau Collège et du nouveau Conseil, et enfin la rédaction de la note de politique générale de la nouvelle majorité. C'est le bouquet indispensable à notre fonctionnement démocratique et au cycle de renouvellement de l'assemblée représentative locale.

Personnellement, je me réjouis de la nouvelle aventure qui s'annonce avec de nouveaux visages, de nouvelles idées, de nouveaux enjeux et de nouvelles attentes. Mais si nous travaillons proactivement à tout cela en coulisses - et déjà aussi sur le terrain -, je pense que l'heure d'un bref et salutaire répit politique a sonné. Place à Woluwe-Saint-Pierre en fête !

Cette année encore, le mois de décembre sera riche en festivités. Aux quatre coins de la commune, de nombreuses activités nous emmèneront vers Noël et le Nouvel An.

Le week-end du 8-9 décembre, les marchés de Noël seront installés au Chant d'oiseau et sur la place des Maïeurs avec, en apothéose le 9 décembre, deux représentations musicales exceptionnelles. À 16h, à l'église du Chant d'oiseau, le concert de Noël rassemblera 6 chorales. Au Centre, pour la première fois, le marché se clôturera en

musique par un concert de Noël en l'église Saint-Pierre avec le chœur mixte «Vox Anima» dès 19h.

Du 12 au 16 décembre, les festivités se déplacent vers l'est. Le désormais traditionnel Xmas Festival de la Place Dumon s'installera comme de coutume pendant 5 jours avec ses artisans, ses artistes, sa gastronomie, ses séances de dédicaces, ses remises de prix, son bar à champagne et ses actions solidaires. Ce sera également l'occasion de rendre visite aux **commerçants de Stockel qui seront ouverts les dimanches 16 et 23 décembre.**

Quelques kilomètres plus loin **du 14 au 16 décembre, c'est le Village de Joli-Bois au CCJB qui vous accueillera** dans une ambiance familiale et intergénérationnelle.

Découvrez dans notre dossier tous les détails de ces fêtes de fin d'année à Woluwe-Saint-Pierre.

Du fond du cœur, merci encore pour votre confiance. Puisse cette fin d'année permettre à vos vœux les plus chers de se réaliser. Je vous souhaite à toutes et à tous de très bonnes fêtes de fin d'année ainsi qu'une excellente année 2019.

Votre Bourgmestre,
Benoît Cerexhe.



SPREEKUUR

Elke maandag, behoudens uitzondering, vanaf 17u30.
Gelieve op voorhand een afspraak te maken op het nummer
02 773 05 34.

A VOTRE ÉCOUTE

Permanence tous les lundis, sauf exception, à partir de 17h30.
Merci de prendre rendez-vous au 02 773 05 34.



Noël s'invite dans votre quartier

Les festivités seront une nouvelle fois nombreuses en ce mois de décembre à Woluwe-Saint-Pierre. Marchés et concerts de Noël, vente de sapins, célébrations dans les paroisses, illuminations dans les rues, mais aussi solidarité avec les plus démunis. Woluwe-Saint-Pierre va battre au rythme des fêtes de fin d'année durant un mois. Petit tour d'horizon des événements.

***** XMAS FESTIVAL DU 12 AU 16 DÉCEMBRE SUR LA PLACE DUMON *****

Organisé pour la première fois en 2013, le Xmas Festival est devenu en quelques années un événement de Noël incontournable à Bruxelles. Cette édition ne fera pas exception à la règle. Voici un avant-goût de ce que vous trouverez sous le chapiteau et dans le village de chalets installés sur la Place Dumon :

★ **Des exposants sélectionnés pour la qualité, l'originalité et l'authenticité de leurs produits :** cognous, thés, nougats, chocolats, champagnes, foie gras, saucissons, saveurs provençales, vêtements en laine et fourrure, bijoux, accessoires, décorations, artisanat, etc.

★ **Des animations ludiques pour petits et grands mais aussi caritatives et de sensibilisation.**

★ **Un Festival des Artistes** en Arts Plastiques avec, à la clé pour les lauréats, une exposition offerte par la commune de Woluwe-Saint-Pierre. Découvrez le travail des artistes et votez pour votre préféré.

★ **Un village festif** avec bars et restos pour déguster toutes les spécialités d'ici et d'ailleurs, sans oublier l'incontournable vin chaud.

Voici plus en détail le programme :

★ **Mercredi 12/12 de 18h à 22h :** inauguration et vernissage du «Festival des Artistes en Arts Plastiques».

★ **Judi 13/12 (ouverture de 10h à 21h) :**

De 18h15 à 19h15 : création d'une couronne d'eucalyptus (10€/personne) et de 19h45 à 20h45 : création d'une couronne de Noël (20€/personne). Réservations : larissa@for-me.be - Plus d'infos sur www.for-me.be

★ **Vendredi 14/12 (ouverture de 10h à 22h) :**

De 12h à 16h : Patrick Ocket dédicacera son livre «Ceci te revient, je pense».

De 16h à 19h : L'écrivain Gaëtane Bolle dédicacera son roman sur la peinture égyptienne ancienne, «La Palette de Scribe» (Tomes 1 et 2).

De 19h à 22h : soirée conseils voyage avec Neckermann.

★ **Samedi 15/12 (ouverture de 10h à 21h) :**

De 10h à 13h : le Marathon des Lettres d'Amnesty International.

★ **Dimanche 16/12 (ouverture de 10h à 18h) :**

De 10h à 13h : atelier de relooking pour femmes avec Patou Saint Germain, styliste.

À 14h45 : remise des Prix du concours de la plus belle vitrine de Noël. N'hésitez pas à voter pour votre commerce préféré au moyen du carnet du Xmas Festival disponible à l'entrée du chapiteau.

À 16h : remise des prix du Festival des Artistes en Arts Plastiques.



Visite du Père Noël et spectacles de magie seront aussi au programme, qui est encore susceptible d'évoluer. **Rendez-vous sur www.xmasfestival.be dès le 10 décembre pour le découvrir au complet.**

FÊTONS NOËL AU CHANT D'OISEAU LES 8 ET 9 DÉCEMBRE

★ **Six ateliers pour adultes et enfants, un marché de Noël avec 12 artisans** (bijoux, couture, gourmandises, papeterie, aquarelles, produits de soin) et un espace convivial et gourmand (vin et chocolat chaud, thé de Noël, gourmandises maison salées et sucrées), voilà le beau programme que vous propose le Centre Communautaire du Chant d'Oiseau les 8 et 9 décembre.

★ **Ateliers du samedi** : fabrication d'un baume à lèvres et pastilles pour la gorge avec Hierbas Buenas Tisanes (10h30-12h, pour adultes), contes avec Gwladys Soret (14h-15h, pour

les 2-5 ans), bricolages de Noël avec Hugues Cosyns (14h-16h, pour les 5-10 ans), fabrication d'une couronne de Noël avec Murielle Jacquet (16h30-18h, pour adultes), contes de Noël avec Manoël de Ghellinck (18h30-19h30, pour ados et adultes).

★ **Atelier du dimanche** : initiation au croquis aquarellé avec Valérie Daniels (14h-15h30, pour ados et adultes).

★ **Marché de Noël les 8 et 9 décembre de 14h à 18h.**
Adresse : 40 avenue du Chant d'Oiseau. Entrée libre, ateliers sur inscriptions. Infos et inscriptions : <https://noelocco.frama.site> ou 02/673.76.73.

MARCHÉ DE NOËL DU CENTRE LE 9 DÉCEMBRE

Le marché de Noël du Centre se déploiera sur la Place des Maïeurs de 12h à 19h, dans une ambiance intimiste et chaleureuse. Vous y trouverez :

★ **Des stands de commerçants et artisans** : décorations de Noël, possibilité d'acheter son sapin, dégustation d'huitres et saumon, cuisine indienne et japonaise, vins spiritueux, champagnes, différentes créations textiles, bijoux, bougies artisanales, massothérapie et bien-être, etc.

★ **Des animations pour enfants** : ludothèque (jeux en bois), grimage, initiation à différentes techniques de cirque, création de badges.

★ **Une animation musicale avec le duo «Ode à la vie»** : Aurélie Charneux et Silvia Guerra (clarinette et accordéon).

★ **Et en apothéose, ne manquez pas le concert de Noël du chœur mixte «Vox Anima» à l'Eglise Saint-Pierre à 19h.** De la musique classique à la variété française ou anglaise, en passant par la musique du monde et la musique de film, Vox Anima privilégie les œuvres qui inspirent le recueillement et la joie. Venez donc les écouter à l'occasion de ce concert gratuit et accessible à tous.

VILLAGE DE NOËL À JOLI-BOIS DU 14 AU 16 DÉCEMBRE

★ Plongez dans une ambiance chaleureuse, familiale et intimiste au Village de Noël de Joli-Bois. Déambuler parmi la trentaine d'artisans, faire ses achats au chaud, se restaurer, boire une coupe de champagne ou un vin chaud pendant que les enfants s'amuse (contes, spectacles, mini-ciné, décoration du sapin, etc.), faire une photo avec le Père Noël ou encore apprécier l'un des 6 concerts, voilà le programme que vous propose le Centre Communautaire de Joli-Bois pour la 5ème édition de son Village de Noël du 14 au 16 décembre. ★

Et, en représentation unique, ne ratez pas «Pierre et le loup» le dimanche 16 décembre à 15h. Une production du CCJB en collaboration avec Music Action. Entrée gratuite. Attention : place limitées pour ce spectacle.

★ **Le vendredi 14 décembre de 17h à 23h; le samedi 15 décembre de 11h à 23h; le dimanche 16 décembre de 11h à 17h. Entrée gratuite. Adresse : 100 avenue du Haras. Plus d'infos : 02/779.91.22.**

VENTE DE SAPINS

★ **La société Tomte vend des sapins de Noël jusqu'au 24 décembre sur la place des Maïeurs (devant l'ancien EPFC).** Son stand est accessible 7j/7 (lu-ve de 11h30 à 19h30 et sa-di de 10h à 18h30). La société soutient l'organisation «One tree planted» : pour chaque sapin vendu, un arbre est replanté. Vous pouvez également acheter votre sapin de Noël aux marchés de Stockel et Sainte-Alix, à la Serre Outil, ou dans d'autres commerces de la commune.



UN NOËL SOLIDAIRE AVEC LE KIWANIS

★ Comme chaque année, le Kiwanis organise une **grande opération nationale de récolte et de redistribution de jouets et vivres au profit des enfants défavorisés**. Le «Noël Kiwanis dans la Cité» aura lieu cette année **le dimanche 16 décembre de 10h à 16h**. Un point de collecte est prévu dans notre commune, au Parvis Sainte-Alix. Les autres points de collecte sont situés à Woluwe-Saint-Lambert (Square Meudon), Molenbeek-Saint-Jean (à l'intersection Boulevard Mettewie - avenue Candries) et Watermael-Boitsfort (Place Wiener).

★ **Que pouvez-vous déposer ?** Des jouets et vêtements en bon état, des livres pour enfants, des produits d'entretien et de première nécessité, des vivres non périssables.

Infos : www.noel-kiwanis-kerstmis.be

DÉCORATIONS ET ILLUMINATIONS SUR L'ESPACE PUBLIC

★ Les quartiers commerçants (Stockel, Centre, rue au Bois, Sainte-Alix, Gribaumont et Chant d'Oiseau) brilleront de mille

feux durant toute cette période de fêtes. Sapins, guirlandes lumineuses, boules géantes et illuminations diverses rendront votre shopping de Noël encore plus magique.



OUVERTURE DES COMMERCES LE DIMANCHE

★ Pour vous permettre de faire vos emplettes de Noël de manière confortable, les commerces du quartier de Stockel seront **ouverts les dimanches 16 et 23 décembre de 10h à 18h**.

CONCERT DE NOËL DU CHŒUR SAMMARTINI LE 15 DÉCEMBRE

★ Le Chœur Sarmartini de l'Académie de musique de Woluwe-Saint-Pierre donnera un grand concert de Noël le samedi 15 décembre à 20h en l'Eglise du Chant d'Oiseau, sous la direction de Marian Mitea. Ce concert s'annonce exceptionnel, avant tout par le programme, qui réunit trois monuments de la musique classique, à savoir : **Gloria de Vivaldi, le Concerto pour clarinette de Mozart et Messa di gloria de Puccini**.

★ Ensuite, par l'importance de l'effectif musical, à savoir plus de **80 choristes et musiciens**, dont les solistes **Philippe Leblanc**, professeur à l'académie, et un quatuor vocal venu

d'Italie et de Géorgie. Ils seront rejoints par les amis de la «**Camerata Polifonica Viterbese Zeno Scipioni**».

★ Enfin, tous les bénéfices de la soirée seront reversés à l'association «**Les Avions de Sébastien**», qui aide la recherche sur les leucémies rares chez l'enfant.

Le concert sera suivi par un cocktail au Centre Communautaire du Chant d'Oiseau.

★ **Infos et réservations : www.les-avions-de-sebastien.be/concert ou 0471/289.593. PAF : 25€/40€ VIP. Adresse : avenue du Chant d'Oiseau 2. Avec le soutien des Amis de l'Académie de Musique de Woluwe-Saint-Pierre.**

WOLUWE CHANTE NOËL LE 9 DÉCEMBRE

★ Six chorales de Woluwe-Saint-Pierre organisent un concert de Noël exceptionnel à l'Eglise du Chant d'Oiseau, **le dimanche 9 décembre à 16h**. Il s'agit de l'International Chorale of Brussels, la chorale des Zoiseaux, la chorale paroissiale de Stockel, Cantus Firmus (ensemble vocal féminin), Les petits

chantres de Saint-François et l'ensemble vocal Ré bécarre-Clerlande Academiekoor. Ambiance festive, avec musique, vin et chocolat chauds. Entrée : 5€ (gratuit pour les moins de 12 ans).



Kerstmis in uw wijk

Ook in december vinden er weer volop festiviteiten plaats in Sint-Pieters-Woluwe. Kerstmarkten en concerten, verkoop van kerstbomen, vieringen in parochies, straatverlichting, maar ook solidariteit met de armsten. Sint-Pieters-Woluwe zal een maand lang leven op het ritme van de eindejaarsfeesten. Een kort overzicht van de evenementen.

***** ***** **XMAS FESTIVAL VAN 12 TOT 16 DECEMBER OP HET DUMONPLEIN** ***** *****

Het Xmas Festival, dat in 2013 voor het eerst werd georganiseerd, is in enkele jaren tijd uitgegroeid tot een onmisbaar kersevenement in Brussel. Ook deze editie is hier geen uitzondering op. Hier volgt een voorproefje van wat u te wachten staat in de tent en in het chaletdorp op het Dumonplein:

★ **Exposanten geselecteerd op de kwaliteit, originaliteit en authenticiteit van hun producten:** cougnous, thee, nougat, chocolade, champagnes, foie gras, worsten, Provençaalse lekkernijen, wol en pelskledij, juwelen, accessoires, versieringen, ambachten, enz.

★ **Leuke activiteiten voor jong en oud, maar ook liefdadigheids- en sensibiliseringsactiviteiten.**

★ **Het festival van de beeldende kunst** met als hoofdprijs een tentoonstelling aangeboden door de gemeente Sint-Pieters-Woluwe. Ontdek het werk van de kunstenaars en stem op uw favoriet.

★ **Een feestdorp** met bars en restaurants om alle specialiteiten van hier en elders te proeven, zonder de onontkoombare glühwein te vergeten.

Het gedetailleerde programma ziet er als volgt uit:

★ **Woensdag van 18u tot 22u:** inhuldiging en vernissage van het “Het festival van de beeldende kunst”.

★ **Donderdag 13/12 (open van 10u tot 21u):**

Van 18u15 tot 19u15: workshop “een krans maken uit eucalyptus” (10€/persoon) en van 19u45 tot 20u45: workshop “een kerstkrans maken” (20€/persoon). Reservatie: larissa@for-me.be - Meer informatie op www.for-me.be

★ **Vrijdag 14/12 (opening van 10u tot 22u):**

Van 12u tot 16u: Patrick Ocket signeert zijn boek “Ceci te revient, je pense”.

Van 16u tot 19u: De auteur Gaëtane Bolle signeert haar roman over de oud-Egyptische schilderkunst “La Palette de Scribe” (Delen 1 en 2).

Van 19u tot 22u: reisadvies met Neckermann.

★ **Zaterdag 15/12 (open van 10u tot 21u):**

Van 10u tot 13u: Schrijf ze Vrij van Amnesty International

★ **Zondag 16/12 (open van 10u tot 18u):**

Van 10u tot 13u: workshop “nieuwe looks voor dames” met de stylist Patou Saint Germain.

Om 14u45: prijsuitreiking van de wedstrijd voor de mooiste kerstvitrine. Voel u vrij om te stemmen op uw favoriete handelszaak in de Xmas Festival folder die beschikbaar is aan de ingang van de tent.

Om 16u: prijsuitreiking van het festival van de beeldende kunst.



Ook het bezoek van de kerstman en goochelshows staan op het programma, dat nog steeds aan verandering onderhevig is. **Het volledig programma ontdekt u vanaf 10 december op www.xmasfestival.be.**

+++++

LAAT ONS KERSTMIS VIERN IN VOGELZANG OP 8 EN 9 DECEMBER

+++++

★ **Zes workshops voor volwassenen en kinderen, een kerstmarkt met 12 ambachtslieden** (sieraden, naaiwerk, delicatessen, schrijfwaren, aquarellen, verzorgingsproducten) en een gezellige en gastronomische ruimte (wijn en warme chocolademelk, kerstthee, zelfgemaakte zoute en zoete lekkernijen): dit is het mooie programma dat het Gemeenschapscentrum van Vogelzang u op 8 en 9 december aanbiedt.

★ **Workshops op zaterdag:** een lippenbalsem en keelpastilles maken met Hierbas Buenas Tisanes (10u30-12u, voor volwassenen), verhaaltjes met Gwladys Soret (14u-15u, voor

2-5-jarigen), kerstknutselen met Hugues Cosyns (14u-16u, voor kinderen van 5-10 jaar), een kerstkrans maken met Murielle Jacquet (16u30-18u, voor volwassenen), kerstverhalen met Manoël de Ghellinck (18u30-19u30, voor tieners en volwassenen).

★ **Zondagse workshop:** inleiding tot aquareltekennen met Valérie Daniels (14u-15u30, voor tieners en volwassenen).

★ **Kerstmarkt op 8 en 9 december van 14u tot 18u.** Adres: Vogelzanglaan 40. Gratis toegang, workshops na inschrijving. Informatie en inschrijving: <https://noelocco.frama.site/02/673.76.73>.

+++++

KERSTMARKT IN HET CENTRUM OP 9 DECEMBER

+++++

De kerstmarkt van het Centrum vindt op 9 december van 12u tot 19u plaats op het Meiersplein. Midden in de intieme en warme sfeer vindt u:

★ **Kramen van handelaars en ambachtslieden:** kerstversiering, kerstboomverkoop, degustatie van oesters en zalm, Indiase en Japanse keuken, gedistilleerde drank, verschillende textielcreaties, juwelen, ambachtelijke kaarsen, massagetherapie en welzijn, enz.

★ **Kinderanimatie:** speelgoedbibliotheek (houten spelletjes), grime, initiatie in verschillende circustechnieken, creatie van badges.

★ **Muziekanimatie met het duo "Ode à la vie":** Aurélie Charneux en Silvia Guerra (klarinet en accordeon).

★ **En als hoogtepunt: mis het kerstconcert van het gemengd koor "Vox Anima" in de Sint-Pieterskerk om 19u niet.** Van klassieke muziek tot Franse of Engelse variëteit, wereldmuziek en filmmuziek, geeft Vox Anima de voorkeur aan werken die inspireren tot contemplatie en vreugde. Kom naar hen luisteren ter gelegenheid van dit gratis concert, dat voor iedereen toegankelijk is.

+++++

KERSTDORP IN MOOI-BOS VAN 14 TOT 16 DECEMBER

+++++

★ Wees welkom in de warme, familiale en intieme sfeer in het kerstdorp van Mooi-Bos. **Wandelen tussen zo'n dertigtal ambachtslieden, winkelen in de warmte, een hapje eten of een glas champagne of glühwein drinken terwijl de kinderen zich vermaken** (voorleesmomenten, voorstellingen, minibuscoop, kerstboomversiering, enz.), **een foto nemen met de kerstman of genieten van één van de 6 concerten:** dat is het programma dat het Gemeenschapscentrum van Mooi-Bos u van 14 tot 16 december aanbiedt voor de 5e editie van zijn

kerstdorp. Mis de eenmalige voorstelling van "Peter en de wolf" niet op zondag 16 december om 15u. Dit is een CCJB-productie in samenwerking met Music Action. Gratis toegang. Opgelet: het aantal plaatsen voor deze voorstelling is beperkt.

★ **Vrijdag 14 december van 17u tot 23u; zaterdag 15 december van 11u tot 23u; zondag 16 december van 11u tot 17u. Gratis toegang. Adres: Stoeterijlaan 100. Meer info: 02/779.91.91.22.**

+++++

VERKOOP VAN KERSTBOMEN

+++++

Tomte verkoopt tot 24 december kerstbomen op het Meiersplein. De stand is 7 dagen per week open (ma-vr van 11u30 tot 19u30 en za-zon van 10u tot 18u30). Het bedrijf ondersteunt de organisatie "One tree planted": voor elke verkochte boom wordt één boom herplant. U kunt uw kerstboom ook kopen op de markten van Stokkel en Sinte-Aleidis, in de Serre Outil of in andere winkels in de stad.



EEN SOLIDAIRE KERSTMIS MET DE KIWANIS

☆ Zoals elk jaar organiseren de Kiwanis **een grote nationale operatie voor het inzamelen en herverdelen van speelgoed en voedsel voor kansarme kinderen**. De “Kiwanis kerst in de stad” vindt dit jaar plaats op zondag 16 december van 10u tot 16u. In onze gemeente komt er op het Sinte-Aleidisvoorplein een verzamelpunt. De andere verzamelpunten bevinden zich in Sint-Lambrechts-Woluwe (Meudonplein), Sint-Jans-Molenbeek (op het kruispunt Mettewielaan - Candrieslaan) en Watermaal-Bosvoorde (Wienerplein).

☆ **Wat kunt u deponeren?** Speelgoed en kleding in goede staat, kinderboeken, huishoudproducten en basisbenodigdheden, niet-bederfelijke voeding.

Meer informatie: www.noel-kiwanis-kerstmis.be

VERSIERINGEN EN VERLICHTING VAN OPENBARE RUIMTEN

☆ Zoals elk jaar zullen de winkelstraten (Stokkel, Centrum, Bosstraat, Sinte-Aleidis, Gribaumont en Vogelzang) gedurende het hele feestseizoen volop schitteren. Kerstbomen, lichtslingers,

reusachtige kerstballen en verschillende verlichtingsarmaturen zullen voor extra magie zorgen tijdens uw kerstinkopen.

WINKELS OPEN OP ZONDAG

☆ Om u in alle rust te laten winkelen tijdens de kerstdagen, **zijn de winkels in de wijk Stokkel geopend op zondag 16 en 23 december van 10u tot 18u**.

KERSTCONCERT VAN HET SAMMARTINIKOOR OP 15 DECEMBER

☆ Het Sarmartinikoor van de Muziekacademie van Sint-Pieters-Woluwe geeft op zaterdag 15 december om 20u onder leiding van Marian Mitea een groot kerstconcert in de Vogelzangkerk. Dit concert belooft uitzonderlijk te worden, eerst en vooral omwille van het programma, dat drie monumenten van de klassieke muziek samenbrengt, namelijk: **Gloria de Vivaldi, het klarinetconcerto van Mozart en de Messa di gloria van Puccini**.

☆ Ook het muzikaal ensemble, bestaande uit meer dan 80 koorzangers en muzikanten, waaronder de solisten **Philippe Leblanc**, professor aan de academie, en een vocaal kwartet uit Italië en Georgië, is veelbelovend. Zij worden vergezeld

door vrienden van de “**Camerata Polifonica Viterbese Zeno Scipioni**”.

☆ Tot slot wordt de volledige winst van de avond geschonken aan de vereniging “**Les Avions de Sébastien**”, die onderzoek doet naar zeldzame leukemie bij kinderen.

Het concert wordt gevolgd door een cocktail in het Gemeenschapscentrum van Vogelzang.

☆ **Informatie en reservering:** www.les-avions-de-sebastien.be/concert of 0471/289.593. **Prijs: 25€/40€ VIP. Adres: Vogelzanglaan 2. Met de steun van de Vrienden van de Muziekacademie van Sint-Pieters-Woluwe.**

WOLUWE ZINGT KERSTMIS OP 9 DECEMBER

☆ Zes koren uit Sint-Pieters-Woluwe organiseren een uitzonderlijk kerstconcert in de Kerk van Vogelzang op zondag 9 december om 16u. Het gaat om de International Chorale of Brussels, de Chorale des Zoiseaux, het parochiekoor van

Stokkel, Cantus Firmus (vrouwelijk vocaal ensemble), Les petits chantres de Saint-François en het vocaal ensemble Ré bécarre - Clerlande Academiekoor. Geniet van deze feestelijke sfeer met muziek, wijn en warme chocolademelk. Toegang: 5€ (gratis voor kinderen onder de 12 jaar).



Votre santé au centre de notre savoir-faire

Une solution pour vos maux de dos

Le corset DAUM® est une ceinture dynamique et corrective, réalisée sur mesure, conçue par Monsieur DAUM, Maître en technique orthopédique.

Ce corset aide les patients atteints de maladies chroniques de la colonne vertébrale et bénéficie de recherche continue depuis 30 ans au sein des ateliers de l'Orthopédie LUCAS, en étroite collaboration avec les médecins spécialistes du rachis.

Le corset DAUM® reporte la charge de pression du tronc vers un système pneumatique et exerce ainsi un effet immédiat de décompression de la colonne en souffrance. Cette ceinture innovante, contrairement au corset rigide d'immobilisation, permet au patient de maintenir l'activité musculaire et de préserver ses occupations.

Léger et confortable, le corset DAUM® se place facilement et ne se distingue pas sous les vêtements.

Nos solutions pratiques

- Corset Daum®
- Collier cervical
- Corssets, lombostats et ceintures lombaires
- Prothèses mammaires et lingerie adaptée
- Sous-vêtements angora et laine
- Prothèses pour membres inférieurs et supérieurs
- Tensiomètres et matériel médical
- Articles de soins pour patients stomisés



- Bandages herniaires
- Articles de soins de l'incontinence
- Bas à varices et bas de maintien
- Genouillères, chevillères, coudières...
- Béquilles, cannes, chaises percées
- Semelles orthopédiques
- Pédicure médicale



Célébrations de Noël dans les paroisses

PAROISSE NOTRE-DAME DES GRÂCES

★ 24 décembre à 17h30 : rassemblement devant la crèche de la place des Bouvreuils et procession vers l'église. Les enfants sont invités à venir déguisés en petits bergers. À 18h, veillée de Noël pour les familles, animée par la chorale des jeunes.

★ 25 décembre à 11h : messe de la Nativité du Seigneur.

2 avenue du Chant d'Oiseau, 1150 WSP.

PAROISSE SAINTE-ALIX

★ 24 décembre à 16h30 : Noël des tout-petits. Célébration sans eucharistie pour les petits enfants de 3 à 8 ans accompagnés. Noël raconté aux tout-petits avec des chants, des gestes symboliques et le récit de l'Évangile de Noël.

★ 24 décembre à 19h : veillée de la nuit de Noël et messe de la Nativité. Une liturgie adaptée aux enfants leur est proposée durant la première partie de la célébration.

★ 24 décembre à 24h : messe de minuit avec, notamment, les chants traditionnels de Noël.

★ 25 décembre à 9h30 : messe solennelle et festive du jour de Noël, avec une liturgie adaptée aux enfants durant la première partie de la célébration.

★ 26 décembre à 10h : messe du lendemain de Noël.

Par ailleurs, comme les années précédentes, les santons de la Crèche de Noël vous accueillent à l'église Sainte-Alix chaque jour du 10 décembre au 2 janvier de 10h à 13h et de 15h à 18h (sauf durant les célébrations).

Parvis Sainte-Alix.

PAROISSE SAINT-PAUL

★ 24 décembre à 18h : messe de la veille de Noël. Invitation aux enfants et aux familles, mais tout le monde est le bienvenu.

★ 25 décembre à 11h : messe festive et solennelle du jour de Noël.

★ 25 décembre à 15h à la salle paroissiale Saint-Paul : «Noël solidaire» pour les personnes seules ou désireuses de partager un moment fraternel. La messe de Noël sera suivie d'un goûter offert par la paroisse.

Adresse de l'église : 96 avenue du Hockey.

Adresse de la salle paroissiale : 250 avenue Parmentier.

PAROISSE SAINT-PIERRE

★ 15 décembre à 18h : concert de Noël de la chorale tchèque.

★ 24 décembre à 16h : messe de la veillée de Noël pour les familles.

★ 24 décembre à 18h : messe chez les sœurs Franciscaines de Marie (rue Père Damien 37).

★ 30 décembre à 11h : messe d'action de grâce.

★ 1er Janvier à 11h : messe du jour de l'An.

Parvis Saint-Pierre.

FRATERNITÉ DES DOUZE APÔTRES

★ 24 décembre à 18h : fête de la nativité du Seigneur (rite byzantin).

16 rue Eggerickx, 1150 WSP.

PAROISSE NOTRE-DAME DE STOCKEL

★ 24 Décembre à 18h30 : messe de la veille de Noël, avec une liturgie adaptée aux enfants. Après la messe, partage du «verre de l'amitié» et du morceau de cougnou que chacun aura eu la gentillesse d'apporter.

★ 25 décembre à 11h30 : messe festive et solennelle de Noël, avec une liturgie adaptée aux enfants durant la première partie de la célébration.

★ 25 décembre à 18h : messe du soir de Noël.

Rue de l'Église.

CULTE PROTESTANT

★ 16 décembre à 11h : l'histoire de Noël à vivre en famille.

★ 24 décembre à 11h : un moment de joyeuse célébration pour tous avec des chants et un message de Noël.

Fraternités du Bon Pasteur, rue aux bois 365b.

★ 23 décembre à 10h30 : culte de Noël de la Communauté Chrétienne de Stockel.

Avenue Edmond Parmentier 250.

★ 15 décembre de 15h30 à 17h30 : fête de Noël pour les enfants, avec jeux, animations et goûter.

★ 23 décembre à 10h30 : culte de Noël traditionnel, suivi du verre de l'amitié.

Eglise Protestante Évangélique, avenue Slegers 96, 1200 Woluwe-Saint-Lambert.

CONTACTS ET RENSEIGNEMENTS :

Paroisse Saint-Pierre : le secrétariat est joignable le vendredi de 9h30 à 11h30 au 02/770.07.05.

Paroisse Notre-Dame des Grâces : le secrétariat est joignable au 02/761.42.75 - ndg.paroisse@skynet.be

Paroisse Saint-Paul : Père Tam Nguyen, prêtre référent (0478/119.770). Secrétariat : 02/770.06.88.

Abbé Philippe Mawet, curé et responsable des paroisses Sainte-Alix, Saint-Paul et Notre-Dame de Stockel (0476/681.766).

Benno Haeseldonckx (Nederlandstalige pastoraal) : 02/772 91 32 of 0473/731.689.

Richard Ellwood (culte protestant) : 0472/260.824 ou richard.ellwood@skynet.be

Communauté chrétienne de Stockel : Pierre Osselaer : 0475/771.152 - pierre.osselaer@proximus.be - <http://ccstockel.be>

Eglise protestante évangélique : Stephen Orange : info@protestants-bruxelles.be



DES ROSES ET DES POLICIERS

L'affluence dans les commerces et l'euphorie des achats de fin d'année rendent la période propice aux vols.

Pour contrer pickpockets et autres malfaiteurs, la vigilance est donc de mise pour les policiers de la zone Montgomery.

Concrètement, du 21 décembre au 6 janvier, les équipes d'intervention, inspecteurs de quartier, membres des brigades cycliste et canine seront présents dans les quartiers les plus animés des trois communes de la zone pour dissuader les auteurs potentiels de passer à l'acte.

L'opération «Rose de Noël» a été mise en place en 2003 pour lutter contre les vols à la tire ou à l'étalage, les vols avec violence ou les arrachages de sacs à main, en partenariat avec les services de Prévention des communes. Depuis 2017, la zone y a ajouté un volet supplémentaire, la lutte contre les vols dans les habitations. La présence policière sera donc également renforcée sur l'ensemble du territoire de la zone. **N'hésitez pas à contacter le dispatching (02/788.53.43) si vous constatez une situation suspecte.**

De votre côté, pensez aussi à ce que vous emportez, tenez vos affaires à l'œil durant vos achats et ne vous laissez ni bousculer ni distraire. Accessibles et disposés à rendre service, les policiers ont pour vocation d'aider et de vous protéger. Qu'ils en soient chaleureusement remerciés.

BOB EST DE RETOUR POUR LES FÊTES



La campagne BOB Hiver a lieu du 30 novembre au 28 janvier, dans le but de sensibiliser les usagers de la route aux dangers d'une conduite sous l'influence d'alcool ou de substances illicites.

Durant cette période, des dispositifs de contrôle routier seront fréquemment déployés sur le territoire de la zone Montgomery et l'ensemble du pays. Et pour contrecarrer la publicité via les réseaux sociaux, les dispositifs seront très mobiles.

Ne prenez donc pas la route si votre taux d'alcoolémie est d'au moins 0,5g d'alcool par litre de sang, un seuil commun aux automobilistes, cyclistes et utilisateurs d'un nouvel engin motorisé.

Pour ne pas mettre votre vie ni celle des autres en danger, pensez plutôt à désigner un BOB, optez pour les transports en commun, le taxi ou dormez sur place.

ATTENTION AUX FAUX ÉBOUEURS

C'est une tradition : à l'approche des fêtes, les éboueurs de Bruxelles-Propreté (ABP) font du porte-à-porte pour demander des étrennes aux habitants. Cependant, chaque année également, de faux agents se présentent au domicile des citoyens, pour leur extorquer de l'argent. Pour bien distinguer les vrais éboueurs des faux, sachez que les agents de Bruxelles-Propreté ne peuvent se présenter à votre porte qu'entre le 1er et le 21 décembre et qu'ils doivent impérativement vous présenter un document attestant de leur appartenance à l'ABP. Si un doute subsiste, n'hésitez pas à leur demander leur carte d'identification prouvant qu'ils travaillent pour Bruxelles-Propreté.

MEER KERSTROZEN EN POLITIE-AGENTEN

De winkeldrukke en de euforie van de eindejaarsaankopen maken deze periode tot een ideaal moment om te stelen.

Om zakkenrollers en andere criminelen tegen te gaan is waakzaamheid dus van essentieel belang voor de politieagenten van de zone Montgomery.

Concreet: van 21 december tot 6 januari zijn de interventie-teams, wijkinspecteurs, leden van de fiets- en hondenbrigades in de drukste wijken van de drie gemeenten in het gebied versterkt aanwezig om potentiële daders te ontraden.

De operatie "Kerstroos" werd in 2003 in samenwerking met de gemeentelijke preventiediensten in het leven geroepen. Het doel is om zakkenrollerij, winkeldiefstal, gewelddadige diefstal en handtasdiefstal te bestrijden. Sinds 2017 zet de zone bijkomend in op de strijd tegen woningdiefstallen. De aanwezigheid van de politie wordt dus ook in de hele politiezone versterkt. **Aarzel niet om contact op te nemen met de dispatching (02/788.53.43) als u een verdachte situatie opmerkt.**

Denk ook zelf aan wat u meeneemt, houd uw spullen in de gaten tijdens het winkelen en laat u niet overhaast of afgeleid worden. De politieagenten zijn toegankelijk en hulpvaardig, en zijn er om u te beschermen. Wij willen hen hiervoor hartelijk danken.

BOB IS TERUG VOOR DE FEESTDAGEN

De BOB Wintercampagne loopt van 30 november tot 28 januari, met als doel de weggebruikers bewust te maken voor de gevaren van rijden onder invloed van alcohol of andere illegale stoffen.

Gedurende deze periode worden in de politiezone Montgomery en in het hele land regelmatig wegcontroles uitgevoerd. En om bekendmakingen via sociale netwerken tegen te gaan worden de apparaten zeer mobiel ingezet.

Rijd dus niet als het alcoholgehalte in uw bloed minstens 0,5 g alcohol per liter bloed bedraagt. Deze drempel geldt voor automobilisten, fietsers en gebruikers van nieuwe gemotoriseerde apparatuur.

Om uw leven of dat van anderen niet in gevaar te brengen kiest u voor een BOB, het openbaar vervoer, een taxi of slaapt u ter plaatse.



DES ACTIONS EN FAVEUR DES PLUS DÉMUNIS

En cette période hivernale, plusieurs partenaires s'associent pour mettre en place des actions d'aide et d'accompagnement aux personnes les plus démunies dans notre commune.

Voici quelques-unes des actions quotidiennes menées auprès des personnes en grande précarité :

- Distribution de soupe aux sans-abri, préparée par les jeunes et les animateurs de l'ASBL PAJ.
- Approche des gardiens de la paix et des policiers de la zone de police Montgomery pour proposer de l'aide et de l'information aux sans-abri.
- Distribution de couverture et ouverture d'un bar à soupe depuis le 18/11 par la Croix-Rouge de Woluwe-Saint-Pierre (chaque dimanche de 14h à 17h au n°76 de la rue François Gay).
- Accompagnement social proposé par le CPAS ou le service social de la commune.

Vous pouvez aussi aider en signalant la situation préoccupante d'une personne aux numéros suivants:

EN JOURNÉE :

ASBL P.A.J. (service Prévention) : 02/773.07.79.

EN CAS D'URGENCE :

- * Zone de police Montgomery : 02/788.53.43 ou le 112
- * Croix Rouge - section locale de WSP : 0493/40.87.59
- * CPAS : 02/773.59.00
- * Samusocial (demande d'information sur l'hébergement disponible) : 0800/99.340 (numéro gratuit)

ACTIES TEN BEHOEVE VAN DE MEEST KWETSBAREN

Naarmate het einde van het jaar, bundelen verschillende partners hun krachten om acties op te zetten om de meest kwetsbaren in onze gemeente te helpen en te ondersteunen.

Dit zijn enkele van de dagelijkse initiatieven die plaatsvinden voor mensen in nood:

- Verdeling van soep aan de daklozen, bereid door de jongeren en de leiders van de vzw PAJ.
- Gemeenschapswachten en politieagenten in de politiezone Montgomery bieden hulp en informatie aan daklozen.
- Verspreiding en opening van een soepbar sinds 18/11 door het Rode Kruis van Sint-Pieters-Woluwe (elke zondag van 14u tot 17u in de François Gaystraat 76).
- Sociale ondersteuning door het OCMW of de sociale dienst van de gemeente.

U kunt ook helpen door een persoon in een zorgwekkende situatie te melden aan een van de volgende nummers:

OVERDAG:

Vzw P.A.J. (Preventiedienst): 02/773.07.79.

IN GEVAL VAN NOOD:

- * Politiezone Montgomery: 02/788.53.43 of 112
- * Rode Kruis – lokale afdeling SPW: 0493/40.87.59
- * OCMW: 02/773.59.00
- * Samusocial (informatie over nachtopvang): 0800/99.340 (gratis nummer)



MERCI AUX VOLONTAIRES DE PAJ

Depuis 2006, l'antenne scolaire du service de Prévention de la commune (ASBL PAJ) a le plaisir de collaborer avec une super équipe de volontaires, compétents et patients. Leur implication permet de proposer une école de devoirs et du soutien individualisé aux élèves de la commune. Grâce à leur bienveillance, de nombreux jeunes sont ainsi accompagnés dans leur scolarité et leurs efforts. À l'approche de la «Journée mondiale du volontariat» (5 décembre), nous tenons à remercier chaleureusement les volontaires pour leur investissement, qui va souvent bien au-delà du soutien scolaire.



L'équipe de P.A.J. scolaire
02/779.89.59 – paj.scolaire@outlook.com

COURS D'INFORMATIQUE POUR SENIORS

L'ASBL PAJ (service de Prévention) offre la possibilité aux seniors (60 ans minimum) qui habitent la commune de suivre des cours d'informatique. Il s'agit de **cours d'initiation** (premier contact avec un ordinateur) et de **cours thématiques** (Internet, mail, Word, organisation de l'ordinateur, clé USB). Des cours concernant l'**utilisation du GSM** et les **arnaques informatiques** sont également disponibles.
Inscription gratuite au 02/773.07.25.

Par ailleurs, le Conseil Consultatif des aînés organise un **club d'échange et de partage informatique** deux lundis par mois. Retrouvez les dates dans l'agenda central du Wolumag, à la rubrique seniors. **Infos au 02/773.05.60.**

Enfin, tous les mardis de 13h30 à 15h30 (sauf congés scolaires), la médiathèque organise un **cybercafé** (astuces, conseils ou échanges relatifs à l'informatique).

Infos et réservations : cybercafe@whall.be - 02/773.05.84.

PLAN QUIET.BRUSSELS : IMAGINONS DE MEILLEURS ENVIRONNEMENTS SONORES

Le bruit est une des conséquences du dynamisme de Bruxelles mais il doit rester compatible avec la qualité de vie de plus d'un million d'habitants. Pour assurer un développement économique, social et culturel conciliable avec un environnement sain, la Région de Bruxelles-Capitale a élaboré le nouveau PLAN QUIET.BRUSSELS.

Ses objectifs : réduire les effets du bruit sur la santé, permettre à chacun d'avoir accès au calme et maintenir l'attractivité de la ville.

Avant son adoption par le gouvernement, le **PLAN QUIET.BRUSSELS** est soumis à enquête publique auprès des habitants de la Région de Bruxelles-Capitale jusqu'au 15 décembre 2018.

Devenez acteur de l'élaboration de ce plan en donnant votre avis. Retrouvez tous les documents et les infos pratiques sur le site <https://environnement.brussels>

Les documents du plan sont également consultables au service de l'Urbanisme (2ème étage de la maison communale), tous les jours ouvrables de 9h à 12h ainsi que le jeudi de 16h à 19h.

APPRENEZ GRATUITEMENT LES LANGUES AVEC BRULINGUA

Brulingua est une plateforme d'auto-apprentissage des langues créée par Actiris il y a quelques années pour encourager l'apprentissage des langues chez les demandeurs d'emploi.

Depuis le 1er octobre, cette plateforme est gratuitement accessible à l'ensemble des résidents bruxellois de plus de 18 ans. Pour l'instant, l'apprentissage du français, du néerlandais et de l'anglais est disponible.

Afin de faire connaître la plateforme au grand public, des séances de présentation sont organisées dans les différentes communes de Bruxelles.

Une première séance d'information a eu lieu le 30 octobre dernier. **D'autres séances sont programmées le mardi 15 janvier de 12h30 à 13h30 (en français) et le mardi 12 mars de 18h à 19h (en français) et de 19h à 20h (en néerlandais), à la maison communale.** Vous y êtes tous les bienvenus. Plus d'infos et inscriptions sur www.brulingua.be

QUIET.BRUSSELS PLAN: DENK SAMEN MET ONS NA OVER DE GELUIDSOMGEVING

Geluid is een van de gevolgen van het dynamisme dat Brussel kenmerkt, maar het moet aansluiting vinden bij de levenskwaliteit van meer dan een miljoen inwoners. Om een economische, sociale en culturele ontwikkeling in overeenstemming met een gezonde leefomgeving te verzekeren, heeft het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een nieuw QUIET.BRUSSELS PLAN opgesteld.

De doelstellingen: de gevolgen van geluidshinder op de gezondheid verminderen, iedereen de mogelijkheid bieden toegang te krijgen tot rust en de aantrekkingskracht van de stad vrijwaren. Vóór de goedkeuring door de regering wordt het **QUIET.BRUSSELS PLAN tot 15 december 2018 bij de inwoners van het Gewest aan een openbaar onderzoek onderworpen.**

Word een actieve speler in de uitwerking van het QUIET.BRUSSELS PLAN en geef uw mening. U vindt alle documenten en praktische info op <https://leefmilieu.brussels>



De documenten kunnen ook worden geraadpleegd op de dienst Stedenbouw (2de verdieping van het Gemeentehuis) op alle werkdagen van 9u tot 12u en ook op donderdag van 16u tot 19u.

GRATIS TALEN LEREN MET BRULINGUA



Brulingua is een zelfstudieplatform voor talen dat enkele jaren geleden door Actiris werd opgericht om werkzoekenden aan te

moedigen talen te leren. Sinds 1 oktober is dit platform gratis toegankelijk voor alle Brusselaars ouder dan 18 jaar. Momenteel kunt u er Frans, Nederlands en Engels mee leren.

Om het platform bekend te maken bij het grote publiek worden er presentatiesessies georganiseerd in de verschillende Brusselse gemeenten.

Op 30 oktober vond een eerste informatiesessie plaats. **Meer sessies staan op het programma: op dinsdag 15 januari van 12u30 tot 13u30 (in het Frans) en dinsdag 12 maart van 18u tot 19u (in het Frans) en van 19u tot 20u (in het Nederlands), in het Gemeentehuis. Jullie zijn van harte welkom.**

Ga naar www.brulingua.be voor meer informatie en inschrijving.

LE QUARTIER STOCKEL A SA BIÈRE

Greg, Vivi et Bruno, trois amis trentenaires, ont développé un concept original : celui des «Bières de quartier». Après La Trois Tilleuls, La Wiener (Watermael-Boitsfort), et La Chasseurs Ardennais (Schaerbeek), les trois amis lancent La Stockel, en partenariat avec l'association des commerçants Stockel Village.

Un packaging attractif, des recettes uniques, des partenariats avec des brasseries de qualité, un ancrage local et un souci de durabilité. Le concept des «Bières de quartier» est bien dans son temps et a tout pour plaire. Il a été développé par trois amis, Greg Malcause, actif dans le soutien aux commerces de proximité, Bruno Parmentier, bio-ingénieur et brasseur amateur, et Vivi Pham, passionnée de photos.

Il se base sur trois principes :

- Une recette unique pour chaque quartier, inspirée d'un micro-trottoir réalisé auprès des habitants et d'informations historiques.
- Un packaging qui met en avant le quartier, par les couleurs, les symboles, mais aussi des anecdotes qui figurent sur l'étiquette.
- Une commercialisation locale dans un premier temps.

Pour La Stockel, cela se traduit en une bière saison (blonde), qui titre à 5,4%, composée d'un mélange de 4 houblons, et d'une addition de céréales (dont une portion importante d'avoine, clin d'œil à l'ancien champ de course qu'était Stockel dans le passé). Une touche de marguerite, évoquant les faucheurs de marguerites voltigeant dans les années 1910 au-dessus de l'aéroport de Stockel-lez-Bruxelles, est également bien présente.

La Stockel est brassée par la Brasserie du Renard, à Grez-Doiceau. Elle disposera très prochainement de la certification bio. Elle devrait être disponible vers le 10 décembre dans plusieurs commerces de Stockel, sous forme individuelle, mais aussi de coffrets-cadeaux pour les fêtes.

Rendez-vous sur
<https://www.bieresdequartiers.be>
pour découvrir les points de vente.

STOKKEL HEEFT ZIJN EIGEN BIER

Greg, Vivi en Bruno, drie vrienden in de dertig, hebben een origineel concept ontwikkeld: de "wijkbieren". Na La Trois Tilleuls, La Wiener (Watermaal-Bosvoorde) en La Chasseurs Ardennais (Schaerbeek) lanceren de drie vrienden La Stockel, in samenwerking met de handelsvereniging Stockel Village.

Met zijn aantrekkelijke verpakking, unieke recepten, partnerschappen met kwaliteitsbrouwerijen, een lokale verankering en aandacht voor duurzaamheid is het concept van de "wijkbieren", volledig eigentijds en heeft alles om te behagen. Drie vrienden ontwikkelden het concept: Greg Malcause, actief in het ondersteunen van lokale handelszaken, Bruno Parmentier, bio-ingenieur en amateur-brouwer, en Vivi Pham, gepassioneerd door fotografie.

Het concept steunt op drie principes:

- Een uniek recept voor elke wijk, geïnspireerd door straatinterviews met de inwoners en historische informatie.
- Een verpakking die de buurt in de kijker zet door middel van kleuren, symbolen, maar ook anekdotes op het etiket.
- Een (voorlopig) lokale marketing.

Zo is La Stockel een (blond) seizoensbier van 5,4% geworden, bestaande uit een mengsel van 4 soorten hop en een toevoeging van granen (inclusief een aanzienlijk deel haver, een verwijzing naar de oude paardenrenbaan die vroeger in Stockel lag). Een vleugje madeliefjes, een kwinkslag naar de madeliefjesmaaiers die in de jaren 1910 over de luchthaven van Stockel-lez-Brussel vlogen, is ook aanwezig.

La Stockel wordt gebrouwen door de Brasserie du Renard in Grez-Doiceau. Het krijgt zeer binnenkort een bio-certificering. Het zou rond 10 december beschikbaar moeten zijn in verschillende winkels in Stockel, apart, maar ook als geschenkdoozen voor de feestdagen.

Neem een kijkje op
<https://www.bieresdequartiers.be>
en ontdek de verkooppunten.



TROIS PLAINES DE JEUX DES VENELLES ENTIÈREMENT REFAITES

Lorsque les beaux jours reviendront, les enfants du quartier des Venelles pourront profiter de trois plaines de jeux toutes neuves (les deux premières sont situées cour Amarante et la troisième sur le chemin des Tigelles).

En effet, l'ensemble des installations, qui étaient vétustes, ont été remplacées par des jeux modernes. Toboggans, murs d'escalade, jeux d'équilibre, jeux à ressorts, cabanes, etc. permettront aux enfants de 1 à 12 ans de s'amuser en toute sécurité. Une table de pique-nique a également été installée, pour permettre aux parents de surveiller les enfants en toute convivialité. Les abords des plaines de jeux et les pelouses ont par ailleurs été entièrement refaits. Avec ces trois nouvelles réalisations, la commune poursuit donc son programme de réaménagement des 26 aires de jeux situées sur son territoire.



DRIE VOLLEDIG GERENOVEERDE SPEELTUINEN IN DE DREVEKENS

De kinderen van de wijk De Drevekens zullen bij het terugkeer van het zonnetje kunnen genieten van drie gloednieuwe speeltuinen (de eerste twee bevinden zich in het Amarantenhof en de derde in de Stengeltjesweg).

Alle spelletjes, die verouderd waren, zijn vervangen door nieuwe. Glijbanen, klimwanden, evenwichtsspelletjes, springspelletjes, hutten, enz. Kinderen van 1 tot 12 jaar zullen zich in alle veiligheid kunnen vermaken. Er is nu ook een picknicktafel zodat de ouders hun kinderen in een gezellige sfeer kunnen begeleiden. Ook de omgeving van de speeltuinen en grasperken zijn volledig vernieuwd. Met deze drie nieuwe projecten zet de gemeente haar programma voor de herontwikkeling van de 26 speeltuinen op haar grondgebied verder.

WERKEN / TRAVAUX



TRAVAUX DE VOIRIE

- La rénovation complète de l'**avenue des Traquets** touche à sa fin. Au moment où vous lirez ces lignes, l'asphaltage de la voirie devrait être en cours, ce dernier étant programmé jusqu'au 7 décembre.
- La rénovation des trottoirs de la **Corniche Verte** est également en cours, selon le planning suivant :
 - Jusqu'à la mi-décembre : entre la route Gouvernementale (côté Dames Blanches) et le n°12.
 - Ensuite, jusqu'à début février 2019 : entre le n°12 et les n°23/36.
 - De début février à début mars 2019 : entre les n°23/36 et la route Gouvernementale (côté escalier).

Le chantier sera interrompu pour les fêtes de fin d'année.

TRAVAUX DES IMPÉTRANTS

- Vivaqua réalise des interventions (chemisage de l'égout) dans l'**avenue Montgolfier** et la **rue Mareyde**.
- Sibelga poursuit ses travaux de câblage dans les **avenues de l'Aviation et des Mille Mètres**.
- Sibelga débutera aussi à la mi-janvier un chantier lié à l'éclairage public dans la **rue de l'Eglise** (entre la Place Dumon et la rue Vandermaelen).

WEGENWERKEN

- De volledige renovatie van de **Zwartkeeltjeslaan** nadert zijn voltooiing. Wanneer u dit leest, moet de bestrating van de weg aan de gang zijn. Die is gepland tot 7 december.
 - De renovatie van de voetpaden van de **Groene Corniche** is ook aan de gang, volgens onderstaand schema:
 - Tot midden december: tussen de Goevernementsweg (zijde Wittevrouwen) en nr. 12.
 - Dan, tot begin februari 2019: tussen nr 12 en nr 23/36.
 - Van begin februari tot begin maart 2019: tussen nr 23/36 en de Goevernementsweg (trapzijde).
- De werf wordt onderbroken voor de eindejaarsfeesten.

WERK VAN DE NUTSBEDRIJVEN

- Vivaqua voert interventies (rioolfolie) uit in de **Montgolfierlaan** en de **Mareydestraat**.
- Sibelga zet zijn bekabelingswerkzaamheden in de **Luchtvaartlaan en de Duizend Meterlaan voort**.
- Sibelga zal half januari ook met de werken beginnen voor de openbare verlichting in de **Kerkstraat** (tussen het Dumonplein en de Vandermaelenstraat).

Pizza Fresca fait peau neuve !

Autentica Cucina Italiana

PIZZA FRESCA



Ristorante

Pizzeria au feu de bois

Bar à Vins



En plus de nos délicieuses **pizzas cuites au feu de bois**, découvrez notre nouveau tableau de suggestions réalisées à base de **produits frais du marché** et changeant chaque semaine.



Pizza Fresca est aussi un **bar à vins** avec une large sélection de crus italiens de qualité, que vous pourrez déguster avec de **délicieux antipasti**.



Notre nouvel espace est **entièrement privatisable** pour vos fêtes, événements, réunions de travail, etc.



N'hésitez pas à pousser la porte du **Ristorante & Pizzeria Fresca**. Nous vous accueillerons avec grand plaisir pour un moment inoubliable. Lunch du midi : 10€



Rue au Bois, 292 - 1150 Woluwe-Saint-Pierre

Ouvert le midi : mardi, mercredi, jeudi et vendredi de 12h à 14h et le soir : du lundi au dimanche de 18h à 22h

02 771 45 00 - www.pizza-fresca.eu

Toutes nos pizzas sont également disponibles à emporter et la livraison est GRATUITE (à partir de 2 pizza's)

Nouveaux commerçants

DE WOLUWE-SAINT-PIERRE

Chaque mois, nous vous présentons les commerces qui ont ouvert récemment à Woluwe-Saint-Pierre ou à proximité directe et qui contribuent au dynamisme économique de notre commune.

LE JARDIN DE NICOLAS ouvre un bar lounge

L'établissement Le Jardin de Nicolas a ouvert un bar lounge dans la salle située à l'étage du restaurant. Cocktails, gin tonic, alcools haut de gamme sont servis dans cet endroit chaleureux, à l'ambiance feu-trée. Des happy hours sont proposées de 18h à 19h. Par ailleurs, la salle peut être privatisée pour des événements.

#137 by Le Jardin de Nicolas, 137 avenue de Tervueren, 1150 Woluwe-Saint-Pierre.

Ouvert du lundi au samedi de 17h à minuit.

02/732.24.49 - www.lejardindenicolas.be



Cuisine italienne raffinée chez TERZA LUNA

L'ancien Médicis a fait place à un restaurant italien, Terza Luna. L'intérieur a été entièrement refait, avec pour résultat un décor élégant, contemporain et chaleureux. La cuisine se veut raffinée et subtile, sublimant les classiques de l'Italie. On retrouve ainsi des plats bien connus que sont le carpaccio de bœuf, les aubergines à la Parmigiana, les spaghettis Vongole, l'osso buco, mais aussi des créations originales, telles que les scampis servis avec une crème aux marrons et poireaux.

124 avenue de l'Escrime, 1150 Woluwe-Saint-Pierre.

Ouvert du lundi au vendredi midi et soir, samedi soir et dimanche midi.

02/779.07.00 - <http://www.terzaluna.be>



Coiffure et esthétique chez «COMME T'Y ES BELLE»

Le salon de coiffure Alizée a été repris pour devenir l'enseigne «Comme t'y es belle», à la fois salon de coiffure et centre esthétique. Une toute nouvelle équipe vous y propose coupes, brushings, colorations, lissages, pédicures, manucures, massages, soins du visage, etc. Par ailleurs, le magasin d'à côté (cupcakes) vient également d'être repris par la nouvelle gérante du salon. Il s'agit d'un magasin de vêtements et accessoires proposant des pièces originales.

2 place des Maîtres, 1150 Woluwe-Saint-Pierre.

Ouvert du lundi au samedi de 9h à 18h, nocturnes jusqu'à 21h les vendredis et samedis.

02/256.84.01 - Facebook : comme t'y es belle coiffure esthétique



Le meilleur des saveurs de l'Italie

Le restaurant Sapori d'Italia Er'mejo (littéralement le meilleur des saveurs de l'Italie) vient d'ouvrir dans l'avenue Jules de Trooz. Les pâtes fraîches sont la spécialité de la maison, avec notamment les pâtes préparées dans la meule de parmesan. Des antipasti et des desserts sont également proposés à la carte, ainsi qu'une sélection de vins de la botte.

36 avenue Jules de Trooz, 1150 Woluwe-Saint-Pierre.

Ouvert du mardi au dimanche, midi et soir.

02/319.95.59 - Facebook : Sapori D'Italia er'mejo



Vous avez l'intention dans un avenir proche de vendre ou de louer votre bien immobilier ?



Woluwe-Saint-Lambert
Deux pas du Shopping

Au dernier étage, grand appartement duplex de 250 m². Réceptions de 63 m², 4 ch avec 2 sdb, 2 sdd et garage 2 voitures. 2 terrasses sud et ouest. PEB D-
Réf. 3470083



Woluwe-Saint-Pierre
Quartier Route Gouvernementale

Belle villa classique sur 80 ares sud-ouest. Vastes réceptions, salle à manger séparée, bureau, cuisine super équipée, ... Nombreuses possibilités. PEB G
Réf. 3400683



50% vendu

Woluwe-Saint-Lambert
Sophie

A 100m de l'école européenne - 8 app. neufs haut de gamme de 1 à 3 ch, dans petite copropriété. Terrasses et jardins privés. Performances énergétiques aux normes de basse énergie
www.victoire.be/sophie



Woluwe-Saint-Pierre
Quartier Chant d'Oiseau

Au 2^{ème} étage, appartement de 150 m² composé d'un vaste living, cuisine équipée, 3 ch, 2 sdb, 2 caves et 2 empl. de garage. Accès au jardin commun de l'immeuble. A rénover. PEB F
Réf. 3405727



Woluwe-Saint-Pierre
Quartier Eglise Saint-Paul

Villa sur 4 ares 60 sud en parfait état. Lumineuses réceptions, cuisine hyper équipée avec coin à déjeuner, bureau. A l'étage, 4 ch, 2 sdb et dressing. Au sous-sol, 1 ch et sdd. Garage. PEB E+
Réf. 3427306



Kraainem
Proximité Stockel

Villa rénovée en 2008 sur ± 8,8 ares. Spacieux séjour, salle à manger, cuisine hyper équipée, véranda de ± 35 m² attenante. 6 ch, sdb, 2 sdd. Double garage. PEB 241 kWh/m²
Réf. 3581903

Nous vous rencontrerons avec plaisir dans notre agence ou à votre domicile pour une estimation.



IN NEGEN MAANDEN TIJD 100 TON VOORWERPEN IN GOEDE STAAT VERZAMELD IN HET RECYLPARK

“Het beste afval is het afval dat je niet produceert.” Helaas krijgen we vaak te maken met nutteloze zaken die in de weg staan. Als ze nog in goede staat zijn, kunt u ze naar het Recypark in Sint-Pieters-Woluwe brengen.

Sinds 6 februari 2018 kunnen de inwoners van beide Woluwes hun spullen in goede staat afleveren in het Recypark, een unieke en innovatieve dienst in een Brussels containerpark. En het werkt goed: bijna 4.300 mensen zijn al spullen komen afgeven, voor een totaalgewicht van 100 ton.

IN DE PRAKTIJK

Een team van Spullenhulp heet u van harte welkom en onderzoekt de spullen die u meeneemt: kleding, snuisterijen, huishoudelijke apparaten, enz. Als ze hergebruikt kunnen worden, krijgen ze een tweede leven via de winkels van Spullenhulp. En anders gaat het richting containerpark. “Het is handig dat alles op dezelfde plaats staat,” zegt Jacques, een inwoner van Sint-Pieters-Woluwe die regelmatig voorbijkomt om thuis plaats te maken. “Het wordt zeer goed beheerd en het maakt iemand anders gelukkig. Je moet niet langer de tijd nemen om een vlooiemarkten te organiseren.”



KWALITEIT EN EEN REËLE EN LOKALE IMPACT

Tawfik Soussi, hoofd van het Spullenhulpteam, legt uit dat ze veel kwaliteitsartikelen ontvangen. “Iedereen komt ons dingen brengen, van een klein kind met zijn oude speelgoed tot mensen die een huis moeten leegmaken na een overlijden. Dankzij het project zijn ook banen en lokale partnerschappen gecreëerd. De fietsen worden nu naar de werkplaatsen van de Vootstraat gestuurd. En in juni 2018 werden dankzij deze donaties vier OCMW-woningen uitgerust.

Informatie en openingstijden: www.woluwe1150.be (rubriek: containerpark)



Agenda durable de décembre et janvier

LUNDI 10 DÉCEMBRE À 20H30 : CINÉ-DÉBAT «TOXIQUES FRINGUES»

à l'Auditorium du Whalll, Centre culturel.
Ticket : 6€/5€ (habitant WSP). Réservation :
02/773.05.88 ou whalll.be ou billetterie@whalll.be.
Remise du titre de "Commune du commerce équitable" lors de cette soirée.



MERCREDI 12 DÉCEMBRE DE 16H À 20H : REPAIR CAFÉ

au Centre ARA, rue de la Limite,
48 (Cité de l'Amitié). Infos :
0479/138.333.



DIMANCHE 16 DÉCEMBRE DE 14H À 17H : REPAIR CAFÉ

au CCCO, avenue du Chant
d'Oiseau 40. Le Chant d'Oiseau
Quartier Durable est toujours à
la recherche de bénévoles bri-
coleurs en petit électro, informa-
tique et couture, mais également
pour aider à l'accueil. N'hésitez
pas à les rejoindre pour passer
un moment convivial !
chantdoiseauqd@gmail.com



100 TONNES D'OBJETS EN BON ÉTAT RÉCUPÉRÉS AU RECYPARK EN NEUF MOIS



«Le meilleur déchet est celui qu'on ne produit pas». Or, on se retrouve souvent avec des affaires inutiles qui nous encombrant. Si elles sont en bon état, venez les déposer au Recypark de Woluwe-Saint-Pierre.



Depuis le 6 février 2018, les habitants des deux Woluwe peuvent venir déposer des objets en bon état au Recypark, un service unique et innovant dans un parc à conteneurs bruxellois. Et qui fonctionne bien : près de 4.300 personnes sont déjà venues déposer des affaires, pour un poids total de 100 tonnes.

EN PRATIQUE

Une équipe des Petits Riens vous accueille et examine les objets que vous apportez : vêtements, bibelots, appareils électroménagers, etc. S'ils peuvent être réutilisés, ils seront valorisés via les boutiques des Petits Riens. Sinon, direction la déchetterie. «C'est pratique que tout soit au même endroit», nous informe Jacques, un habitant de Woluwe-Saint-Pierre qui vient régulièrement pour faire de la place chez lui. «C'est très bien géré et cela permet de faire le bonheur d'une autre personne. Plus besoin de prendre du temps pour faire des brocantes».



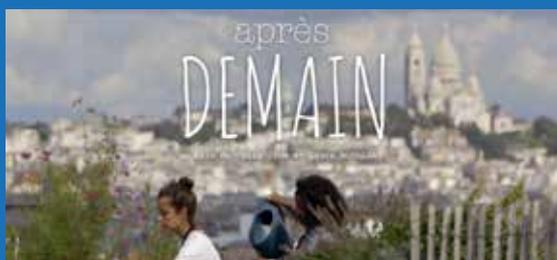
DE LA QUALITÉ ET UN IMPACT RÉEL ET LOCAL

Tawfik Soussi, responsable de l'équipe des Petits Riens, nous explique qu'ils reçoivent beaucoup d'objets de qualité. «Tout le monde vient nous apporter des affaires, du petit enfant avec ses anciens jouets aux personnes qui doivent vider une maison à la suite d'un décès». Des emplois et des partenariats locaux ont également vu le jour avec le projet. Les vélos sont désormais transmis aux ateliers de la rue Voot. Et en juin 2018, quatre logements du CPAS ont été équipés grâce à ces dons.

Infos et horaires : www.woluwe1150.be (rubrique : déchetterie)

MARDI 18 DÉCEMBRE À 19H45 : CINÉ-DÉBAT "APRÈS DEMAIN"

Projection, en avant-première à Woluwe-Saint-Pierre, à la maison Notre-Dame du Chant d'Oiseau, av. des Franciscains 3A. Vous avez aimé le film «Demain» ? Alors n'hésitez pas à venir voir la suite, réalisée par Cyril Dion et Laure Noualhat. Entrée libre.



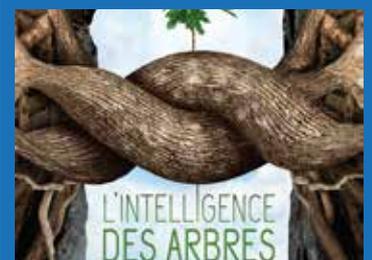
MERCREDI 9 JANVIER DE 16H À 20H : REPAIR CAFÉ

au Centre ARA, rue de la Limite, 48 (Cité de l'Amitié). Infos : 0479/138.333.



JEUDI 24 JANVIER À 20H30 : PROJECTION : «L'INTELLIGENCE DES ARBRES»

à l'Auditorium du Whalll, Centre culturel. Réservation : 02/773.05.88 ou www.whalll.be ou billetterie@whalll.be - Fr/st NI



Actus Sport 1150

Le Kibubu récoltera des fonds pour Viva For Life

Pour la troisième année consécutive, le Kibubu Rugby Club tentera de récolter un maximum de fonds pour l'opération Viva For Life, qui vise à aider l'enfance en difficulté. Le 15 décembre, les jeunes du club se passeront le ballon, entre le stade Fallon et le terrain de la Cité de l'Amitié, pour un total de 1000 passes, toutes sponsorisées. En 2017, le Kibubu avait donné 2.272€ à l'opération de charité de la RTBF. L'objectif

sera bien sûr d'essayer de dépasser ce montant cette année. Si vous souhaitez sponsoriser les jeunes et faire un beau geste à l'approche des fêtes de fin d'année, rendez-vous sur <https://agir.vivaforlife.be/projects/1000-passes-de-rugby-pour-viva>. Vous pouvez également venir supporter les jeunes le 15 décembre dès 12h et faire un don le jour-même. **Pour plus d'infos, contactez Laurent Seghers, coach des U12, au 0475/45.13.86.**



Le Wolu Sports Park recherche des bénévoles

Envie de bouger et de vous rendre utile, en semaine et/ou le week-end ? 1 heure, quelques heures ? Plusieurs associations et clubs sportifs actifs au Wolu Sports Park recherchent des bénévoles pour remplir des tâches diverses et tellement précieuses. Nous vous garantissons du sur mesure et un environnement positif. **Intéressé(e) ? Contactez Véronique Plenevaux : 02.773.07.88.**
vplenevaux@woluwe1150.be

Fermeture de la piscine les 25/12 et 01/01

La piscine de Sportcity sera fermée le 25 décembre et le 1er janvier. Les 24 et 31 décembre, elle fermera à 15h (dernière entrée à 14h).

Het zwembad is gesloten op 25/12 en op 01/01

Het zwembad van Sportcity zal gesloten zijn op 25 december en op 1 januari. Op 24 en 31 december sluit het zwembad de deuren om 15u (ingang tot 14u).

Tournoi d'Hiver du TC Les Eglantiers

Le Tennis Club Les Eglantiers organise son cinquième tournoi d'hiver à Sportcity, du 21 au 30 décembre 2018. Les catégories Dames et Messieurs sont prévues. **Inscriptions et renseignements auprès de Jean-Michel Ernst : 0475/560.433 ou www.aftnet.be**

Souper raclette du TC Les Eglantiers

Le club de tennis de Sportcity organisera également une soirée raclette le samedi 15 décembre dès 19h, au profit des jeunes du club. Elle se déroulera au club-house, au centre sportif. Tarifs : 20€/adulte et 12€/enfant de moins de 12 ans. Infos et réservations : atatennis@scarlet.be – 0473/241.006. Paiements au compte : BE55 0682 3505 2144. Réservation confirmée après réception du paiement.

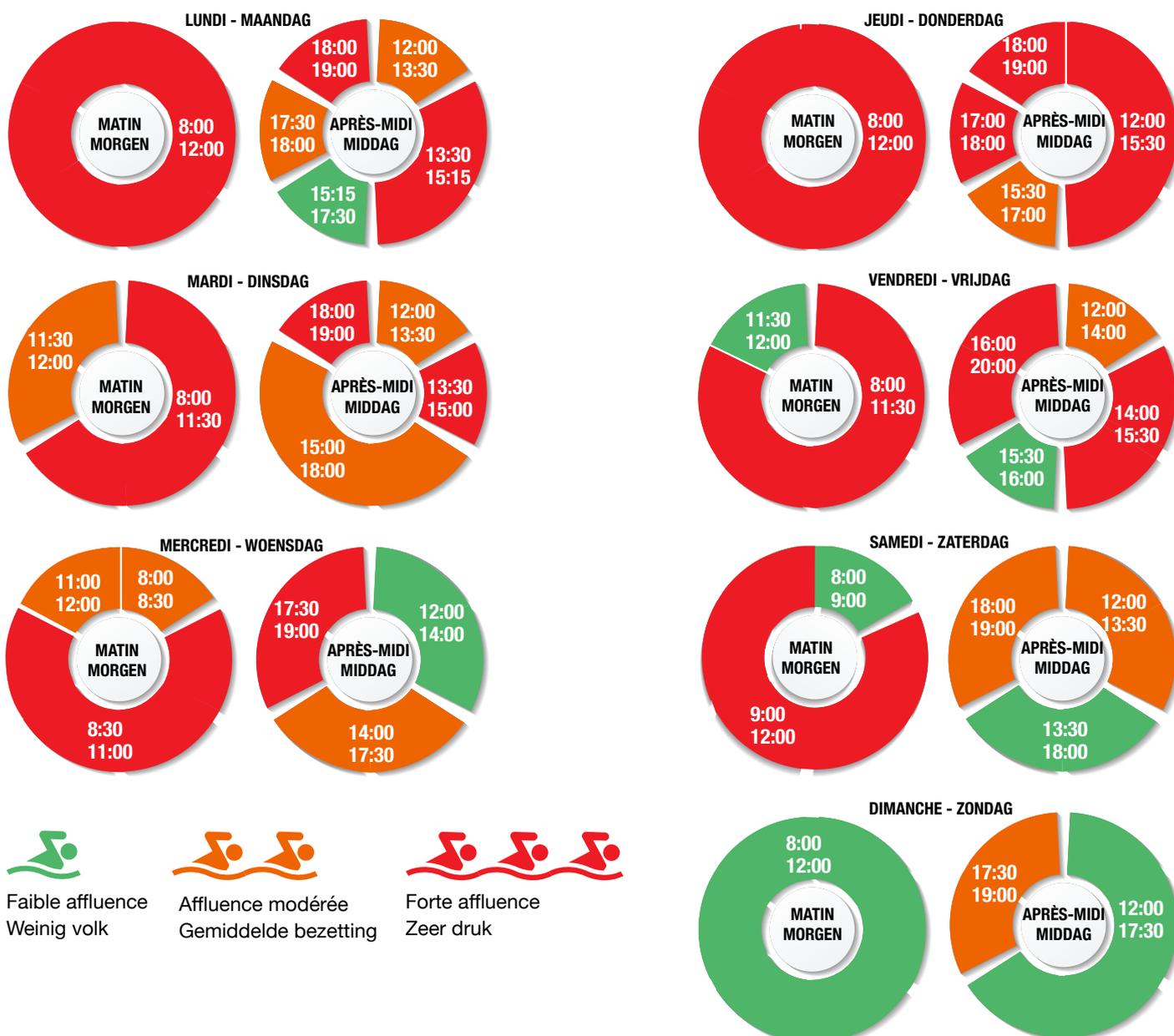


Quand aller à la piscine de Sportcity ?

Vous aimez nager à la piscine de Sportcity, mais vous ne savez pas toujours quand vous y rendre pour en profiter en toute quiétude ? Voici les heures où la piscine est la moins fréquentée (en vert), et celles à éviter (en rouge) :

Wanneer kan ik het best naar het zwembad van Sportcity?

U zwemt graag in het zwembad van Sportcity, maar weet niet altijd wanneer u er het beste terecht kunt voor een paar rustige lengtes? Hieronder ziet u de rustige en drukke momenten in één oogopslag:



Ces indications sont valables en périodes scolaires. Durant les vacances, la fréquentation est moindre.

Dit schema geldt in het algemeen tijdens de schoolperiodes. Tijdens de schoolvakanties is het rustiger in het zwembad.

LA VIE COMMUNALE en images

HET LEVEN IN DE GEMEENTE in foto's

PLUS DE PHOTOS / MEER FOTO'S OP  WOLUWE1150

Exposition d'Hussein Bedday à l'Espace des 4 Saisons

En tant que lauréat du Festival des Artistes en Arts Plastiques organisé dans le cadre du Xmas Festival 2017, Hussein Bedday avait remporté le droit d'exposer ses œuvres gratuitement au centre culturel. Ce dernier étant actuellement en cours de réaménagement, l'exposition s'est déroulée à l'Espace des 4 Saisons, un lieu culturel polyvalent tenu par Donatella Fedeli. Professeur d'Art en Irak, journaliste, superviseur artistique, Hussein Bedday a dû quitter son pays en raison de la guerre. Il poursuit ses activités artistiques en Belgique et a exposé à l'Espace des 4 Saisons une trentaine de tableaux très colorés, représentant ses sentiments intérieurs.



Concert de Jean-François Zygel

De septembre à décembre, le service des Droits de l'Homme organise un cycle de trois événements sur les grands génocides du 20ème siècle. Le concert de musiques juives de Jean-François Zygel était le deuxième rendez-vous de ce cycle, le 27 novembre dernier au W:Hall, en partenariat avec le CCLJ. Jean-François Zygel, au piano, était accompagné sur scène par Talila, chanteuse yiddish, et Martine Bailly au violoncelle, pour un grand concert entrecoupé d'anecdotes sur la culture juive, avec bien sûr des références à la Shoah et ses conséquences destructrices. 400 personnes ont assisté au spectacle.

Tom Van Peer reçoit le Prix Lion-Francout 2018

Le Prix Lion-Francout 2018 a été décerné fin octobre au maître Carillonneur Tom Van Peer par le Président de la fondation Lion-Francout, Jean-Marie Piret. La cérémonie et la réception se sont déroulées comme chaque année dans le bureau du Bourgmestre à l'hôtel communal. Né à Herentals en 1975, Tom Van Peer est un carillonneur reconnu en Flandre, lauréat de très nombreux concours et titulaire de nombreux prix. Parallèlement à son activité professionnelle, il s'occupe également de personnes souffrant de dépression. Chaque année, depuis 1979, le Prix Lion-Francout récompense une personne malvoyante ou aveugle qui a surmonté les difficultés liées à son handicap pour se rendre utile à la société.

Tom Van Peer krijgt de Prijs Lion-Francout 2018

De Prijs Lion-Francout 2018 is uitgereikt aan de heer Tom Van Peer, meester beiaardier, door de Voorzitter van de Stichting Lion-Francout, Jean-Marie Piret. De ceremonie en de receptie vonden zoals elk jaar plaats in het bureau van de Burgemeester in het gemeentehuis. De heer Van Peer werd geboren in 1975 in Herentals en is een erkend beiaardier in Vlaanderen, laureaat van vele wedstrijden en won vele prijzen. Naast zijn professionele bezigheden houdt hij zich ook bezig met het begeleiden van mensen met een depressie. Elk jaar en dat sinds 1979, belooft de Prijs Lion-Francout een slechtziende persoon of blinde die de moeilijkheden die gepaard gaan met zijn of haar handicap overwonnen heeft en zich ten doienste stelt van de maatschappij.



Commémorations de la fin de la Guerre 14-18

Le 13 novembre dernier, la commune a célébré le centenaire de la fin de la Guerre 14-18. À 15h, plus de 160 écoliers issus de 4 écoles primaires étaient réunis au cimetière communal pour rendre hommage aux soldats, aux victimes et à leurs familles. Discours, chants et moments de recueillement sur les tombes des 9 combattants de la Première Guerre qui reposent dans le cimetière ont émaillé l'après-midi. À 18h30, avait lieu le vernissage du 3e volet de l'exposition «Une commune et ses habitants dans le quotidien de la guerre». Celle-ci est encore visible jusqu'au 7 décembre, à la maison communale.



Herdenkingen van het einde van de Eerste Wereldoorlog

Op 13 november vierde de gemeente de honderdste verjaardag van het einde van de Eerste Wereldoorlog. Om 15u verzamelden zich meer dan 160 schoolkinderen van 4 basisscholen op de gemeentelijke begraafplaats om hulde te brengen aan de soldaten, de slachtoffers en hun families. In de namiddag werden toespraken, liederen en stiltemomenten gehouden op de graven van de 9 veteranen uit de Eerste Wereldoorlog die in het kerkhof liggen. Om 18.30 uur vond de opening plaats van het derde deel van de tentoonstelling "Een gemeente en haar inwoners in het dagelijkse oorlogsleven". Die is nog steeds te bezoeken in het gemeentehuis tot 7 december.



Prix des Arts : les lauréats

Le Prix des Arts, qui a pour but de promouvoir l'expression artistique contemporaine, était cette année consacré à la peinture et au dessin. 45 artistes se sont inscrits au concours et 20 ont été sélectionnés par le jury pour exposer leurs œuvres à la salle Fabry durant quatre jours. Parmi eux, trois lauréats ont été désignés :

1er Prix : Robin Wen
2ème Prix : Françoise Tenzer
Mention : Anna Thorst

Kunstprij: de winnaars

De Kunstprijs, die tot doel heeft de hedendaagse artistieke expressie te bevorderen, was dit jaar gewijd aan schilderen en tekenen. 45 kunstenaars hadden zich voor de wedstrijd ingeschreven en 20 werden door de jury geselecteerd om hun werk gedurende vier dagen in de Fabryzaal te exposeren. Daaronder werden drie winnaars geselecteerd:

1e Prijs: Robin Wen
2e Prijs: Françoise Tenzer
Erevermelding: Anna Thorst

Art en Vitrine 2018 : les lauréats/Kunst in de Etalage 2018: de laureaten

Une centaine de commerçants et 45 artistes ont participé à la 11ème édition d'Art en Vitrine, organisée par la commune et Wolu-Animations, du 1er au 26 octobre. Chaque année, un Prix du Jury et un Prix du Public sont décernés aux artistes et commerçants qui ont su créer l'alchimie entre l'œuvre et la vitrine. Voici les gagnants de cette édition 2018 :

Een honderdtal handelaars en 45 artiesten hebben van 1 tot 26 oktober deelgenomen aan de 11e editie van Kunst in de Etalage, georganiseerd door de gemeente en Wolu-Animations. Elk jaar worden de Juryprijs en de Publieksprijs uitgereikt aan artiesten en handelaars die voor alchemie hebben gezorgd tussen het werk en de vitrine. Dit zijn de winnaars van deze editie 2018:

Prix du Public/Publieksprijs :

1ère place : Coiffure Ingrid D. avec Moun
2ème place : Greuse avec Catherine Lorgé
3ème place : Orthopédie Mestag avec Dominique Bogaert

Prix du Jury/Juryprijs :

1ère place : Coiffure Ingrid D. avec Moun
2ème place : Greuse avec Catherine Lorgé
3ème place : Quincaillerie Mathurin avec Suzanne Descamps



Célébration de la Toussaint

Après une messe en l'église Notre-Dame de Stockel, le cortège composé notamment de membres du Collège, du Conseil communal et d'anciens combattants s'est dirigé au cimetière communal afin de rendre hommage aux soldats morts pour la patrie, avec la participation de la Société Royale de Musique de Stockel. Une gerbe de fleurs a également été déposée sur les tombes des anciens Bourgmestres de Woluwe-Saint-Pierre, qui reposent au cimetière de Stockel.

Viering van Allerheiligen

Na een mis in de Onze-Lieve-Vrouw-van-Stokkelkerk ging de processie, met leden van het College, de Gemeenteraad en veteranen naar de gemeenschappelijke begraafplaats om hulde te brengen aan de soldaten die voor hun land stierven. Ook de Koninklijke Muziekacademie van Stokkel nam deel. Op de graven van de voormalige Burgemeesters van Sint-Pieters-Woluwe die op de begraafplaats van Stokkel liggen werd ook een bloemenkrans geplaatst.



Halloween à Joli-Bois

Le 27 octobre dernier, petits monstres, sorcières, momies et vampires en tous genres étaient plus de 700 à accompagner le cortège dans les rues du quartier Sainte-Alix et à visiter la maison hantée (et ses fantômes) du Centre Communautaire de Joli-Bois pour se faire peur entre amis. Rendez-vous l'année prochaine pour d'autres frissons.



Coopération au développement : visite de nos partenaires congolais

Woluwe-Saint-Pierre est jumelée avec Goma, en partenariat avec les villes de Butembo et de Béni, au Nord Kivu. Notre commune s'est inscrite dans un programme financé par la coopération belge, en vue de réhabiliter les services Etat civil/Population de ces villes, tout comme à Sig Noghin au Burkina Faso. La volonté est de donner une existence administrative à tous, pour assurer des droits fondamentaux à chaque citoyen. Le programme de coopération actuel a été reconduit pour la période 2017 à 2021. Entretenir cette coopération participe à l'ouverture d'esprit de notre commune et démontre son intérêt à œuvrer, à son niveau, pour un monde plus juste, protecteur des droits élémentaires de chaque être humain. Une réception en l'honneur de Muyisa Kyese, maire de Goma, Sylvain Mbusa Kanyamanda, maire de Butembo et Augustin Ndimu, coordinateur, a confirmé cette volonté de continuer à travailler ensemble.



Le personnel des crèches en visite chez les producteurs

Depuis plusieurs années, les crèches communales sont impliquées dans la démarche de cuisiner des repas de plus en plus durables pour les tout-petits. Dans ce cadre, un cycle de formation, se déroulant de septembre à juin 2019, a été mis en place pour les accompagner dans leur transition en cuisine. Pour exemple, le 12 octobre dernier, les équipes des crèches se sont rendues chez plusieurs producteurs bio en Wallonie, afin de mieux connaître la réalité qui se cache derrière les aliments qu'elles transforment en cuisine. Elles ont ainsi visité une ferme laitière le matin, un boulanger et un producteur maraîcher l'après-midi. Le tout sous le soleil et avec un bel enthousiasme.



Petits déjeuners Oxfam

Comme chaque année, les bénévoles du magasin de Stockel se sont investis pour proposer un beau Petit Déjeuner Oxfam le dimanche 18 novembre. Avec le soutien de la commune et l'aide des jeunes de Jean XXIII, de l'ICHEC et de Mater Dei, ils ont accueilli pas moins de 364 personnes à l'École de Stockel, dans une ambiance chaleureuse et sympathique. Bravo à eux et rendez-vous l'année prochaine.



Découverte de Waterloo en transition

Samedi 10 novembre, une quinzaine de représentants des associations de Woluwe-Saint-Pierre ont eu l'occasion de participer à la balade découverte de Waterloo organisée par le service Développement Durable. Au programme de cette excursion : découverte de Waterloo en transition, du potager collectif et de l'épicerie collaborative WOO-COOP. Un événement inspirant et convivial qui s'est déroulé dans la bonne humeur.



MAMAN DESSINE

des chambres pour enfants

Mathilde Seghers, alias «Maman Dessine», a développé une activité professionnelle originale : elle réalise des chambres d'enfants personnalisées. Une belle idée de cadeau si vous êtes en manque d'inspiration pour Noël. Portrait d'une jeune entrepreneuse qui fait rêver les enfants et les parents.



Jusqu'en 2013, Mathilde Seghers travaillait dans le secteur du marketing/communication, pour une grande institution bancaire. Un emploi sûr, mais qui ne la passionnait pas. Parallèlement, à la naissance de sa fille, elle décide de lui créer une décoration personnalisée pour sa chambre, ne trouvant pas satisfaction dans le commerce. Mathilde a toujours aimé dessiner, elle remportait même des concours quand elle était enfant. Elle choisit donc des couleurs, dessine des petits personnages, qu'elle reproduit sur des textiles doux et facilement lavables en machine, et ensuite sur les murs de la chambre.

C'est le début de l'aventure. Avec le bouche-à-oreille, Mathilde Seghers trouve ses premiers clients, d'abord pour des faire-part personnalisés et ensuite pour des projets complets de décoration de chambres. Aujourd'hui, c'est plutôt ce second aspect qui représente le cœur de son activité. Il est vrai que ce type de service totalement sur-mesure est difficile à trouver. Si bien que «Maman Dessine» a aujourd'hui des clients dans toute la Belgique et même en France.

Mathilde Seghers réalise autant des chambres pour bébés (dans ce cas, le vécu des parents sert souvent d'inspiration) que pour enfants, qui peuvent alors s'impliquer dans la création. La jeune entrepreneuse travaille avec d'autres illustrateurs, chacun ayant son style, de sorte que tout est possible en termes de décoration. La gamme d'objets aussi est variée : stickers muraux, papiers peints, abat-jours, rideaux, housses de couette, cousins et même peluches peuvent être personnalisés.

WSP VUE PAR MATHILDE SEGHERS

À 36 ans, la jeune femme a récemment emménagé avec sa famille dans l'avenue des Jockeys (elle habitait auparavant au Val des Seigneurs).

Voici ses endroits préférés :

Romeo e Giulietta, rue François Desmedt, pour ses bonnes pizzas.

L'Orée, où les enfants jouent au hockey, et **Sportcity**, pour se maintenir en forme.

Le Parc de Woluwe et **la Promenade verte**, pour se balader avec les enfants.

Le glacier Gaston sur la Place Dumon.

«Maman dessine» n'est pas là pour voir la réaction des enfants quand ils découvrent leur chambre. Mais les parents lui envoient souvent des photos de têtes blondes émerveillées. «C'est l'un des aspects les plus satisfaisants de mon métier : faire plaisir et même souvent dépasser les attentes des gens».

À côté de cela, il y a des aspects moins agréables, tels que le travail administratif, le risque de surmenage ou la solitude de l'indépendant qui travaille à la maison. Mathilde Seghers donne quelques conseils pour y faire face : «d'abord se mettre des limites, pour équilibrer vie professionnelle et privée. Pour ma part, je ne fais pas plus d'un temps plein. Par ailleurs, comme je n'ai pas de collègue, je me ménage des petits lunchs avec d'autres entrepreneurs, pour avoir parfois un regard extérieur sur mon activité». Mathilde a notamment bénéficié du soutien de Job Yourself, une structure qui accompagne les entrepreneurs qui lancent leur projet.

Si l'envie vous prend d'offrir une chambre personnalisée à votre enfant (par exemple pour Noël), comptez 750€ TTC pour le pack complet.

Plus d'infos : <http://mamandessine.be>

info.mamandessine@gmail.com - 0473.75.96.27.



Centres de quartier et associations

HAMA 4 – LES CHÂTAIGNES : 30 ANS AU SERVICE DES PERSONNES ATTEINTES DE DÉFICIENCE MENTALE



Le Centre Hama 4 – Les Châtaignes a été fondé en 1988, en collaboration avec l'Association Nationale d'Aide aux handicapés Mentaux (l'ANAHM), pour héberger des personnes de plus de 50 ans, présentant un handicap mental léger, modéré ou sévère. Agréé par la Commission Communautaire Commune (COCOM), il compte aujourd'hui 18 résidents : 14 hommes et 4 femmes, avec une moyenne d'âge de 68 ans. Ils y élisent domicile jusqu'à la fin de leur vie.

Le projet pédagogique est individualisé et tient compte des spécificités physiques, intellectuelles, psychomotrices, affectives et sociales de chacun. L'encadrement est assuré par du personnel éducatif, paramédical, administratif et technique.

Les activités favorisent la stimulation psychomotrice des résidents. Celles-ci se font en interne (lecture, bricolage,

écriture, potager, vélo, gymnastique,...) ou en externe (promenades, bowling, piscine, courses,...).

Hama 4 – les Châtaignes est un lieu de vie, de partage et d'épanouissement. Bien ancré dans la vie de quartier, il favorise aussi la rencontre avec les voisins et les commerçants.



Avenue Edmond Parmentier 201. Directeur : Ndongo Diop.
Tél : 02/771.62.78 - directionhama4@proximus.be - <http://asblhama.be>

ENVIE DE DÉCOUVRIR LE SCOUTISME ? LA 90ÈME DE STOCKEL T'ATTEND



Depuis plus de 30 ans, l'unité scoutie 90ème de Stockel invite les jeunes de 6 à 18 ans à découvrir le scoutisme. Activités en plein air, apprentissage du vivre ensemble et des valeurs de partage, d'amitié, de respect de la nature et des autres, le scoutisme offre aux enfants et jeunes adultes une opportunité d'être plus responsables et conscients du monde qui les entoure.

La 90ème unité de Stockel se veut familiale et est membre des deux fédérations belges des «Guides de Belgique» et des «Scouts». Les jeunes sont répartis en sections, suivant leur âge: les nutons (mixte 6-8 ans), les lutins (filles 8-12 ans), les louveteaux (garçons 8-12 ans), les guides (filles 12-16 ans), les scouts (garçons 12-16 ans), les guides horizons (filles 16-18 ans), et les pionniers (garçons 16-18 ans). Le projet et l'animation sont donc adaptés à l'âge et aux besoins de tous, permettant à chacun de se développer, à son rythme.

La 90ème se réunit à côté de l'église de Stockel et sur le site de la Cité de l'Amitié.

Si l'aventure scoutie vous intéresse, vous et vos enfants, n'hésitez pas à contacter Céline Janssens, chef d'unité au 0471/996.320.

Kontakt
GEMEENSCHAPSCENTRUM

NIEUW: CAFÉ OPEN IN GC KONTAKT

Sinds september zet Kontakt maandelijks één avond de deuren van hun café open voor alle burens, bezoekers en vrienden. Kom iets drinken, een spelletje spelen, muziek beluisteren en vooral gezellig babbelen. Het café opent om 16u en sluit rond middernacht. Om 20u start er een live concert of muziek. Zin om eens langs te komen? Schrijf dan volgende data in je agenda:

10/01: live concert Linde; 14/02: live concert This is Hert; 21/03: live concert Mille; 25/04: live concert Magnum Fox.
Toegang gratis.



LES ÉVÉNEMENTS DU CCCO

- **Expo** : Inspirés par la nature et les belles images, les tableaux de **Michel Capart**, aux couleurs vives, ont évolué vers des formes géométriques dotées d'effets visuels. À découvrir sur RDV **tout le mois de décembre** : michelcapart@gmail.com
- **Marché de Noël les 8 et 9/12** : artisans locaux, coin gourmand et ateliers pour adultes et enfants. Plus d'infos sur <https://noeloccoo.frama.site>
- **Conférence** : «**Sciences et Foi**», les 25 et 26/01 à 20h par Etienne Vernaz, ancien directeur de recherche au Commissariat à l'Energie Atomique et aux énergies alternatives. Chrétien convaincu, il aime mettre en parallèle (ou en concurrence) sa foi et la science. Infos : 0478/426.201.
- **Atelier** : «**Résoudre mes problèmes informatiques**», le 23/01 de 14h à 16h, par Michel Capart, ancien ingénieur système chez IBM. Sans inscription.

Infos : 02/673.76.73 – ccco@woluwe1150.be
www.facebook.com/cccowsp - 40 avenue du Chant d'Oiseau



À JOLI-BOIS EN DÉCEMBRE ET JANVIER

- **Théâtre** : les 5, 7 et 8/12 à 20h15, les Trouvères présentent «... Comme en 14 !» de Dany Laurent. Réservations : 0472/302.632.
- **8e Disney meeting Belgium** le 09/12 de 10h à 17h. Venez plonger dans le monde de Disney : animations, ventes et échanges. Entrée gratuite.
- **Le village de Noël** : les 14, 15 et 16/12. Plus d'infos dans le dossier du mois.
- **Théâtre** : le 16/12 à 15h (représentation unique), spectacle musical et audio-visuel «**Pierre et le loup**». Entrée gratuite. Places limitées.
- **Match Impro** : le 19/12 à 20h, Lions et Requins s'affronteront dans un match plein de surprises. Infos et réservations : www.improvisation.be
- **Théâtre** : du 11 au 26/01/19 (mercredi, vendredi et samedi à 20h15, dimanche à 15h), la Compagnie Les Copains d'abord jouera «**La Nonna**». Réservations à partir du 11/12 au 0494/841.494.

Infos : 02/779.91.22 - 15 drève des Shetlands.
ccjb@woluwe1150.be - www.joli-bois.be



AU CENTRE CROUSSE

De nombreux ateliers peuvent être commencés en cours d'année. Programme sur le site web. Quelques exemples d'ateliers :

- **Equilibrio-Yoga** : Angela : 0478/285.431 - rolim.angela@gmail.com. **Mardi de 12h30 à 13h30, mercredi de 10h à 11h, vendredi 12h30 à 13h30.**
- **Méthode de Libération des Cuirasses** (méthode Marie Lise Labonté) : France Angélique Guldix : 0479/505.184 - guldix.franceangelique@gmail.com - **Séance d'essai lundi 21 janvier à 19h15 et jeudi 24 janvier à 19h15.** Une session de 8 semaines suit la séance d'essai. Inscription demandée. Places limitées.
- **Groupe thérapeutique de l'école des émotions** (pour enfants) : Claudia Quintans (psychologue): 0471/387.200 ou Geneviève Thiel (psychomotricienne) : 0494/224.665. **Trois jeudis par mois, de 17h à 18h.**



Infos : www.asblcentrecrousse.net ou
 02/771.83.59. 11 rue au Bois.
info@asblcentrecrousse.net

NOËL EN FAMILLE LE 16/12 À LA VILLA FG

- **16h : goûter collectif**, chacun amène une boisson et/ou un quatre-heures. Possibilité de participer à un atelier gratuit «**douceurs de Noël**» avec Elena Goryainova de 14h à 16h (15 personnes maximum). Le résultat de cet atelier sera partagé lors du goûter collectif qui suit. Si vous participez à l'atelier, vous ne devez rien apporter d'autre.
- **17h-18h : Anne Grigis** ravira petits et grands avec son conte «**Givrés**». Inscriptions : info@villa-francoisgay.be avant le 12/12. Tarif : 2€/personne + communication «option 1» (participation à l'atelier) ou «option 2» (vous amenez un goûter). Le numéro de compte vous sera transmis après confirmation de votre inscription.
- **Nouveaux cours en 2019 : néerlandais ou anglais** 3-6 ans, **sam 9h45-12h45, à pd 12/01** – Infos : Amber (néerlandais) : 0495/169.888 et Khadija (anglais) : 0484/309.105.



Infos : 0475/687 922 (Présidente) ou 0471/841 942 (gestionnaire) - www.villa-francoisgay.be
info@villa-francoisgay.be - Rue François Gay 326



LES ACTIVITÉS DE L'ARA EN DÉCEMBRE

- Le mercredi 5 décembre à 17h, à l'occasion de la **venue de Saint-Nicolas**, un **concert du groupe «Le Ba Ya Trio»** sera offert aux enfants.
- Le mercredi 12 décembre de 16h à 20h, aura lieu le **troisième atelier Repair Café**.
- Prochains **cours de français pour adultes** : les jeudis 6 et 13 décembre, de 10h à 12h.
- **Les ateliers** : **Qi Gong** (lundi de 9 à 10h), **Gymsana** (mardi

- de 9h30 à 10h30), **groupe créamitié** (mercredi de 9 à 14h), **cyclo-danse** (2 jeudis/mois, de 18 à 20h), **yoga** accessible à tous (vendredi de 10h45 à 12h15), etc.
- **Moments conviviaux** : mercredi (14h-18h) et vendredi (dès 16h). Programme des activités disponible sur demande ou sur la page Facebook.
- **Salles à louer** pour événements, activités sportives, ateliers, etc.

Infos : 0479/138.333 - 48 rue de la Limite (à la Cité de l'Amitié) - ara.asbl@gmail.com – Facebook : Asbl A.R.A.

W:Halll Media Biblio

GRÈCE À L'HONNEUR : LES BIBLIOTHÉCAIRES ONT BESOIN DE VOUS

Après avoir mis en valeur les pays nordiques de l'Union européenne (Danemark-Finlande-Suède) en 2018, les bibliothèques francophones vous feront voyager en Grèce en mai 2019.

Les bibliothécaires souhaitent organiser des ateliers culinaires, des expositions artistiques (des expositions de photos et/ou de peinture) et des performances musicales et/ou de danse. Pour ce faire, ils vous proposent de contribuer à l'organisation de ces animations afin de promouvoir la culture grecque à Woluwe-Saint-Pierre. Vous êtes donc les bienvenus(e)s pour exposer vos photos, vos peintures, ou performer dans les domaines de la musique ou la danse grecque si l'envie vous tente.

Enfin, pour bien illustrer toutes ces activités et faire la promotion de la culture grecque, les bibliothécaires sont à la recherche d'objets de décoration qui font référence à la culture grecque. N'hésitez pas à nous contacter si vous avez des objets à nous prêter.

Si vous souhaitez être acteurs de ce mois de mai centré sur la culture grecque, si vous avez des suggestions ou questions, n'hésitez pas à contacter les bibliothécaires : ekomurcu@woluwe1150.be



SPECTACLE DE MAGIE LE 22/12

Avec son spectacle familial, le magicien Pitchgar viendra enchanter les petits (à partir de 6 ans) et les grands. Rendez-vous le samedi 22 décembre, à 15h, à la Bibliothèque du Centre. Inscription obligatoire.

W:Halll Media

JINGLE BELLS, JINGLE BELLS, JINGLE ALL THE W:HALLL

Le Whalll Media prendra une nouvelle fois les «rennes» des festivités de cette fin d'année, dans la chaleur et la convivialité. Jugez plutôt :

Mercredi 19 décembre à 14h : ciné-goûter «Julius et le Père Noël» (dès 5 ans) à la WhalllStation.

«C'est l'histoire de Julius qui aime ce moment plus que tout car il est persuadé que c'est le Père Noël qui l'a déposé quand il était bébé. Un jour, Julius est transporté dans un monde magique où l'on compte sur lui pour sauver Noël car le Père Noël a bel et bien disparu.»

Samedi 22 décembre de 14h à 17h : «jingle all the W:Halll», atelier de création spécial Noël réservé aux bricolos de 5 à 10 ans. Histoire de bien décorer le sapin et la maison pour accueillir le grand barbu, viens réaliser tes décorations : boules, guirlandes et autres décorations surprenantes. Sur réservation : 02/773.05.84.

Prévois quelques vêtements qui peuvent être tachés, ton imagination fera le reste.

Enfin, à l'achat d'une formule d'abonnement à la médiathèque, ce sont des tickets de spectacle pour le Whalll qui atterriront directement sous votre sapin (à choisir parmi plusieurs suggestions). L'action se déroule du 15/12/18 au samedi 12/01/19 inclus. Ne tardez pas ! Le Père Noël ne passe qu'une fois.



W:Halll

AU WHALLL EN DÉCEMBRE ET JANVIER

Quel programme alléchant, varié et de qualité en ce mois de décembre et en début d'année 2019. À vos agendas !

MUSIQUE :

Elles sont étincelantes, émouvantes et épatantes. Ce trio de nanas, c'est **Tibidi**.

Robeurt Féneck & les dix talentueux musiciens de son «**Mad in Swing Band**» sont excellents dans la parodie et dans tous les styles de jazz, du swing au cool jazz, en passant par la musique cubaine et le gospel type New Orleans.

Pascale Delagnes & Fatoum, c'est un double concert où ces deux chanteuses, dans un registre différent, s'expriment à travers leur univers tout en résonances et en poésie... tandis que **Balimurphy** mélange folk et chanson française, guitares et violons, sonorités rock, ambiances festives et accents mélancoliques.

Anthony Strong, quant à lui, ce Crooner beau gosse, réhabilite le style mainstream des années 50 avec le rythme comme maître mot.

Avec **Mikmaâk**, pas moins de seize musiciens, dirigés par Laurent Blondiau (trompette) et Guillaume Orti (saxophone) dans l'une des formations de jazz les plus actives et les plus avant-gardistes de la scène bruxelloise vous donnent rendez-vous.

Une voix sublime, un jeu de piano unique : jazz et musique du monde se mêlent dans un concert complètement libre, intime et sauvage grâce au duo **Désir Fiorini**.

Le nouveau spectacle live «**Punk d'Amour**» présente un mélange de sons entre le Dance Hall, typique du Sound System, et la fête traditionnelle du Salento en épousant le langage du Tradinnovazione. On ne manque pas **Mascarimiri**, s'il vous plaît.

Enfin, ne ratez pas le roi du Boogie-Woogie **Fabrice Eulry**, le concert classique de toute beauté où piano et violoncelle se marient avec **Kacper Nowak & Christia Hudziy**, ou encore le voyage de paix intérieure à travers les ballades mélodiques et lyriques de l'excellent guitariste **Jacques Stotzem**.

DANSE :

L'art et la performance se rencontreront au sein d'un spectacle unique, présenté par le Brussels International Ballet, dans un mélange exceptionnel du ballet classique et contemporain avec «**Carte blanche**».

SUR LES PLANCHES :

On retrouvera un duel oratoire magistral porté par des comédiens d'exception dans «**Meilleurs Alliés**» tandis qu'un cartoon à taille humaine est proposé par la Cie Zinneke Kabuki avec «**D'office**».

Plein de surprises sont également réservées à nos plus jeunes. Pour les connaître toutes, il suffit de vous rendre sur notre site dans l'onglet Jeune public.

Curieux de découvrir le reste de la programmation ? Une seule adresse : www.whalll.be
Toute l'équipe du W:Halll vous souhaite d'excellentes fêtes de fin d'année et
une nouvelle année 2019 pleine de découvertes culturelles.

W:Halll SHOW 93 av. Ch. Thielemans - 1150 Bruxelles - www.whalll.be - 02/773 05 88

W:Halll MEDIA 93 av. Ch. Thielemans - 1150 Bruxelles - www.whalll.be/media - 02/773 05 84

W:Halll BIBLIO (LE RÉSEAU DES BIBLIOTHÈQUES FRANCOPHONES)

• Centre: 02/773.05.82 - bib.centre@woluwe1150.irisnet.be - 02/773.05.83 • Joli-Bois: 02/773.59.70 - bib.jb@woluwe1150.irisnet.be - 02/773.59.71
• Chant-d'Oiseau: 02/773.06.70 - bib.cho@woluwe1150.irisnet.be - 02/773.06.71

*Votre expert du bijoux
d'hier et d'aujourd'hui*



ACHAT - ATELIER - EXPERTISE
OR - BIJOUX - MONTRES

PSIMAR

Brussels

Av. Jules de Trooz, 69 - WSP - +32 2 770 90 02

www.psimar.be

Faites vous plaisir tout en faisant plaisir

L'ASBL la Clinique du Lien est un «lieu passerelle» à Genval qui s'adresse à des personnes fragiles psychologiquement. Elle se veut avant tout un lieu vivant où chacun peut recréer du lien, se ressourcer, retrouver du plaisir et de l'estime de soi. Un havre de paix et de chaleur humaine pour se reconstruire et apprendre à réintégrer la vie sociale et/ou professionnelle.

Elle propose divers ateliers et participe à la vie culturelle et associative en organisant des événements : expositions, concerts, conférences, etc.

Les ateliers sont proposés et animés par des volontaires de tous les horizons. Depuis 2016, les résultats encouragent les responsables de l'ASBL à poursuivre et faire évoluer leur démarche.

Le samedi 9 février, la troupe de MOTAMO, composée des meilleurs improvisateurs du pays, vous fera passer un moment inoubliable en famille et/ou entre amis. Plaisir garanti !

Les bénéfices de cette soirée permettront à la Clinique du Lien de développer son œuvre d'accompagnement dans de meilleures conditions.

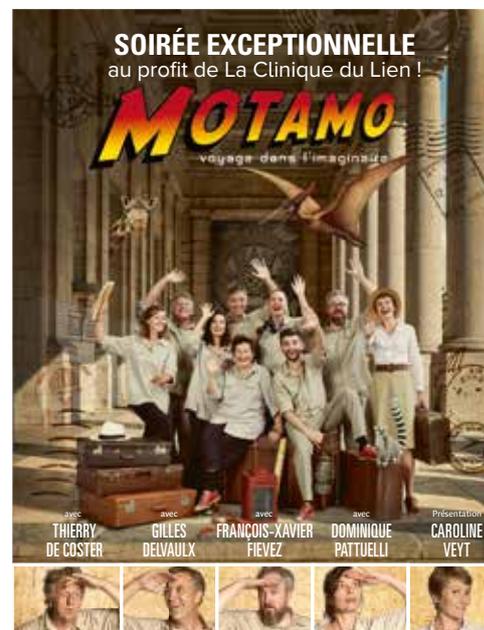
Samedi 9 février à 20h au Whalll.

Réservations:
billetweb.fr/motamo
ou 0474/508.203.

Prévente: 25€. - Sur place: 30€.
Infos : www.lacliniquedulien.be
www.motamo.be



La Clinique du Lien



La Nonna, par les Copains d'Abord

La compagnie théâtrale «Les Copains d'abord» jouera «La Nonna» du 11 au 26 janvier, au Centre communautaire de Joli-Bois. Une comédie dramatique de Roberto Cossa mise en scène par Charles Verrue. Avec Jean-Yves Dutoit, Astrid Hanus, Thierry Houart, Michel Marchal, Maite Martinez-Argarate, Françoise Orianne et Michaël Van Damme.



SYNOPSIS

Pane...Vino...Formaggio... La Nonna, la grand-mère à l'italienne, a faim à longueur de journée. Toute la famille trime pour la nourrir. Adieu beaux rêves de richesse sur le Nouveau Monde. Sous le réalisme grotesque des situations, la pièce prend insensiblement une dimension mythique.

On pense à toutes les grandes villes où la lutte quotidienne pour la survie confronte l'individu à des questions fondamentales. Alors, la Nonna, c'est qui ? La question est des plus actuelles.

Réservations sur www.copains-dabord.be ou au 0494/841.494.



Bewogen 2019

BEWOGEN 2019 is een culturele zoektocht naar vertrouwen, erkenning, schoonheid en elkaar doorheen theater, muziek, film, literatuur, exposities en gesprekken.

Tijdens BEWOGEN creëren we kleine ontmoetingen tussen vluchtelingen, asielzoekers, nieuwkomers en mensen die al lang in Brussel wonen. BEWOGEN biedt de mogelijkheid je te verdiepen in de ander via interessante lezingen, pakkende theatervoorstellingen, inspirerende muziek & film, lekker eten, intrigerende kunst, ... uit alle mogelijke windrichtingen. Beleef samen en geniet van schoonheid, op weg naar een open samenleving.

BEWOGEN start als een festival dat doorgaat van woensdag 20/02/2019 tot zondag 24/02/2019 (programma in de volgende Wolumag).

BEWOGEN gaat verder als label en platform. Alle partners binnen BEWOGEN geloven dat kunst en cultuur kunnen zorgen voor een beweging naar elkaar toe en willen samen streven naar een duurzame verankering van nieuwkomers in onze organisaties en gemeenten en naar een warme plek voor vluchtelingen in de harten van de Brusselaars.

Meer info : <http://www.bewogen.brussels>
Facebook : @bewogen - bewogen.brussels@gmail.com



Le plaisir
de conduire

MAY YOUR WISHES
COME TRUE.

Jean-Michel Martin East
Rue François Desmedt 96
1150 Bruxelles
Tél. 02 772 08 20
www.jmmartin.bmw.be

Jean-Michel Martin East
Centre d'occasions
Rue François Desmedt 96
1150 Bruxelles
Tél. 02 772 08 20
www.jmmartin.bmw.be

Jean-Michel Martin West
Boulevard Industriel 125
1070 Bruxelles
Tél. 02 521 17 17
www.jmmartin.bmw.be

Jean-Michel Martin West
Centre d'occasions
Boulevard Industriel 111-113
1070 Bruxelles
Tél. 02 556 29 32
www.jmmartin.bmw.be



07/12/18 à 20h30
FABRICE EULRY
(Boogie-Woogie)
AU WHALLL

W:Hall
MEDIA
SIBIA
CHAM

Agenda 2018/19

DÉCEMBRE-JANVIER / DECEMBER-JANUARI

SPECTACLES | VOORSTELLINGEN |

MUSIQUE - MUZIEK

VENDREDI 07/12/18 À 20H30

FABRICE EULRY (BOOGIE-WOOGIE)

Au W:Hall. Infos et réservations : www.whalll.be – 02/773.05.88.

ZONDAG 09/12/18 OM 15U

EINDEJAARSCONCERT VAN DE HARMONIE MET GENE THOMAS

In het Cultureel Centrum W:Hall. Reservatie : kunst.cultuur@woluwe1150.be - 02/773.05.92.

JEUDI 13/12/18 À 20H30

KACPER NOWAK (VIOLONCELLE) ET CHRISTIA HUDZIY (PIANO)

Cycle musique classique. Au W:Hall. Infos et réservations : www.whalll.be – 02/773.05.88.

SAMEDI 15/12/18 À 20H30

JACQUES STOTZEM : THE WAY TO GO (JAZZ)

Au W:Hall. Infos et réservations : www.whalll.be – 02/773.05.88.

MERCREDI 19/12/18 À 20H30

CYCLE 100% BELGE : TIBIDI (CHANSON FRANÇAISE)

En partenariat avec le Glaieuls Paradise.

Au W:Hall. Infos et réservations : www.whalll.be – 02/773.05.88.

MAANDAG 14/01/19 OM 20U15

CHANSONS FATALES - EDDY ET LES VEDETTES

In het Cultureel Centrum W:Hall. Reservatie : kunst.cultuur@woluwe1150.be - 02/773.05.92.

JEUDI 17/01/19 À 20H30

PASCAL DELAGNES & FATOUM (CHANSON FRANÇAISE)

Au W:Hall. Infos et réservations : www.whalll.be – 02/773.05.88.

MERCREDI 23/01/19 À 20H30

CYCLE 100% BELGE : BALIMURPHY TRIO (CHANSON FRANÇAISE)

En partenariat avec le Glaieuls Paradise.

Au W:Hall. Infos et réservations : www.whalll.be – 02/773.05.88.

SAMEDI 26/01/19 À 20H30

ANTHONY STRONG (JAZZ/POP)

Au W:Hall. Infos et réservations : www.whalll.be – 02/773.05.88.

VENDREDI 01/02/19 À 20H30

MIKMÄÄK (JAZZ)

Au W:Hall. Infos et réservations : www.whalll.be – 02/773.05.88.

HUMOUR - HUMOR

JEUDI 20/12/18 À 20H30

ROBEURT FÉNECK & LE MAD IN SWING BAND (HUMOUR MUSICAL)

Au W:Hall. Infos et réservations : www.whalll.be – 02/773.05.88.

VENDREDI 11/01/19 À 20H30

CLAUDIA TAGBO : LUCKY

Au W:Hall (Auditorium). Infos et réservations : www.whalll.be – 02/773.05.88.

SPECTACLES | VOORSTELLINGEN |

THÉÂTRE - THEATER

DU MARDI 04/12 AU LUNDI 31/12/18

LE MARI, LA FEMME ET LA MORT

À la Comédie Claude Volter, 98 avenue des Frères Legrain. Pas de représentation les 24, 25 et 30/12. Infos et réservations : 02/762.09.63 - www.comedievolver.be.

LES 05, 07 ET 08/12/18 À 20H15

LES TROUVÈRES PRÉSENTENT «... COMME EN 14 !»

De Dany Laurent. Au CCJB, 15 drève des Shetlands. Réservations au 0472/302.632.

DU 11 AU 26/01/19

LA NONNA

Par la Compagnie Les Copains d'abord. Les mercredis, vendredis et samedis à 20h15 et les dimanches à 15h. Au CCJB, 15 drève des Shetlands. Réservations à partir du 11/12 au 0494/841.494.

MAANDAG 28/01/19 OM 20U15

VERGEET MIJ NIET - FAKKELTHEATER/CARY GOOSSENS

In het Cultureel Centrum W:Halll. Reservatie : kunst.cultuur@woluwe1150.be - 02/773.05.92.

DU MERCREDI 30/01/19 AU DIMANCHE 03/02/19 À 20H30

MEILLEURS ALLIÉS

Le face-à-face entre de Gaulle et Churchill le 4 juin 1944. Avec Pascal Racan, Michel de Warzée, Bernard d'Oultremont et Simon Willame. Au W:Halll. Infos : www.whalll.be – 02/773.05.88.

DANSE

SAMEDI 15/12/18 À 19H30 ET DIMANCHE 16/12/18 À 14H

CARTE BLANCHE

Par le Brussels International Ballet. Au W:Halll (Auditorium). Infos : www.whalll.be – 02/773.05.88.

JEUNE PUBLIC

DIMANCHE 16/12/18 À 15H

SPECTACLE MUSICAL ET AUDIO-VISUEL «PIERRE ET LE LOUP»

Au CCJB, 15 drève des Shetlands (dans le cadre du marché de Noël). Entrée gratuite, mais places limitées. Infos : 02/779.91.22.

SAMEDI 22/12/18 À 15H

TOM (POUR LES ADOS À PARTIR DE 13 ANS)

De «La tête à l'envers et Reste Poli Productions». C'est L'histoire de Tom, qui débarque dans une famille d'accueil après avoir été placé en institution. Au Whalll (salle Fabry).

Infos et réservations : www.whalll.be – 02/773.05.88.

DIMANCHE 20/01/19 À 16H

TRUELLE DESTIN PAR LA CIE EN CHANTIER(S)

Pour les enfants à partir de 8 ans. Au W:Halll. Infos et réservations : www.whalll.be – 02/773.05.88.



Musique : P. Delagnes & Fatoum



Musique : Balimurphy



Jeune public : Pierre et le loup



JEUNESSE | JEUGD |

SAMEDI 08/12/18 ET 12/01/19 DE 10H À 10H45

BOUQUIN CÂLIN

Livres, comptines, marionnettes et jeux de doigts pour les tout-petits de 6 mois à 3 ans.
À la bibliothèque du Chant d'Oiseau. Gratuit, réservation obligatoire : 02/773.06.71.

SAMEDI 08/12/18 À 14H

CONTES ET LÉGENDES DE NOS CONTRÉES PAR SOPHIE DIDIER

Pour tout public à partir de 7 ans. Organisation de la bibliothèque de Joli-Bois. Au CCJB (taverne),
15 drève des Shetlands. Gratuit, réservation obligatoire : 02/773.59.71.

MERCREDI 12/12/18 DE 18H À 19H

SOIRÉE DOUDOU : «LA NUIT»

Lectures thématiques adaptées pour les 2-5 ans. Doudou, pyjamas et parents bienvenus.
À la bibliothèque du Chant d'Oiseau. Gratuit, réservation souhaitée. Infos : 02/773.06.71.

SAMEDI 15/12/18 ET 19/01/19 DE 10H À 10H45 OU DE 11H15 À 12H

BOUQUIN CÂLIN

À la bibliothèque de Joli-Bois. Gratuit, réservation obligatoire : 02/773.59.71.

SAMEDI 15/12/18 ET 19/01/19 DE 14H30 À 15H30

HEURE DU CONTE

15/12 : «Il était une fois, la lumière»; 19/01 : «Neige et glace» Pour les enfants de 4 à 8 ans avec la
conteuse Ingrid Bonnevie. À la bib. du Centre. Gratuit, sans réservation. Infos : 02/773.05.83.

MERCREDIS 19/12/18 ET 23/01/19 À 14H

CINÉ-GOÛTER

19/12 : Julius et le Père Noël; 23/01 : Le grand méchant renard et autres contes
Le film est suivi d'un goûter. Au Whalll (salle Whallstation). Infos : www.whalll.be – 02/773.05.88.

SAMEDI 22/12/18 À 14H

SPECTACLE : «FROID DE CANARD» PAR MURIEL DURANT

Des contes de l'ailleurs très lointain, dans l'infini de la taïga sibérienne. Pour les enfants de 3 à 6
ans. À la bibliothèque du Chant d'Oiseau. Gratuit, réservation obligatoire : 02/773.06.71.

SAMEDI 22/12/18 DE 14H À 17H

ATELIER DE BRICOLAGES DE NOËL

Pour les enfants de 5 à 10 ans : viens créer tes propres décorations de Noël. Au Whalll (salle
Whallstation). Sur réservation uniquement : wsp@lamediatheque.be ou au 02/773.05.84. Prix : 5€.

SAMEDI 22/12/18 DE 15H À 16H

SPECTACLE DU MAGICIEN PITCHGAR (À PARTIR DE 6 ANS).

À la bibliothèque du Centre. Gratuit, réservation obligatoire : 02/773.05.83.

VENDREDIS 28/12/18 ET 25/01/19 DE 10H À 10H45

BOUQUIN CÂLIN

À la bibliothèque du Centre. Gratuit, sans réservation. Infos : 02/773.05.83.

JEUDI 17/01/19 DE 18H À 19H

SOIRÉE DOUDOU : «DE GIVRE ET DE GLACE» (2-5 ANS)

À la bibliothèque du Centre. Gratuit, réservation souhaitée : 02/773.05.83.

VENDREDI 18/01/19 DE 19H À 22H

SOIRÉE JEUX (POUR ADOS DE 12 À 16 ANS)

Auberge espagnole pour le souper (les boissons sont fournies par la bibliothèque).
À la bibliothèque du Chant d'Oiseau. Gratuit, réservation obligatoire : 02/773.06.71.

CONFÉRENCES | CONFERENTIES |

SAMEDI 08/12, 15/12, 12/01 ET 26/01 DE 14H À 16H

EGYPTOLOGICA

08/12 : Osiris; 15/12 : Ahmès-Nefertari et son fils Amenhotep Ier; 12/01 : Héliopolis;

26/01 : une paléographie de hiéroglyphes polychromes.

Au W:Hall. Infos et réservations : 02/736.93.31 - www.egyptologica.be

09/12, 20/01, 27/01 ET 03/02 À 15H. 15/01 ET 29/01 À 20H

EXPLO DU MONDE

09/12 : Laponie; 15/01 et 20/01 : Colombie; 27/01 : Route Napoléon; 29/01 et 03/02 : Croatie

Au W:Hall (Auditorium). Infos et réservations : 02/773.05.88 - www.explorationdumonde.be

DIMANCHE 16/12/18 DE 10H À 12H

COMMANDER SES FOURNITURES DE PRINTEMPS

Par le Cercle Royal Horticole et Avicole de Woluwe-Stockel. À l'école communale de Stockel, rue Vandermaelen 61. Infos : www.cercle-horticole-woluwe.be – info@cercle-horticole-woluwe.be – 02/675.77.70.

VENDREDI 25/01 ET SAMEDI 26/01/19 À 20H

SCIENCES ET FOI

Par Etienne Vernaz, ancien directeur de recherche au Commissariat à l'Energie Atomique et aux énergies alternatives. Au CCCO, 40 avenue du Chant d'Oiseau. Infos : Sue Cathie au 0478/426.201.

EXPOS | TENTOONSTELLINGEN |

DU 11/12 AU 21/12/18

EXPOSITION SUR LE GÉNOCIDE SEYFO 1915

Dans le Hall de la Population de la maison communale. Vernissage le 11/12 à 18h30. Exposition du 11/12 au 21/12 aux heures d'ouverture de la commune. Accès gratuit. Plus d'infos en page 48.

CINÉMA | CINEMA |

DIMANCHE 09/12/18 DE 10H30 À 13H

CYCLE BILLY WILDER : AVANTI

Ciné-brunch en compagnie d'Olivier Lecomte, spécialiste du 7ème Art.

Au W:Hall (salle Whallstation). Infos et réservations : www.whall.be – 02/773.05.88.

LUNDI 10/12/18 À 20H30

CINÉ-DÉBAT : TOXIQUES FRINGUES

Pendant six mois, au Bangladesh, en Inde, en France, des enquêteurs ont investigué l'arrière-boutique de la planète textile. Projection suivie d'un échange avec le public.

Au W:Hall (Auditorium). Infos et réservations : www.whall.be – 02/773.05.88.



Jeunesse : Le grand méchant renard



Cinéma : Avanti



Ciné-débat : Toxiques fringues

CINÉMA | CINEMA |

MARDI 18/12/18 À 14H30 ET 20H30

CINÉCRAN : BELLE ET SÉBASTIEN 3, LE DERNIER CHAPITRE

Sébastien est à l'aube de l'adolescence et Belle est devenue maman de trois adorables chiots.
Au W:Hall (Auditorium). Infos et réservations : www.whall.be – 02/773.05.88.

MARDI 18/12/18 À 19H45

CINÉ-DÉBAT : «APRÈS-DEMAIN»

À la maison Notre-Dame du Chant d'Oiseau, avenue des Franciscains 3A. Entrée libre.

MARDI 22/01/19 À 14H30 ET 20H30

CINÉCRAN : DARKEST HOUR

Le film raconte les quelques jours entre l'arrivée au pouvoir de Winston Churchill et son succès face aux politiciens partisans de négociations de paix avec l'Allemagne en 1940.
Au W:Hall (Auditorium). Infos et réservations : www.whall.be – 02/773.05.88.

JEUDI 24/01/19 À 20H30

L'INTELLIGENCE DES ARBRES

Au W:Hall (auditorium). Infos et réservations : www.whall.be – 02/773.05.88.

SENIORS | SENIOREN |

TOUS LES MARDIS DE 13H30 À 15H30 (SAUF CONGÉS SCOLAIRES)

CYBERCAFÉ

Astuces, conseils ou échanges relatifs à l'informatique. Au W:Hall Media.
Réservation souhaitée : cybercafe@whall.be - 02/773.05.84.

LUNDIS 10/12/18, 14/01 ET 28/01/19 DE 13H30 À 15H30

CLUB INFORMATIQUE POUR SENIORS

RDV dans le hall de la maison communale. Prix : 3€ (café et biscuits offerts).
Inscription obligatoire: 02/773.05.60 - ccca@woluwe1150.be

JEUDIS 13/12/18, 10/01 ET 24/01/19 DE 14H À 16H

LIEU CONVIVAL

Pour boire un verre, discuter, jouer à un jeu de société, etc. À la cafétéria de la Résidence Roi Baudouin, Clos des Chasseurs 2. Consommations à régler sur place par Bancontact.
Inscription souhaitée : 02/773.05.60 - ccca@woluwe1150.be

VENDREDI 25/01/19 À 15H

INTERCOURS D'STJ

Pour boire un verre en toute convivialité. Lieu : Le Jardin de Nicolas, avenue de Tervueren 137.
Consommations à régler sur place. Infos : 02/773.05.32.

DINSDAG 05/02/19 OM 14U30

SENIORENNAMIDDAG MET WENDY INTIEM

In het Cultureel Centrum W:Hall. Reservatie : kunst.cultuur@woluwe1150.be - 02/773.05.92.



Cinéma : Belle et Sébastien 3



Cinéma : Après demain



Cinéma : L'intelligence des arbres

ANIMATIONS | ANIMATIES |

DÉCEMBRE 2018

MARCHÉS ET CONCERTS DE NOËL

Retrouvez les infos concernant les divers marchés et concerts de Noël dans notre dossier du mois (P6-8).

DIMANCHE 09/12/18 DE 10H À 17H

8E DISNEY MEETING BELGIUM

Venez plonger dans le monde de Disney : animations, ventes et échanges.
Au CCJB, 15 drève des Shetlands. Entrée gratuite.

MARDI 11/12/18 À 18H30

MARATHON DES LETTRES D'AMNESTY

Venez écrire pour les droits humains. Dans le cadre du vernissage de l'expo sur le génocide Seyfo 1915. À la maison communale (hall de la Population).

MERCREDIS 12/12/18 ET 09/01/19 DE 16H À 20H

REPAIR CAFÉ AU CENTRE ARA

48 rue de la Limite (Cité de l'Amitié). Accès gratuit. Infos : 0479/138.333.

DIMANCHE 16/12/18 DE 14H À 18H

APRÈS-MIDI DE NOËL EN FAMILLE POUR LES 8-12 ANS

Gouter avec Elena Goryainova et conte avec Anne Grigis. À la Villa François Gay, 326 rue François Gay. Tarif unique : 2€/personne.
Réservation obligatoire avant le 12/12/18 : info@villa-francoisgay.be - Infos pratiques en page 33.

DIMANCHE 16/12/18 DE 14H À 17H

REPAIR CAFÉ DU CHANT D'OISEAU

Organisé par le Chant d'Oiseau Quartier Durable.
Au CCCO, 40 avenue du Chant d'Oiseau. Accès gratuit.

MARDI 22/01/19 DE 13H À 15H

ATELIER D'ART-THÉRAPIE

Atelier pour les personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer ou troubles apparentés.
À la bibliothèque du Centre. Infos : secretariat@alzheimerbelgique.be – 02/428.28.10.

MERCREDI 23/01/19 DE 14H À 16H

ATELIER : RÉSOUDRE MES PROBLÈMES INFORMATIQUES

Par Michel Capart, ancien ingénieur système chez IBM. Au CCCO, 40 avenue du Chant d'Oiseau.
Entrée libre, sans inscription préalable.



*Il y a les choses que vous
avez très envie de faire...*

*Et celles dont nous
pouvons vous décharger*



02 770 70 68

www.aaxe.be

**Pour le ménage, Aaxe Titres-Services met à votre disposition
une aide ménagère pour 4, 6, 10... heures/semaine.**

À VOUS DE CHOISIR !

Du lundi au vendredi de 9h00 à 12h30 et de 13h30 à 17h30

Aaxe  **TITRES-
SERVICES**

Votre aide-ménagère dans le grand Bruxelles

WSP en chiffres SPW in cijfers

63

Le conseil communal s'est réuni à 63 reprises durant la dernière mandature. La première séance s'est déroulée le 7 décembre 2012, avec la prestation de serment des nouveaux conseillers, et la dernière a eu lieu le 20 novembre dernier. Il faut savoir que le conseil communal doit se réunir au moins dix fois par an, et plus souvent si la bonne gestion de la commune l'exige. Nous vous rappelons aussi que les séances du conseil communal sont publiques, sauf lorsque des questions de personnes sont soulevées, ces dernières sont alors votées à huis-clos. L'ordre du jour complet est toujours disponible sur le site web de la commune (www.woluwe1150.be) au plus tard la veille du conseil. La séance d'installation du conseil communal pour la mandature 2018-2024 est prévue ce mardi 4 décembre.

63

De gemeenteraad kwam 63 keer bijeen tijdens de laatste ambtstermijn. De eerste zitting vond plaats op 7 december 2012, met de beëdiging van de nieuwe gemeenteraadsleden, en de laatste zitting vond plaats op 20 november. De gemeenteraad moet minstens tien keer per jaar bijeenkomen, en vaker als het goed bestuur van de gemeente dit vereist. Wij herinneren u er ook aan dat de vergaderingen van de gemeenteraad openbaar zijn, behalve wanneer er vragen over individuele personen worden gesteld, die vervolgens achter gesloten deuren worden gestemd. De volledige agenda is steeds beschikbaar op de website van de gemeente (www.woluwe1150.be) uiterlijk de dag voor de vergadering. De installatievergadering van de gemeenteraad voor de zittingsperiode 2018-2024 is gepland voor dinsdag 4 december.

WEDSTRIJD / CONCOURS

QUESTION : Comment s'appelle l'œuvre récemment acquise par la commune de Woluwe-Saint-Pierre et placée sur l'avenue Baron d'Huart (tout près de la Place Dumon)

VRAAG : Hoe heet het kunstwerk dat de gemeente SPW onlangs verworven heeft en dat nu op de Baron d'Huartlaan staat (vlakbij het Dumonplein) ?

Envoyez votre réponse à l'adresse mail wolumag@gmail.com **avant le 15 janvier 2019**. Les 10 gagnants seront désignés par tirage au sort parmi les bonnes réponses. Chaque gagnant reçoit deux places, valables deux mois, au cinéma Le Stockel. Seules les participations émanant de citoyens de Woluwe-Saint-Pierre seront prises en compte.

Stuur ons uw antwoord op dit adres: wolumag@gmail.com, **vóór 15 januari 2019**. Uit de goede antwoorden zullen tien winnaars bij lottrekking worden aangeduid. Elke winnaar krijgt twee plaatsen, geldig gedurende 2 maanden, voor de bioscoop Le Stockel. Enkel de inzendingen van inwoners van Sint-Pieters-Woluwe zullen in aanmerking worden genomen.

Réponse à la question de novembre/Antwoord op de vraag van november :
14 (13 est également accepté car l'un des conseillers élus ne siégera pas, information que tous les lecteurs ne pouvaient pas connaître au moment de participer)

GAGNANTS / WINNAARS

Isabelle Lechien, Nicolas Fabri, Anne-Françoise Ernotte, Godefroy Ullens, Wendy Dubuc, Carine De Crem, Michel de Pierpont, Manon Van eekhaut, Jean Richir et/ en Priscilla de Bergeyck remportent chacun deux places, valables deux mois, au cinéma Le Stockel. Les gagnants se présentent au cinéma munis de leur carte d'identité et de ce Wolumag, à la séance de leur choix. De winnaars melden zich in de cinema met hun identiteitskaart en met deze wolumag voor de voorstelling van hun keuze.



WOLU MAG

WWW.WOLUMAG.INFO

LE BILLET DES ECHEVINS WOORDJE VAN DE SCHEPENEN

SERGE DE PATOUL

42 ans au conseil communal, 18 ans échevin, aujourd'hui un changement de génération

DAMIEN DE KEYSER

Remplacement et rénovation de nos plaines de jeux

PASCAL LEFÈVRE

De nouveaux horizons

CHRISTOPHE DE BEUKELAER

Bilan de 6 années de travail

CAROLINE PERSOONS

«Si tu veux tracer droit ton sillon, accroche ta charrue à une étoile»

DOMINIQUE HARMEL

Acquérir ou renouveler votre carte de stationnement

CAROLINE LHOIR

Woluwe-Saint-Pierre devient «Commune du commerce équitable»

HELMUT DE VOS

Eedaflegging op dinsdag 4 december 2018

PHILIPPE VAN CRANEM

Notre politique volontariste d'intégration sociale par le travail continue en 2019

Exposition sur le génocide Seyfo (1915) du 11 au 21/12

Le service des Droits de l'Homme de la commune organise un cycle d'événements sur les grands génocides du 20ème siècle, en partenariat avec le CCLJ et Les Territoires de la Mémoire.

Le dernier rendez-vous sera une exposition relative au génocide des Arméniens, des Assyriens-Araméens et des Grecs du Pont, également connu sous le nom de Seyfo (1915 - Empire ottoman), du 11 au 21 décembre.

Une sélection de panneaux de l'exposition du CCLJ sur le génocide de 1915 et de l'exposition «Seyfo» de l'Institut Syriaque de Belgique y seront présentés (dossiers pédagogiques à disposition du public).

De plus, le Centre Socio-Culturel Arménien de Belgique nous réserve la primeur de la présentation de son nouvel outil pédagogique destiné à l'enseignement de ce génocide. Cet outil comprend un dossier pédagogique relatif au film «The Promise» de Terry George (2016) et des capsules vidéo en ligne qui portent sur plusieurs aspects du génocide de 1915 et sur les liens entre l'Arménie et la Belgique.

Exposition dans le hall de la Population de la maison communale. Accès gratuit.

Vernissage le 11 décembre à 18h30 et exposition du 11 au 21 décembre, aux heures d'ouverture de la commune (du lundi au vendredi de 8h30 à 13h, mercredi de 14h à 16h et jeudi de 16h à 19h).



© Collection Armin T. Wegner – Armenian National Institute

Marathon des Lettres 2018 : écrire pour la liberté

Le groupe local d'Amnesty International sera également présent lors du vernissage de l'exposition sur le génocide Seyfo (voir ci-dessus) pour évoquer le 70e anniversaire de la Déclaration Universelle des Droits de l'Homme et proposer au public de participer au Marathon des Lettres 2018.

Chaque année, autour du 10 décembre, Amnesty International célèbre la Journée Mondiale des Droits Humains avec l'action «Ecrire pour les Droits». Dans le monde entier, des activistes écrivent pour demander le respect des Droits Humains.

Cette année, nous vous proposons de vous mobiliser pour :

- **Atena Daemi**, 30 ans, qui défend les Droits Humains en Iran. Elle a été condamnée à 7 ans de prison en 2016 pour avoir critiqué la peine de mort dans son pays sur les réseaux sociaux.
- **Pavitri Manhji**, cheffe du conseil d'un village dans une communauté indigène des Adivasi en Inde. Depuis 2015, elle est menacée et harcelée parce qu'elle lutte contre la dépossession illégale des terres de sa communauté.
- **Nonhle Mbuthuma**, agricultrice en Afrique du Sud. Elle défend ses terres ancestrales et l'environnement contre l'activité minière dans sa région et pour cela, subit des intimidations et même une tentative d'assassinat.

La mobilisation citoyenne que génère le marathon des lettres a permis de changer des vies ces dernières années, comme celles de Teodora, libérée en février 2018 au Salvador, Mahadine, libéré en avril 2018 au Tchad et Shawkan, sauvé de la peine de mort en Egypte en septembre 2018. Ensemble, nous pouvons faire la différence.

Rendez-vous le 11 décembre à 18h30 dans le hall de la Population de la maison communale. Si vous n'êtes pas libre ce soir-là, il sera également possible de signer les lettres **le samedi 15 décembre de 10h à 13h au Xmas Festival** (Place Dumon, au stand Amnesty).

Par ailleurs, la bougie géante d'Amnesty sera visible devant l'hôtel communal du 11 au 17 décembre.

LES DROITS DE L'HOMME CÉLÉBRÉS À L'EGLISE SAINTE-ALIX

La paroisse Sainte-Alix vous invite également à fêter le 70e anniversaire de la Déclaration Universelle des Droits de l'Homme, au cours d'une célébration-évoquant qui aura lieu le lundi 10 décembre de 19h à 19h40 à l'Eglise Sainte-Alix. Cette célébration se veut ouverte à tous, dans le respect des convictions de chacun. Le verre de l'amitié sera servi au terme de cette célébration.



MARIE-BETH

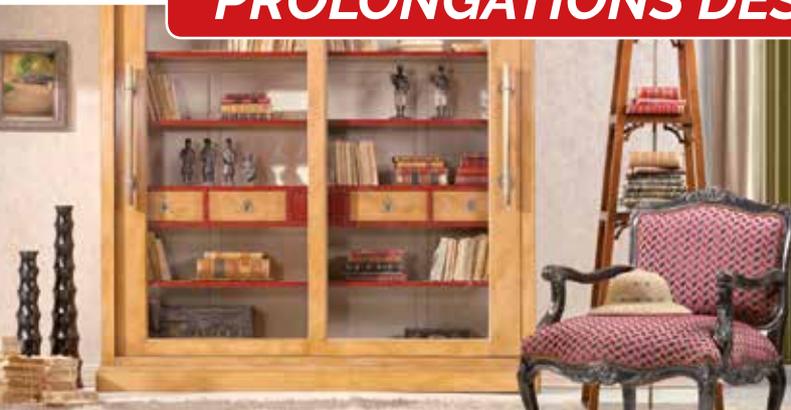


MOBILIER D'ART & DÉCORATION

Joyeux Noël et bonnes fêtes
de fin d'année !



PROLONGATIONS DES CONDITIONS SALON*



321, Chaussée de Louvain - 1932 Woluwé-St-Etienne

Parking privé - ouvert du lundi au samedi de 10h00 à 18h30 - fermé le dimanche
tél : 02/771 15 11 - www.marie-beth.com - info@marie-beth.com

*voir conditions en magasin.



VOTRE BOUTIQUE REAL ESTATE

www.yourwayimmo.com
christine@yourwayimmo.com



Christine Seeber
Real estate agent
IPI n° 509.303

0486 583 254

Joyeux Noël et Bonne Année 2019



**Ne cherchez pas ailleurs ...
Vos mutuelles nous recommandent
Chez nous, achetez informé !**

les manuels à pd 249€

les pivotants

-10%*
sur présentation de ce bon
*offre non cumulable

UP !

les premiers prix motorisés

1 moteur + lift à pd 549€
2 moteurs + lift à pd 890€

ready home

nouvelle adresse !

**388 av. Georges Henri
1200 Bruxelles (Woluwe-saint-Lambert)**

30 modèles différents en exposition !!!
cuir - skaï - tissu - microfibras - anti-feu - anti-griffes

les modernes sur mesures pour toutes les tailles

accoudoirs amovibles

jambes hautes pour le cœur

XXL pour les gens de poids

250kg

les médicaux

relaxation pour les siestes avec soutien lombaire

les étroits et pour les petits

69cm

69cm

les grands confort fermes ou souples

XL

M

S

XS

certifié **BULTEX**

L

M

S

XS

Tél 02 734 95 50

www.readyhome.com

7 25 B 27 28 80 M 1 JOSEPH.-CHARLOTTE

42 ANS AU CONSEIL COMMUNAL, 18 ANS ÉCHEVIN, AUJOURD'HUI UN CHANGEMENT DE GÉNÉRATION

Un scrutin électoral local est un moment de changement. Le résultat des urnes du 14 octobre dernier a donné des informations au sujet de la volonté populaire. Il faut les analyser avec objectivité sans vouloir travestir la réalité ni développer une approche partisane.



Serge de Patoul

Echevin responsable de l'Enseignement, des Académies du Para-Scolaire de l'Éducation Permanente des Jumelages des Relations Internationales et des Relations avec la Périphérie bruxelloise.

Faire de la politique, c'est poursuivre des objectifs de développement du bien-être de la société tout en mariant la protection de chaque personne dans le respect de l'intérêt général.

Faire de la politique, c'est défendre une conception de la société, agir pour faire comprendre ses points de vue. Au niveau local, c'est aussi se mettre au service de la collectivité pour veiller à ce que les services de l'administration locale répondent aux besoins des citoyens. C'est probablement entre autres pour cette dernière mission que le mandat politique local est le plus beau mandat politique. Albert Einstein l'a traduit dans une citation qu'il y a lieu de garder en mémoire, particulièrement pour les élus: «Ce n'est que lorsque les hommes vivent pour autrui, qu'ils commencent à vivre vraiment».

Après avoir été durant 6 ans le plus jeune conseiller communal de Belgique, j'ai siégé au

conseil communal sans discontinuité durant 42 ans et ces 18 dernières années, j'ai exercé la fonction d'échevin. Aujourd'hui, j'ai décidé le changement de génération. La loi prévoit au conseil communal une incompatibilité entre des élus ayant deux degrés de parenté. Vu le bon résultat électoral de mon fils Jonathan, dès lors tout logiquement, c'est lui qui siègera au conseil communal pour la mandature 2018-2024.

Ayant une légitimité électorale et restant député bruxellois jusqu'à cette fin de législature régionale, je continuerai à être actif dans la gestion locale par le biais du groupe DÉFI.

Assurer la poursuite des idéaux défendus est un art à exercer avec clairvoyance et justesse. C'est aussi être capable à un moment de «laisser la place».

Coordonnées:
02 773 05 07
0476 489 421
av. Thielemans, 93
1150 Bruxelles
sdepatoul@woluwe1150.be

Permanence : le jeudi de
17h30 à 19h, de préférence
sur rendez-vous.

DERNIÈRE INITIATIVE

La préparation du dépôt d'une réponse à un appel à projets européen de partenariats pour des villes durables sera ma dernière initiative comme échevin. Se basant sur nos réalisations dans le cadre de la réhabilitation des services d'Etat civil et Population dans la province du Nord-Kivu, ce programme européen, s'il est obtenu, pourra mettre en place une fiscalité avec traçabilité des flux financiers, soit un beau pas en avant dans un développement durable des pouvoirs locaux congolais.





65%
Vendu

une bouffée d'air frais

Vous cherchez un lieu de vie qui allie **les attraits de la ville à l'oxygène des espaces verts**...

C'est désormais chose faite. Situé en plein cœur d'Auderghem, le poumon de Bruxelles, **Oxygen** est entouré de nature, bordé par la promenade verte et la forêt de Soignes.

Du haut des étages, installé confortablement dans un intérieur raffiné ou sur **votre large terrasse**, admirez **la vue** qui s'offre à vous : d'un côté la forêt de Soignes, de l'autre la ville à perte de vue, comme symbole du subtile équilibre que le projet offre **entre ville et nature**.

Info & Ventes



Un développement



02 318 18 08

02 777 19 14

www.oxygen-brussels.be

BILAN DE LA MANDATURE 2012-2018

Après 6 années de travail au service des habitants de notre commune, il est venu le temps de faire le bilan ! Ma seule volonté a été de travailler au jour le jour à la qualité de vie pour tous à Woluwe-Saint-Pierre et de conserver l'âme et les caractéristiques architecturales et urbanistiques de nos quartiers.

Ce travail a été réalisé en concertation avec les habitants, les commerçants et les usagers. Ce sont des centaines de réunions de participation citoyenne que j'ai pu organiser et qui nous ont permis d'être à l'écoute des habitants, d'adapter nos projets et de trouver des solutions qui conviennent à tous. Vous trouverez ci-après quelques réalisations :



VOIRIES

■ **Rénovation de 51 rues (36 km)** dans tous les quartiers de la commune (de l'entière du vieux quartier de Joli-Bois aux abords de la maison communale, en passant par l'avenue des Traquets au Chant d'Oiseau ou encore la place Dumon). La plupart de ces chantiers se sont déroulés rapidement et dans les règles de l'art !

■ **Rénovation des plaines de jeux** (Dames Blanches, Frères Legrain, Venelles, Promenade Verte, ainsi que celles des écoles, et création d'une plaine de jeux intergénérationnelle au home Roi Baudouin).



MOBILITÉ

■ **Introduction de la mobilité partagée** (implantation des stations Villo, du car sharing par le biais de 4 opérateurs avec 15 stations d'autos partagées), élaboration du Plan Communal de Mobilité, d'un audit cycliste et d'un plan d'accessibilité de l'ensemble des voiries.

■ **Création de 6 km de pistes cyclables indépendantes** (hors marquages routiers).

■ **Sécurisation des abords d'écoles** (feu intelligent, carrefours surélevés, éclairage renforcé,...)



URBANISME

■ Réorganisation du service permettant de **délivrer les permis plus rapidement** et **digitalisation des archives**.

■ **Préservation de nos quartiers** et refus de tous les projets qui dénaturent ceux-ci.

■ **Elaboration d'un Règlement Zoné d'Urbanisme** pour le plateau de Stockel en vue de conserver les caractéristiques architecturales et urbanistiques de nos quartiers et d'éviter les promotions immobilières destructrices.

■ **Création d'un concours d'architecture**.



PROPRIÉTÉS COMMUNALES

■ **Rénovation de notre patrimoine immobilier** et des chauffages de nos bâtiments par des technologies de cogénération et de haut rendement permettant de diminuer la consommation totale de nos bâtiments de près de 30 % (grâce aussi à l'isolation des toitures et le remplacement de châssis par du double vitrage)

■ **Rénovation de l'Auberge des Maîtres** pour y développer un marché couvert et un restaurant ainsi qu'une salle accessible aux habitants de la commune



PROPRETÉ

■ **Achat de Gluttons**, d'une nouvelle **balayeuse-désherbeuse** et d'une nouvelle **cureuse d'avaloirs** afin d'améliorer la qualité et la rapidité du nettoyage.

■ Lancement des **2 opérations annuelles de propreté** et d'une campagne de **déchetterie mobile** avec Bruxelles propreté.

■ Mise en place des **poubelles en dur** afin de lutter contre le déchetage des sacs par les renards et pies.

Damien De Keyser

Echevin responsable de Travaux publics
Propreté publique
Mobilité
Urbanisme
Emploi
Patrimoine et Propriétés communales non liées à la politique du logement
Affaires juridiques
Assurances.

Coordonnées :
02/773.07.73
av. Thielemans, 93
1150 Bruxelles

ddekeyser@woluwe1150.be





PONÇAGE SANS POUSSIÈRES

Le ponçage de parquets constitue l'une de nos **grandes spécialités**. Nous utilisons actuellement une technique révolutionnaire nous permettant de décaper vos anciens parquets et escaliers à l'aide d'un système de ponçage sans poussières.



POSE DE PARQUETS

Nous apportons le savoir-faire de l'artisan parqueteur, combiné à une équipe de pose qualifiée, efficace et dynamique.

Nous travaillons avec du **bois de première qualité** et utilisons les produits les plus adaptés pour la mise en œuvre de votre chantier



VENTE DE PARQUETS

A.D.E Parquets met à votre disposition **une gamme complète et variée de parquets de qualité** (labellisés FSC et/ou PEFC pour la plupart) qui pourront répondre à vos envies (parquet massif en chêne, contrecollé, sol stratifié, multicouche, fini d'usine, bâtons rompus, vieilli ou huilé, etc).

ADE
PARQUETS

Avenue Prekelinden, 70
1200 Bruxelles

Tél. : +32 (0)2 732 77 50

E-mail : info@adeparquets.be



www.adeparquets.be



DE NOUVEAUX HORIZONS

«Je veux que la République ait deux noms : qu'elle s'appelle Liberté, et qu'elle s'appelle chose publique.» (Victor Hugo)

Pendant 6 ans, j'ai été votre Echevin du Logement, des Relations européennes et des Droits de l'Homme et j'en ai été fier. Les objectifs que je m'étais fixé avec le Collège des Bourgmestre et Echevins ont été réalisés, voire dépassés.

Le nombre de logements pour revenus modestes gérés par l'Agence immobilière sociale Le Relais est passé de 161 en 2012 à 356 fin novembre 2018 et 34 autres sont en négociation, alors que le chiffre de 350 avait été avancé dans le programme politique de la majorité en début de mandature. Une progression très importante. 30 nouveaux logements communaux passifs pour des ménages aux revenus moyens seront prochainement érigés rue François Gay, dont 5 intergénérationnels et 2 pour personnes à mobilité réduite. Cela représente un quasi doublement du nombre de logements appartenant à la commune actuellement. Des investissements substantiels et sans précédent, obtenus auprès de la Région bruxelloise ou communaux (12 millions d'euros) ont été réalisés et sont encore en cours dans la rénovation des logements sociaux. Le projet de lotissement du champ des Dames Blanches par la Région bruxelloise a fait l'objet par mon intermédiaire d'un refus de la commune pour des raisons de trop grande densité et d'absence de solution adéquate des problèmes de mobilité.

En matière de Relations européennes, avec très peu de moyens financiers, nous avons fait un maximum en organisant des conférences de haut vol, des activités folkloriques, des séances de cinéma, des mises à l'honneur des Présidences successives de l'Union européenne ou encore des événements de sensibilisation à des problèmes environnementaux.

S'agissant des Droits de l'Homme, toujours avec des moyens réduits, nous avons pour la première fois dans cette commune mené des actions multiples et diverses de promotion des droits humains en collaborant étroitement notamment avec Amnesty International, Territoires de la Mémoire ou le Centre communautaire Laïc Juif (La Haine Je Dis Non).

En route, au sein du nouveau Collège, pour de nouvelles aventures et compétences que je me réjouis déjà de porter avec vous, pour vous et au service des générations actuelles et futures de Woluwe-Saint-Pierre.

Bonnes fêtes de fin d'année et merveilleuse année 2019.

Pascal
Lefèvre

Echevin responsable
du Logement
des Relations européennes
des Droits de l'Homme
Président de l'Agence immobilière sociale 'Le Relais'
Président de Woluwe-Europe.

Coordonnées:
02/773.05.06
0495/28.50.28
av. Thielemans, 93
1150 Bruxelles

plefevre@woluwe1150.be

 Pascal Lefevre - échevin
 @LefevreEcolo
Permanence : Sur rendez-vous, le 1er jeudi du mois de 17h30 à 19h30, à l'hôtel communal.





LIQUIDATION TOTALE À PARTIR DU 09/12/18

Nous sommes à votre service depuis 1975,
et après 44 ans d'histoires partagées, il est temps
pour nous de tourner une page et de passer la main.

Pour vous remercier de cette belle collaboration,
nous liquidons toutes nos collections à prix d'amis,
dès le dimanche 9 décembre !

RUE RENÉ DECLERCO, 12
1150 BRUXELLES

Tel : 02 771 40 27

ma-ve : 8h30 à 13h et 14h à 19h
sa : 9h à 13h - 14h à 18h30

mail : info@ets-tirone.be



MEPHISTO - SEMLER - VERHULST - TIRONE - VAN BOMMEL - SOFACQ - ROMIKA ...

EXPOSITION DE JUAN RIPOLLES À LA GALERIE GAVILAN

L'œuvre de Juan Ripollés est colossale,
comprenant peintures, sculptures, gravures...
Il a déjà exposé à Paris, Maastricht, Londres,
Venise, New-York, Pékin et dans diverses
provinces chinoises.

Ripollés nous fait l'honneur d'être à Stockel du
14 Décembre au 30 Janvier 2019.



7/9 PLACE DUMON 0473/281.273.

<https://facebook.com/GavilanExpo>

[Twitter.com/jeangavilan13](https://twitter.com/jeangavilan13)

FUNERAILLES

LEGRAND-JACOB

CEREMONIES TOUS BUDGETS -
CREMATION - INHUMATION
UN NUMERO DE TELEPHONE
A VOTRE SERVICE 24H SUR 24H

02/779 99 05

PARVIS SAINTE-ALIX 21 - 1150 WSP
WWW.LEGRAND-JACOB.BE - INFO@LEGRAND-JACOB.BE

AUTRES AGENCES:

ETTERBEEK : 02/ 648 13 40
SCHAERBEEK: 02/215 20 20



BILAN DE 6 ANNÉES DE TRAVAIL

Cette fin d'année rime avec changement pour notre commune ! Un nouveau collège voit le jour. Ces six dernières années, j'ai exercé les compétences sociales. Issu du monde de l'entreprise, cela était nouveau pour moi. J'ai découvert un monde passionnant et j'ai fait de mon mieux pour vous servir. Ce fut un honneur.

En guise de conclusion de ce mandat, je souhaite mettre en valeur le travail réalisé par les formidables équipes de l'administration, de nombreuses associations et talentueux bénévoles et auquel j'ai eu la chance de pouvoir contribuer.

ENFANCE

- ✓ Créer des places en crèches (+26 au Centre et +10 au Chant d'Oiseau).
- ✓ Introduire de l'alimentation BIO dans les crèches (tous les fruits et légumes y sont désormais BIO).
- ✓ Créer la Semaine de l'Enfance annuelle qui mobilise tous les acteurs de l'enfance de la commune.

JEUNESSE

- ✓ Créer l'opération Transport aux Camps avec les camions et chauffeurs communaux et doubler les subsides aux mouvements de jeunesse, notamment pour la rénovation des locaux.
- ✓ Créer un Conseil de la jeunesse et réinstaurer un vrai festival à WSP, avec le «Ride x Rap» qui rassemble chaque année 1500 jeunes dans le Parc de Woluwe !
- ✓ Instaurer le Pass Jeunes, une carte octroyant des réductions aux jeunes dans les commerces locaux.

AÎNÉS

- ✓ Créer le taxi social WoluBus, unique en Belgique, qui réalise plus de 50 courses par jour !
- ✓ Proposer des balades en «vélo pousse-pousse» (Rickshaw) pour les aînés.
- ✓ Redynamiser l'ASBL culture et loisirs pour nos aînés, Soleil des Toujours Jeunes.
- ✓ Créer le service Contact 80+; une assistante sociale rend une visite personnelle à chaque citoyen pour ses 80 ans. L'occasion de faire un bilan social et de lui présenter tous les services disponibles.
- ✓ Dynamiser et dépolitiser le Conseil Consultatif Communal des Aînés.
- ✓ Créer la brochure d'information biennale spécifique pour les aînés, distribuée en toutes-boîtes.

HANDICAP

- ✓ Obtenir le label HandiCity, reconnaissant le travail de la commune en matière d'inclusion.

- ✓ Soutenir le HandiSport (hockey, tennis, natation & escrime) et créer un club de cyclodanse.
- ✓ Promouvoir, au sein de l'administration, l'engagement de personnes porteuses d'un handicap.

SANTÉ

- ✓ Mettre en réseau les acteurs de la santé de première ligne – une première !
- ✓ Organiser les conférences-santé (soleil, sommeil, assuétudes, vaccins, tabac, maladie de Lyme...)
- ✓ Faire de la prévention alcool & tabac chez les jeunes.

AFFAIRES SOCIALES

- ✓ Créer des synergies «commune-CPAS» pour plus d'efficacité dans l'action sociale.
- ✓ Déclarer WSP commune hospitalière, et par exemple soutenir l'hébergement de migrants en transit.
- ✓ Nous opposer fermement aux visites domiciliaires.
- ✓ Engager Woluwe-Saint-Pierre aux côtés de 120 autres villes dans le monde dans un programme universitaire qui vise à éradiquer le sans-abrisme d'ici 2020.

INFORMATIQUE

- ✓ Dématérialiser des processus (Collège-Conseil, bons de paie, absences, commande de documents, inscriptions en crèches,...) qui étaient pour certains encore faits entièrement sur papier.
- ✓ Créer une vraie présence et interaction en ligne (site web, FluiCity, Facebook communal, FixMyStreet).
- ✓ Installer les terminaux Bancontact aux guichets de la commune (ce n'était pas le cas en 2012).
- ✓ Installer le Wi-fi public et gratuit : Place Dumon, Chant d'Oiseau, Sainte-Alix, Sportcity, Parc de Woluwe ...



Christophe
De Beukelaer

Echevin responsable de la Petite Enfance, des Crèches, de la Jeunesse de la Famille des Aînés des Affaires Sociales et compris de la Santé, des Personnes Handicapées de l'Égalité des Chances de la Pension et de l'Informatique.

Coordonnées :
+32.(0)2.773.05.02
Maison communale
de Woluwe-Saint-Pierre
av. Thielemans, 93
1150 Bruxelles

cdebeukelaer@woluwe1150.be

Privé : Rue François Gay,
237 - 1150 Bruxelles





POÊLES, CASSETTES.
Réalisation de cheminées
décoratives. Tubages de
conduits de toutes natures.
Travaux sur toiture et
souches de cheminées,
BOIS - GAZ - PELLETS



**Le plus GRAND CHOIX
à BRUXELLES,
et les meilleurs prix**

**Nous travaillons pour votre
SÉCURITÉ...**

**ON NE JOUE PAS
AVEC LE FEU !**

Contactez-nous pour un DEVIS GRATUIT



Distributeur agréé des plus grandes marques : ALTECH - BELL FIRES - BODART & GONAY - DRU
- DOVRE - DAN SKAN - JIDE - KAL-FIRE - NORDPEIS - MCZ - PALAZZETTI - POUJOLAT - STÜV - TULIKIVI, ...

“CHEMINEES” DANNEELS sprl

868 ch. de Wavre - 1040 Bruxelles/Etterbeek - Tél: 02 644 05 52

www.cheminees-danneels.be - Ouvert du lundi au samedi

**DECO
WINDOW**

Découvrez nos produits et promotions www.decowindow.be



CHÂSSIS



STORES



VOLETS



SCREENS



TENTES SOLAIRES



PERGOLAS



BRISE SOLEIL



PORTES



PORTES DE GARAGE



VELUX



MOUSTIQUAIRES



MOTORISATION

Avenue de Wezembeek, 114 - 1950 Kraainem
GALERIE COMMERCIALE DU CARREFOUR

02/767.44.69



Devis gratuit



info@decowindow.be



«SI TU VEUX TRACER DROIT TON SILLON, ACCROCHE TA CHARRUE À UNE ÉTOILE»

Pour la dernière fois, avec émotion, j'ouvre une page blanche pour vous adresser quelques mots dans le Wolomag. J'ai choisi comme titre cette citation car elle résume ce qui guide ma vie : travailler, rester droite, garder les pieds sur terre mais avec les yeux rivés sur l'horizon, le cœur porté par l'imagination, le rêve, les émotions et les envies.

BILAN ET SOUVENIRS : MERCI

Depuis six ans, j'ai pu me mettre au service des habitants en assumant avec beaucoup de bonheur ce mandat d'échevine. J'ai mené de nombreuses actions, avec une vision basée sur des valeurs, sur l'écoute et le dialogue, le soutien à la création et l'éducation. Création de P(ART)cours - biennale d'art contemporain dans le Parc de Woluwe et la promenade verte, mise en place du réseau culturel, évolution du centre culturel comme passerelle intergénérationnelle, inter-quartiers, interculturelle, placement de boîtes à livres, visites guidées des lieux remarquables, soirées cinéma en plein air, ... un rapide bilan me permet de dire que 99 % du programme que nous avons établi en majorité en 2012 dans mes domaines ont été accomplis. J'ai même, avec le soutien du Collège, été bien au-delà de ce qui était prévu. Merci à tous, à mes collègues du Collège, aux équipes communales, aux artistes, aux citoyens pour tous ces projets menés ensemble, toutes ces belles rencontres.

TRAVAILLER AU SERVICE DE L'INTÉRÊT GÉNÉRAL, EN RÉFLÉCHISSANT LA RELATION ENTRE CITOYENS ET RESPONSABLES POLITIQUES

Quand j'ai quitté le secteur privé pour m'investir pleinement en politique, c'était avec le besoin essentiel de servir l'intérêt général, avec en moi, le sens du «bien commun», du respect de l'autre, de la dignité. Ces valeurs essentielles guideront toujours mes pas. Cependant, assumer une «responsabilité politique» n'est pas toujours simple. Les critiques sont nombreuses

et parfois très dures, les responsabilités lourdes. Ce qui m'a le plus exaspéré, ce sont les messages racistes ou de réflexe «nimby» où seul le confort égoïste prévaut. Ce qui m'a aidée et portée plus loin, ce sont vos petits mots positifs ainsi que les rencontres riches d'idées et de projets. L'information en direct, les réseaux sociaux et l'usage rapide des courriels ont profondément changé le monde et les relations entre citoyens et responsables politiques. Nous devons aujourd'hui faire preuve de vigilance et de courage pour combattre le populisme et le nationalisme nauséabond. Cette réflexion démocratique, je veux la poursuivre avec différentes personnes ressources et tous ceux qui sont intéressés au sein d'un groupe qui prend forme.

UN NOUVEL HORIZON

«Qu'allez-vous faire maintenant ?» J'ai mille projets ! J'ai renoncé à ces élections communales-ci mais pas à mon engagement politique et je poursuis mon travail au Parlement bruxellois, appliquant ainsi clairement le décumul. Mes passions que sont l'art et la culture vivront grâce à de nouveaux projets de soutien à la création artistique. Je compte aussi amplifier mon investissement pour l'inclusion et l'attention aux personnes handicapées avec le lancement à Woluwe d'un groupe pour les parents d'enfants déficients. Je reste donc à votre service, au service de ma commune, mais autrement !

Merci pour la confiance que vous m'avez accordée. Bonne et heureuse année 2019 !

Caroline Persoons

Echevine responsable de la culture, lecture publique, médiathèque, centres de quartier et animation.

Coordonnées:
+32.(0)2.773.05.08
av. Thielemans, 93
1150 Bruxelles

cpersoons@woluwe1150.be

Privé : av. Mostinck, 54
1150 Bxl
www.caroline-persoons.be
Permanence :
Sur rendez-vous.





FUNÉRAILLES - PRÉVOYANCE
PATRICK VANHORENBEKE

Fort de 40 ans d'expérience,

Patrick Vanhorenbeke, son épouse et ses deux fils, vous proposent :

- * Assurances obsèques et Contrats anticipés
- * Conseil et dépôt de dernières volontés
- * Organisation complète de funérailles (tous budgets)
- * Devis sans engagement
- * Nous nous déplaçons volontiers à domicile

En plus des gammes traditionnelles, nous vous proposons des cercueils et urnes écologiques

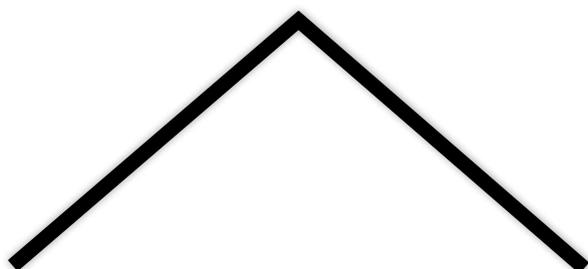


Av. Jules de Trooz, 6 - Woluwe-Saint-Pierre

02 763 46 00

www.patrickvanhorenbeke.be

info@patrickvanhorenbeke.be



VIAGERIM - J.F. JACOBS

Le spécialiste du viager
Rente maximum
indexée - Non taxée - bouquet élevé
Brochure gratuite sur demande.
Aucun frais

**2 rue Solleveld - 1200 Woluwe-
St-Lambert**
TEL 02 762 35 17 - 02 762 78 12
FAX 02 762 35 98

Merci et joyeuses fêtes !



#DORMIR #SE MEUBLER #SE POSER #DECORER

10 Place de la Chapelle - 1000 Bruxelles | 02 511 43 98

PARKING PRIVE | VOITURIER LES SAMEDIS

LIVRAISON OFFERTE

aubonrepos.be

**au bon
repos**

MAISON DEKOCK, DEPUIS 1898



ACQUÉRIR OU RENOUVELER VOTRE CARTE DE STATIONNEMENT

Afin de pouvoir vous stationner gratuitement sur presque tout le territoire de la commune, nous vous invitons à acquérir ou renouveler votre carte de stationnement.

Chaque ménage domicilié à Woluwe-Saint-Pierre peut acquérir jusqu'à 3 cartes de stationnement aux tarifs suivants : 5 EUR pour la 1ère carte, 50 EUR pour la 2ème carte et 200 EUR pour la 3ème carte.

En cas de renouvellement de la carte de stationnement, celui-ci peut déjà être fait dans les 30 jours qui précèdent la date d'expiration de la carte.

Nous vous rappelons que nous n'envoyons pas de rappel prévenant de l'expiration de ladite carte. Pensez donc à vérifier la date de validité de celle-ci.

Si vous ne souhaitez pas vous présenter à la maison communale, vous pouvez renouveler votre carte de stationnement via le guichet électronique du site internet communal : www.woluwe1150.be. La marche à suivre pour le renouvellement d'une carte de stationnement est disponible sur notre site internet sous la rubrique Stationnement - Cartes de dérogation «riverain».

Toute première demande de carte de stationnement ou tout changement de plaque d'immatriculation doit obligatoirement se faire au guichet «Cartes de stationnement» de la commune, ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 13h + mercredi de 14h à 16h + jeudi de 16h à 19h.

Contact:

cartes.habitant@woluwe1150.be
02/773.07.33.

Je vous souhaite d'excellentes fêtes de fin d'année.

UW PARKEERKAART AANVRAGEN OF HERNIEUWEN

Om gratis te kunnen parkeren op bijna het hele grondgebied van de gemeente, nodigen wij u uit om uw parkeerkaart aan te vragen of te hernieuwen.

Elk gezin dat in Sint-Pieters-Woluwe gedomicilieerd is, kan tot 3 bewonerskaarten bekomen aan de volgende tarieven: 5 EUR voor de 1ste kaart, 50 EUR voor de 2de kaart en 200 EUR voor de 3de kaart.

In geval van hernieuwing van de parkeerkaart, kan deze al hernieuwd worden vanaf 30 dagen vóór de vervaldatum ervan.

We herinneren u eraan dat we geen herinnering sturen over het verlopen van de einddatum van deze kaart. Vergeet dus niet de geldigheidsdatum ervan te controleren.

Indien u zich niet naar het gemeentehuis kan begeven, kan u uw parkeerkaart hernieuwen via het elektronisch loket van de website van de gemeente: www.woluwe1150.be. De te volgen werkwijze voor de hernieuwing van een vrijstellingskaart «bewoner» is beschikbaar op onze website onder de rubriek Parkeren - Vrijstellingskaart «bewonerskaart».

Elke eerste aanvraag van een parkeerkaart of elke verandering van de kentekenplaat moet verplicht gebeuren aan het loket «Parkeerkaarten» van de Gemeente, open van maandag tot vrijdag van 8u30 tot 13u + woensdag van 14u tot 16u + donderdag van 16u tot 19u.

Contact : 02/773.07.33

inwoners.kaarten@woluwe1150.be

Ik wens u prettige feestdagen.

Dominique
Harmel

Echevin responsable des
Finances
du Budget
Tutelle sur le C.P.A.S.

Coordonnées:
02 /773.05.01
av. Thielemans, 93
1150 Bruxelles

dharmel@woluwe1150.be



NOTRE SÉLECTION DE BIENS



F **WOLUWE-SAINT-PIERRE** Dans une belle avenue proche de la place Dumont, très agréable PENTHOUSE (**2ch/1sdd**) de **89 m²** habitables avec terrasses (23m²), emplacement de parking et cave. Un bien de qualité à découvrir ! **RÉF. 3592162**



E **WOLUWE-SAINT-PIERRE** Chant d'oiseau, avenue des Volontaires, situé au 2ème étage sur 5 à l'arrière du bâtiment, superbe APPARTEMENT de **70 m²** (**1ch/1sdb**) + terrasse de 18 m² exposée Sud. **RÉF. 3531331**



F **WOLUWE-SAINT-PIERRE** Entouré d'un écrin de verdure sur un terrain de fond de l'avenue Parmentier, splendide et lumineux APPARTEMENT de **130 m²** (**3ch/2sdb**) avec terrasses sans vis-à-vis et garage 2 voitures. **RÉF. 3577063**



F **WOLUWE-SAINT-PIERRE** Située à proximité de toutes les facilités, jolie MAISON d'architecte (**4ch/2sdd**) de **250 m²** habitables avec jardin & garage située sur un terrain de 2 ares 63. À voir sans tarder chez L&P. **RÉF. 3570373**



G **WOLUWE-SAINT-LAMBERT** Quartier Georges Henri, splendide MAISON de Maître (**4ch/3sdb**) entièrement rénovée développant **270 m²** construits sur un terrain de 3 a. Agréable jardin orienté sud-est. Belles finitions intérieures. **RÉF. 3353641**



F **WOLUWE-SAINT-LAMBERT** À proximité du Square Montgomery et de la rue de Tongres, charmante MAISON (**4ch/3sdb**) en très bon état offrant **180 m²** habitables. Une exclusivité L&P ! **RÉF. 3575851**

WOLUWE-SAINT-PIERRE DEVIENT «COMMUNE DU COMMERCE ÉQUITABLE»

Après 2 ans de prospection, d'actions et de sensibilisation, nous recevrons ce 10 décembre le titre de «Commune du commerce équitable», témoin de notre engagement et de la dynamique initiée, avec l'appui de tout un réseau de partenaires.



C'est sous l'impulsion du groupe de bénévoles du «Magasin du monde» Oxfam de Stockel que notre commune a adhéré en février 2017 à la campagne «Communes du commerce équitable». L'objectif ? Soutenir et proposer, à l'échelon local, des produits issus du commerce équitable qui ne peuvent être produits chez nous (café, thé, artisanat, chocolat, certains fruits,...) et des produits issus de l'agriculture locale et durable.

DES PARTENAIRES ENGAGÉS

De nombreux «acteurs de changement» se sont d'ores et déjà mobilisés pour concrétiser ce projet:

✓ Des **commerçants, restaurateurs et entreprises**, qui proposent au moins 2 produits équitables à leurs clients :

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ○ Le salon de coiffure «Mon Coiffeur», aux Venelles ○ L'entreprise Steygers & Co (construction durable) ○ La Serre Outils (jardinerie en travail adapté) ○ L'Auberge des Maieurs by La Finca (restaurant bio) ○ The One 52 (restaurant) | <ul style="list-style-type: none"> ○ Le Dagobert (sandwicherie) ○ La chambre d'hôtes Chambre Chocolat ○ Les magasins zéro-déchet ou bio Refill Store, Sequoia Stockel et BioWorld ○ Le supermarché Colruyt ○ Les Delhaize Sainte-Alix et Thielemans ○ Le Carrefour Market Europe |
|---|--|

✓ Des **professeurs et des élèves**, du Collège Jean XXIII et du Lycée Mater Dei, notamment au travers de leur «Jeune Magasin-Oxfam».

✓ Des **bénévoles du magasin Oxfam de Stockel**, véritables «ambassadeurs du commerce équitable».

✓ Des gestionnaires des **Centres de Quartier ARA**, Chant d'Oiseau, Crousse et Villa François Gay, via la proposition de boissons ou snacks équitables à leur public.

✓ L'**administration communale toute entière notamment via sa consommation de café et de sucre équitables, et en particulier l'action des services** du Développement durable, des Classes moyennes et commerces, de l'Accueil et du Secrétariat communal, des Crèches et de l'Enseignement, des Marchés publics, ainsi que du Centre culturel.

ET MAINTENANT ?

Pour poursuivre cette campagne, nous souhaitons rassembler toujours davantage de partenaires. Vous souhaitez y participer, à titre personnel ou via votre école, entreprise, commerce, association, activité ? Vous avez des questions ?

www.cdce.be/woluwe-saint-pierre
fairtrade@woluwe1150.be – 02/773.06.72.

Pour les fêtes de fin d'année, pensons à l'artisanat et aux produits locaux, durables et équitables. Meilleurs vœux et... à l'année prochaine !



Caroline
Lhoir

Echevine responsable de
Environnement
Politique des déchets
Energie
Développement durable
Agenda 21
Espaces verts

Coordonnées:
02/773.05.05
av. Thielemans, 93
1150 Bruxelles

clhoir@woluwe1150.be

 Caroline Lhoir
Echevine à Woluwe-Saint-
Pierre (page)





Restaurant Le Mucha



Avenue Jules Du Jardin 23 - 1150 Bruxelles (Woluwe-Saint-Pierre)
Tél & Fax: 02/770 24 14 - www.lemucha.be - Le Mucha
Fermé le dimanche soir et le lundi

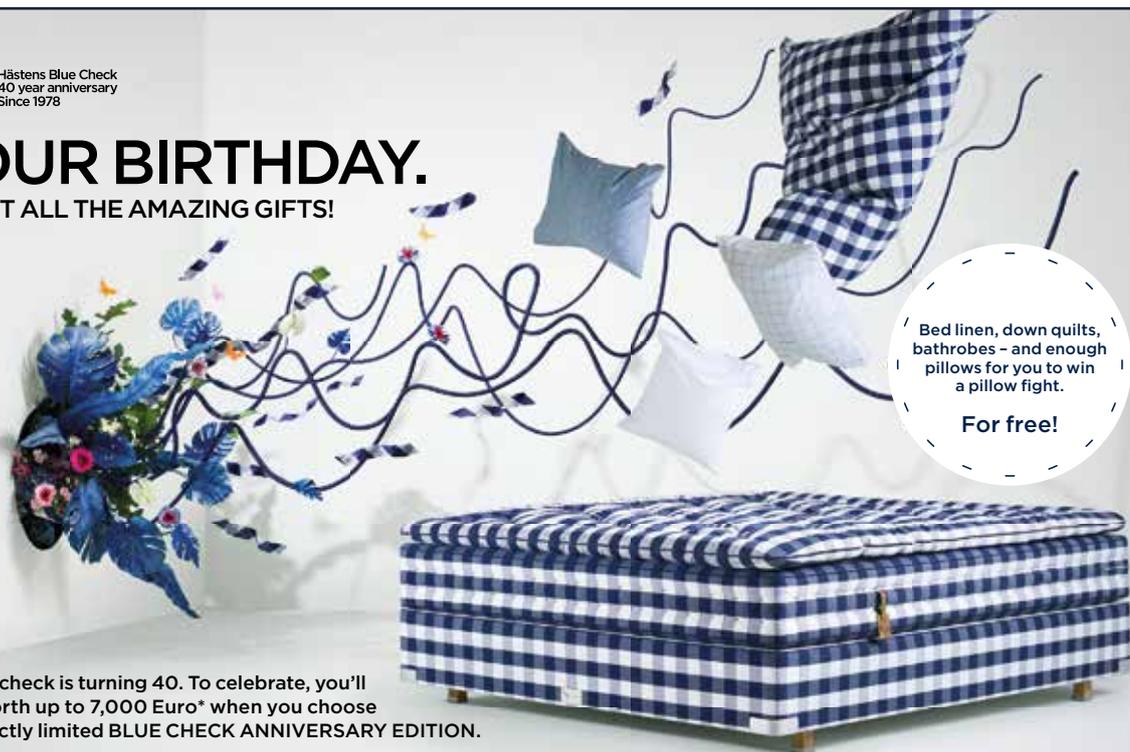
*Ouvert pendant les
fêtes et service traiteur*



Hästens Blue Check
40 year anniversary
Since 1978

IT'S OUR BIRTHDAY.

BUT YOU GET ALL THE AMAZING GIFTS!



Bed linen, down quilts,
bathrobes - and enough
pillows for you to win
a pillow fight.

For free!

Our iconic blue check is turning 40. To celebrate, you'll receive gifts worth up to 7,000 Euro* when you choose a bed in the strictly limited BLUE CHECK ANNIVERSARY EDITION.

Go to hastens.com to check out all bed models and gift package options, and order our new eye-opening catalog. Offer valid while stocks last.

BE AWAKE FOR THE FIRST TIME IN YOUR LIFE®

Hästens
since 1852

HÄSTENS STORE BRUSSELS | 8 BOULEVARD DE WATERLOO, 1000 BRUSSELS
TEL: +32(0)2 503 68 70 | EMAIL: BRUSSELS@HASTENSSTORES.COM | OPENING HOURS: MON-SAT 10.00 - 18.00

* Example of a complimentary package: Hästens 2000T comes with 8 sets of Hästens bed linen (Stitch, Hästar, Vippvallmo, Original Blue Check), 2 Hästens bathrobes, 2 Hästens pillows 2000T, and 2 Hästens eco-medium/light deluxe down quilts. Value: 5,208 Euro.

ENTREPRISE GENERALE DE CARRELAGE
ET DE RENOVATION DU BÂTIMENT



Centre Logistique
Quartier Diamant - 1200 WSL
0475 36 24 93

Siège social
Ch. de Tirlemont - 1370 Jodoigne
010 22 63 07

LE SPECIALISTE DE LA RENOVATION DE VOTRE SALLE DE BAIN

Adaptation, Transformation totale ou partielle.
Tous travaux et Finitions incluses.

CARRELAGE - INSTALLATIONS SANITAIRES
CHAUFFAGE - PLOMBERIE - PLAFONNAGE
ELECTRICITE (MISE EN CONFORMITE)



CLOISONS - FAUX PLAFOND
PARQUET - PORTES - CHASSIS
TOUTES FINITIONS
PEINTURE - TAPIS PLEIN - ETC.





EEDAFLEGGING OP DINSDAG 4 DECEMBER 2018

Op dinsdag 4 december zal ik de eed afleggen in de gemeenteraad van Sint-Pieters-Woluwe en zal ik opnieuw Vlaamse schepen worden. Op 14 oktober haalde ik bij de gemeenteraadsverkiezingen een mooi resultaat (421 voorkeurstemmen) en daarmee ben ik rechtsreeks verkozen. Het vele harde werk van de laatste jaren en de realisaties die ik kon voorleggen hebben dus hun vruchten afgeworpen. Ik wil dan ook de kiezers die voor mij gestemd hebben zeer hartelijk bedanken voor het in mij gestelde vertrouwen.

Er wordt soms wat meewarig gedaan over de Vlaamse schepen en de bevoegdheid 'Nederlandstalige Aangelegenheden'.

Maar in tegenstelling tot veel andere gemeenten in Brussel, is Nederlandstalige Aangelegenheden in Sint-Pieters-Woluwe wel degelijk een volwaardige bevoegdheid: er zijn 2 Nederlandstalige gemeentelijke basisscholen, 2 Nederlandstalige kinderdagverblijven, een gemeentelijke Academie voor Muziek, Woord en Dans, en er is uiteraard ook de bekende nieuwe bibliotheek De Lettertuin. Daarbij komt ook de bevoegdheid Nederlandstalige Cultuur. Er is de gemeentelijke vzw Kunst & Cultuur, die Nederlandstalig toptheater organiseert in de gemeente en waar de Vlaamse schepen statutair voorzitter van is. En er is sinds eind 2012 ook de Brede School. Dat is een mooie en goed gevulde schepenportefeuille dus. Veel andere Brusselse gemeenten hebben niet eens een Nederlandstalige basisschool, of

gemeentelijke kinderdagverblijven, laat staan een academie.

En er staan heel wat projecten op stapel voor de komende bestuursperiode, die zullen uitgevoerd worden. Ik denk aan de kleuterschool in Mooi-Bos, waarover ik vorige maand nog schreef op deze bladzijde, en een nieuwe speelplaats in de school van Stokkel. Ik heb alvast bewezen dat ik een project tot een goed einde kan brengen (zie de nieuwe volledig gerenoveerde school in Mooi-Bos). Momenteel worden ook al volop de voorbereidingen getroffen voor het nieuwe Cultuurbeleidsplan waarover u hier komende maanden meer zal kunnen lezen.

Ik zal het in mij gestelde vertrouwen dan ook niet beschamen en mijn werk verder zetten, ten bate van de Nederlandstaligen in Sint-Pieters-Woluwe.

Helmut De Vos

Schepen verantwoordelijk voor de Nederlandstalige aangelegenheden Nederlandstalig onderwijs cultuur bibliotheek academie en kinderdagverblijven

Contact:
02/773.05.04
Ch. Thielemanslaan, 93
1150 Brussel

hdevos@woluwe1150.be

Spreekuur : donderdag van 18u. tot 19u. op het gemeentehuis

NIET VERGETEN : voor wie nog een gaatje heeft in zijn/haar agenda :
ZONDAG 9 DECEMBER : keuze uit 2 eindejaarsconcerten :

EINDEJAARSCONCERT VAN DE KONINKLIJKE MUZIEKMAATSCHAPPIJ STOKKEL, OM 15U IN DE FABRY ZAAL

met gastoptreden van GENE THOMAS - tickets : € 6

TWEETALIG KERSTCONCERT MET KOREN VAN SINT-PIETERS- WOLUWE, OM 16U. IN DE KERK VAN VOGELZANG

Met : International Chorale of Brussels - dir/olv : John Brown
La Chorale des Zoiseaux - dir/olv: Valérie Davreux
Chorale paroissiale de Stockel - dir/olv: Gwenaëlle Laurent
Cantus Firmus, ensemble vocal féminin - dir/olv : Hélène Richardeau
Les Petits Chantres de Saint François - dir/olv : Etienne De Ranter
Ré bécarre-Clerlande - Academiekoor - dir/olv : Danielle Piana

Een ontmoeting van koren uit de gemeente Sint-Pieters-Woluwe Feeststemming met muziek, zang, glühwein en warme chocolademelk. Un rendez-vous entre des chorales issues de la commune de Woluwe-Saint-Pierre Ambiance de fête avec musique, vin et chocolat chauds
Entrée - Inkom : 5 € ; 12 ans - jaar : libre - gratis
Avenue du Chant d'Oiseau, 2 - Woluwe-Saint-Pierre | Vogelzanglaan, 2 te Sint-Pieters-Woluwe

Prettig Eindejaar - Bonne fin d'année !!!



SINCE 1999

PROVERT

MACHINES POUR ESPACES VERTS
**LES MEILLEURES MARQUES
POUR VOTRE JARDIN**

Vente - Entretien - Réparation
Pour petites et grandes propriétés



Chaussée de Malines, 267 - 1970 Wezembeek-Oppem

**Ex-aquarium, en face de Lukoil
HEURES D'OUVERTURE :**

**DU MARDI AU VENDREDI DE 08H À 12H30 ET DE 13H30 À 17H
LE SAMEDI DE 09H30 À 12H30 ET DE 13H À 16H**

Bld Henri Rolin, 3 - 1410 Waterloo

**DU LUNDI AU VENDREDI DE 9H À 12H30 ET DE 13H30 À 17H30
SAMEDI DE 9H À 16H30 SANS INTERRUPTION (NOVEMBRE À FÉVRIER)
SAMEDI DE 9H À 17H55 SANS INTERRUPTION (MARS À OCTOBRE)**

Tél : 02 634 06 06 - www.provert.be

HONDA
POWER EQUIPMENT

Artisan Garnisseur
Christophe De Nys



Rue David Van Bever 73 - 1150 Bruxelles
Tél : (02) 762 35 68 - Gsm : 0478 201 697
www.artisangarnisseur.be

TRANSFORMATIONS
RÉPARATIONS
DÉTARTRAGE CHAUFFE-EAU
ENTRETIEN CHAUFFAGE
TOITURES

PLOMBERIE BECKERS

☎ 02/770 70 12

4 rue Robert Thoreau - 1150 Bruxelles

Entreprises générales de POMPES FUNÈBRES

ABELOOS & FILS

ORGANISATION DE FUNÉRAILLES DE TOUTES CLASSES

INHUMATION - INCINÉRATION - CERCUEILS - COURONNES - LETTRES DE FAIRE-PART
VOITURES - CORBILLARDS - ENSEVELISSEMENT NUIT ET JOUR

TOUTES DÉMARCHES ÉVITÉES AUX FAMILLES
TRANSPORT VILLE ET PROVINCE - ÉTRANGER

Rue François Gay 8 - 1150 Bruxelles

02 770 27 13 - 0479 744 740

NOTRE POLITIQUE VOLONTARISTE D'INTÉGRATION SOCIALE PAR LE TRAVAIL CONTINUE EN 2019



Une des missions des CPAS est de garantir le droit à l'intégration sociale aux personnes qui ne disposent pas de revenus suffisants. Une intégration et une participation maximale à la vie sociale doivent être envisagées.

Le CPAS de Woluwe-St-Pierre et, plus particulièrement, son service d'Insertion Socioprofessionnelle se compose d'une équipe d'agents d'insertion qui accompagne les personnes aidées par notre Centre dans leurs démarches de [ré]insertion socioprofessionnelle.

Il s'agit d'orienter au mieux la personne dans sa recherche de formation et d'emploi via différents outils après la réalisation d'un bilan et d'une détermination de projet.

Un coach emploi aide également la personne au niveau de la rédaction de lettres de motivation et de curriculum vitae. Une mise à l'emploi peut également être proposée via la mesure article 60§7.

Une mise à l'emploi en application de l'article 60§7 est une forme d'aide sociale par laquelle le CPAS procure un emploi à une personne qui doit justifier d'un certain nombre de journées de travail pour obtenir le bénéfice complet des allocations sociales (chômage, mutuelle, allocations familiales,...). Ces contrats de travail ont une durée d'un an à 2 ans suivant l'âge de la personne. Le CPAS est toujours l'employeur, il peut occuper la personne dans ses propres services ou la mettre à disposition d'un tiers partenaire (asbl, services communaux, entreprises privées,...).

Cette mesure vise à réinsérer dans le régime de la sécurité sociale et dans la vie professionnelle les personnes qui ont quitté le marché du travail ou en ont été écartées. Elle permet également de vivre une expérience professionnelle qui puisse être valorisée sur le marché du travail.

Grâce au contrat de travail article 60§7 et à la guidance assurée par le service insertion socio-professionnelle et le service du personnel durant cette période, la personne s'habitue à une autonomie financière et peut retrouver la motivation de rechercher un emploi sur le marché ordinaire.

Depuis 2015, le Gouvernement bruxellois a pris différentes décisions concernant le dispositif article 60§7, les décisions prises ont notamment permis de tendre vers un nombre de postes par CPAS d'au moins 10% de la population de celui-ci. Pour ce qui concerne notre CPAS, nous devons tendre à au moins 40 personnes mises au travail dans le cadre de la mesure article 60§7.

En mars 2017, 54 personnes étaient sous contrat article 60§7, nous nous sommes alors fixé comme objectif d'atteindre qu'au moins 70 de nos bénéficiaires soient sous contrat article 60§7 pour la fin de l'année. Cet objectif fut atteint avec 76 personnes sous contrat article 60§7 fin 2017 soit un pourcentage de 18,27 % au lieu des 10% demandés.

A cet effet, la modification de notre règlement et des tarifs appliqués aux entreprises, aux asbl, aux asbl communales et aux services de l'Administration communale a permis une collaboration plus accrue avec le service des Ressources Humaines de la commune et une augmentation significative du nombre de personnes mises à leur disposition (22 personnes en 2018).

Afin de maintenir nos engagements, nous avons, tout au long de cette année 2018, maintenu l'objectif de 2017 et nous avons été bien au-delà. En effet, en mai 2018, nous avons 84 contrats en cours soit un pourcentage de 20,29 %.

Ces chiffres pour les années 2017 et 2018 nous placent comme le CPAS ayant le taux de mise à l'emploi le plus élevé des 19 CPAS de la Région de Bruxelles-Capitale.

Pour 2019, nous prévoyons d'avoir une moyenne de 83 personnes sous contrats article 60§7. D'autre part, l'équipe du service d'Insertion Socioprofessionnelle sera renforcée de 2 agents d'insertion afin d'accentuer le suivi qualitatif des bénéficiaires tant dans leur trajet de (ré)insertion que dans leur futur parcours professionnel. Le projet de budget 2019 va dans ce sens.

Philippe
van Cranem

Président du C.P.A.S.

Coordonnées:
02 / 773.59.40.

CPAS
Drève des Shetlands 15
1150 Bruxelles

pvancranem@woluwe1150.be





ECHOS DU CONSEIL COMMUNAL

Le conseil communal s'est réuni le mardi 20 novembre en la salle Fabry de l'Hôtel communal. Voici quelques-unes des décisions importantes qu'il a prises.

- Le conseil communal a approuvé la répartition des subsides en faveur d'associations sportives, d'associations actives dans divers projets environnementaux et de développement durable et d'organisations de défense des Droits de l'Homme.
- Il a pris acte des dépenses liées à divers travaux urgents et nécessaires à l'école de Joli-Bois.
- Le conseil communal a approuvé les taux des taxes additionnelles à l'impôt des personnes physiques (IPP) et au pré-compte immobilier. Ces derniers restent fixés respectivement à 6% et 2.200 centimes.
- La convention liant la commune et la zone de police Montgomery pour l'installation de nouvelles caméras de surveillance fixes dans des lieux ouverts a été adoptée.
- Le conseil communal a également adopté la convention liant la commune et la Région bruxelloise dans le cadre de l'aide aux migrants, sans-abri, Roms et gens du voyage. La Région octroie en effet des subventions spéciales aux communes bruxelloises pour venir en aide à ces personnes.

Par ailleurs, le conseil du 20 novembre était le dernier de la mandature 2012-2018. Le Bourgmestre a donc remercié l'ensemble des conseillers pour leur travail, et notamment ceux qui siégeaient pour la dernière fois. La séance s'est terminée par le verre de l'amitié.

Pour rappel, les conseils communaux sont ouverts au public. La séance commence à 20h à l'hôtel communal de Woluwe-Saint-Pierre.
Prochaines dates : 04/12, 18/12, 21/01.

ECHO'S UIT DE GEMEENTERAAD

De gemeenteraad vergaderde op dinsdag 20 november in de Fabryzaal van het gemeentehuis. Hier volgen enkele van de belangrijke beslissingen die ze nam:

- De gemeenteraad keurde de toekenning van subsidies goed aan sportverenigingen, verenigingen die actief zijn in verschillende milieu- en duurzame ontwikkelingsprojecten en mensenrechtenorganisaties.
- Ze nam akte van de uitgaven in verband met diverse dringende en noodzakelijke werkzaamheden aan de school in Mooi-Bos.
- De gemeenteraad heeft de tarieven van de aanvullende belastingen op de personenbelasting (PB) en de onroerende voorheffing goedgekeurd. Deze laatste blijven vastgesteld op respectievelijk 6% en 2.200 opercentiemen.
- De overeenkomst tussen de gemeente en de politiezone van Montgomery voor de installatie van nieuwe vaste bewakingscamera's op openbare plaatsen werd aangenomen.
- De gemeenteraad heeft ook de overeenkomst tussen de gemeente en het Brussels Gewest over hulp aan migranten, daklozen, Roma en woonwagenbewoners goedgekeurd. Het Gewest kent speciale subsidies toe aan de Brusselse gemeenten om deze mensen te helpen.

Bovendien was de vergadering van de raad op 20 november de laatste van de zittingsperiode 2012-2018. De burgemeester bedankte daarom alle gemeenteraadsleden voor hun werk, en in het bijzonder degenen die de raad voor de laatste keer bijwoonden. De zitting werd afgesloten met een drankje.

Ter herinnering: de gemeenteraden staan open voor het publiek. De zitting begint om 20u in het gemeentehuis van Sint-Pieters-Woluwe.
Volgende data: 04/12, 18/12, 21/01.



RÉDUCTION*
DE FIN D'ANNÉE

TAQUE À
INDUCTION
GRATUITE*

+

INSTALLATION
GRATUITE*

**Dovy vous souhaite
de bonnes fêtes de
fin d'année**



Grimbergen - Vilvoordsesteenweg 397 - tél. 02 251 30 64

Rhode-Saint-Genèse - Chaussée de Waterloo 246a - tél. 02 380 30 85

OUVERT LE DIMANCHE - WWW.DOVY.BE

HEURES D'OUVERTURE: LUN-SAM: 9H À 19H - DIM. ET JOURS FÉRIÉS: 10H À 18H - FERMÉ LE MERCREDI

ALOST | AWANS (LIÈGE) | BRUGES | GOSSELIES | GRAMMONT | GRIMBERGEN | HAM | HASSELT | HERENT |
MAASMECHELEN | MARCHÉ-EN-FAMENNE | MALDEGEM | MALINES | NANINNE (NAMUR) | OOSTAKKER | RHODE-SAINT-GENÈSE |
ROULERS | SAINT-NICOLAS | SCHOTEN | TERMONDE (NOUVEAU) | TIRLEMONT | TURNHOUT | TOURNAI | WAREGEM | WAVRE | YPRES

* Action valable du 01/12/2018 au 31/12/2018 inclus à l'achat d'une cuisine avec minimum 4 appareils intégrés d'une marque préférée. Non cumulable avec d'autres actions. Conditions: voir une de nos salles d'exposition.





IMMOBILIERE
WAUTERS

IMMOBILIERE
WAUTERS

sur simple rendez-vous, un conseiller
viendra évaluer GRATUITEMENT votre bien

VENTE - LOCATION - GESTION PRIVATIVE - EXPERTISE

BRUXELLES
AGENCE DE WOLUWE
TEL +32 2 880 6789

BRABANT WALLON
AGENCE DE WAVRE
TEL +32 10 222 100
FAX +32 10 222 402

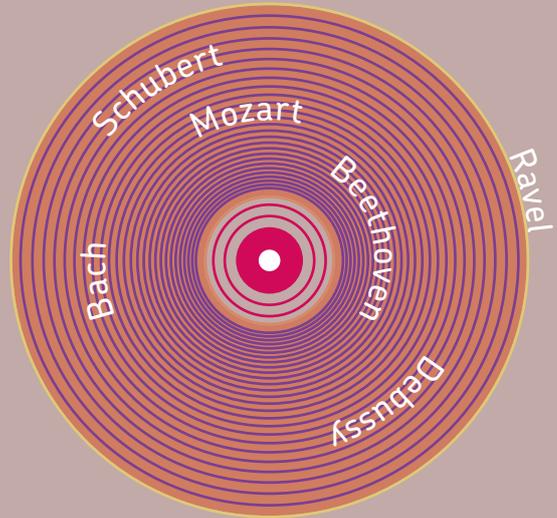
INFO.BXL@IMMO-WAUTERS.BE INFO@IMMO-WAUTERS.BE
WWW.IMMO-WAUTERS.BE

NOTRE PARTENAIRE SYNDIC :



● Jonathan
Mangelinckx

● Achat collections
Disques vinyles
Musique Classique
33 tours



● contact
0478/390.829
jmangelinckx@hotmail.com



Madeleine Rommel

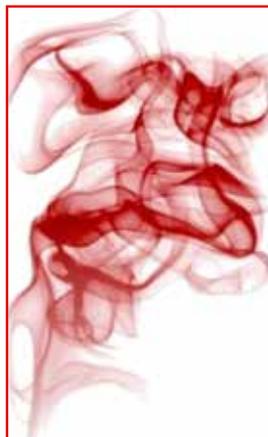
Kinésithérapeute
Enseignante en Yoga, membre de l'ABEPY
Certified bellicon[®] coach

0497 37 60 68

Preventive Global Massage
Drainage Lymphatique Manuel
Thérapie Manuelle du tissu conjonctif BGM
Yoga Préventif et Ashtanga Yoga

à Sportcity et aux Magnolias (1150 Woluwe Saint Pierre),
au HCWO et au Hall des sports (1970 Wezembeek-Oppem)

madeleine@preventionyogamassage.eu
www.preventionyogamassage.eu



**POWER
VAP**
Cigarette électronique

Woluwe-Saint-Pierre
Stockel Square
Rue de l'église, 96A
1150 Bruxelles
02/640 40 93

Etterbeek
Avenue Jules Malou, 76
1040 Bruxelles
02/640 93 00

WWW.POWERVAP.BE

SHOP@POWERVAP.BE

UNE NOUVELLE ÉQUIPE À VOTRE SERVICE

Un nouveau conseil communal se met en place ce mardi 4 décembre. 35 habitants de notre commune, élus par leurs concitoyens belges et européens (ceux qui se sont inscrits pour voter) piloteront la politique communale dans des domaines aussi divers que l'aménagement de l'espace public, l'enseignement communal, le sport, l'urbanisme, la sécurité, le logement, l'aide sociale, ... Et cela jusqu'en décembre 2024.

Sur la ligne de départ, il y avait 175 Wolusanpétrusiens, des candidats à l'élection répartis sur 5 listes. Je veux leur rendre hommage à un moment où il n'est pas toujours facile de s'engager pour le bien commun. Beaucoup savaient qu'ils ne seraient pas élus. Mais ils se sont lancés dans l'aventure et ont été à la rencontre de leurs électeurs potentiels, cherchant à convaincre, cherchant à comprendre. Et ce fût une belle campagne.

Dans les 35 candidats de la Liste du Bourgmestre, il y avait bien sûr autant de femmes que d'hommes (c'est la règle), de tous âges. Ils venaient de tous les quartiers, de toutes conditions sociales, de tous horizons professionnels. Ils portaient des valeurs humanistes. Ils ne se connaissaient pas tous. Certains n'avaient jamais fait de politique. Ils ont appris à s'apprécier; certains sont devenus des amis. Il y a eu beaucoup de plaisir à mener cette aventure humaine et bien sûr des moments de stress.

Vous les avez croisés, interpellés lors de porte-à-porte, sur les places et les marchés, lors de rencontres citoyennes chez vous ou votre voisin. Ils vous ont écrit, parfois beaucoup.

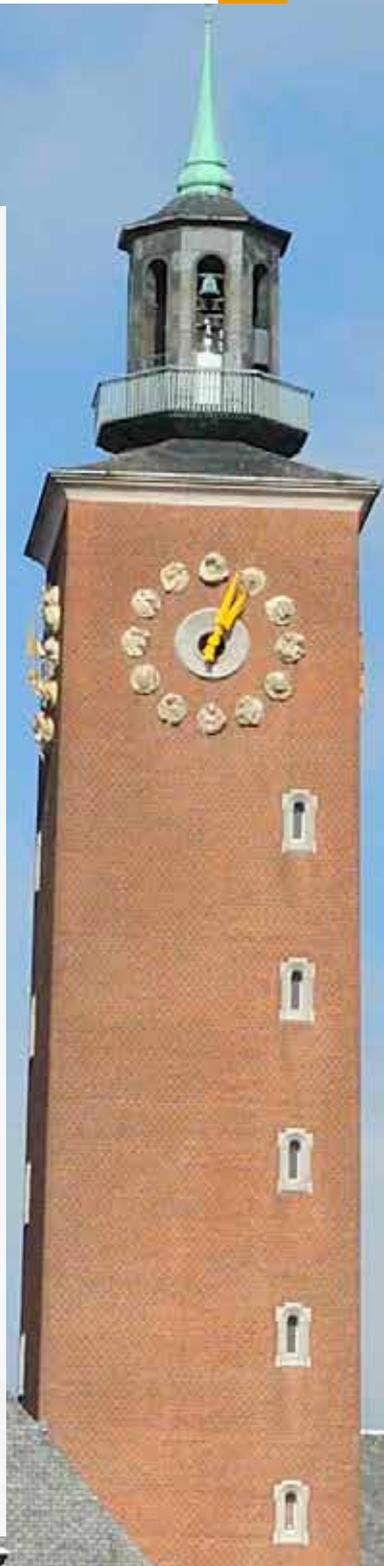
Je veux encore une fois les saluer. Ceux qui ont été élus, bien sûr : Benoît Cerexhe (quel score !), Damien De Keyser, Catherine van Naemen-Bruggeman, Christophe De Beukelaer, Françoise de Callataÿ, Marie Cruysmans, Helmut De Vos, Anne Delvaux, Alexandre Pirson, Philippe van Cranem et Dominique Harmel.

Mais aussi ceux qui ne l'ont pas été. Certains parmi ceux-là sont sans doute un peu déçus aujourd'hui car ils croyaient à leur chance. Nous aurons à cœur de continuer à les impliquer dans la gestion de notre commune.

Je veux aussi rendre hommage à ceux qui nous quittent et ont passé le flambeau à d'autres après avoir servi notre commune et son conseil communal avec dévouement et professionnalisme : Francis Delpérée, Priscilla De Bergeyck, Béatrice de Spirlet et Marina Vamvakas. Qu'ils soient ici remerciés pour leur engagement.

La nouvelle équipe est pleine de talent, de projets et d'expérience.

Je lui souhaite bon vent.



La liste du Bourgmestre



Georges Dallemagne

Chef de groupe
Liste du Bourgmestre
au Conseil Communal

Tchin Tchin

SPÉCIAL FÊTES

Du 1^{er} décembre au 15 janvier

DEUX PAIRES DE LUNETTES DE PLUS POUR 1€ DE PLUS*

Il est fou!

*Voir conditions en magasin.

WOLUWÉ-SAINT-PIERRE

Rue de l'Église, 141

Tél. 02 770 02 56

ALAIN AFFLELOU



*Ma petite
robe noire*

Robe de
fêtes

À partir de
59,00€

14 Rue d'Argile, 1950 Kraainem

Du mardi au samedi de 10h à 18h30

02/785.00.05

Mode • accessoires • lingerie

Suivez nous



UNE NOUVELLE ÉQUIPE PRÊTE À RELEVER TOUS LES DÉFIS...

Un peu plus d'un mois après les élections communales du 14 octobre dernier, le temps est venu de vous présenter la nouvelle équipe des élu.e.s DéFI, mais également - et surtout - de rendre un hommage appuyé à celles et ceux qui se sont investis sans relâche, durant des années, tant au conseil communal qu'au Collège, sous la bannière FDF, puis DéFI.

Nous parlerons d'abord de notre cheffe de file sortante, Joëlle Raskin, et de Michel Vandercam, qui présida la société de logements sociaux de Woluwe-Saint-Pierre et qui fut également conseiller communal durant de longues années. Tous deux ont été d'excellents mandataires de terrain; ils n'ont jamais hésité à relayer les préoccupations des habitants au conseil communal et à y faire des propositions concrètes, souvent remarquées pour leur justesse et leur qualité.

Au nom de toute la section DéFI de Woluwe-Saint-Pierre, nous les remercions chaleureusement pour leur investissement sans faille durant ces longues années. Joëlle et Michel demeureront des citoyens engagés en coulisse; ils seront vos oreilles et continueront à être vos relais auprès des mandataires communaux DéFI.

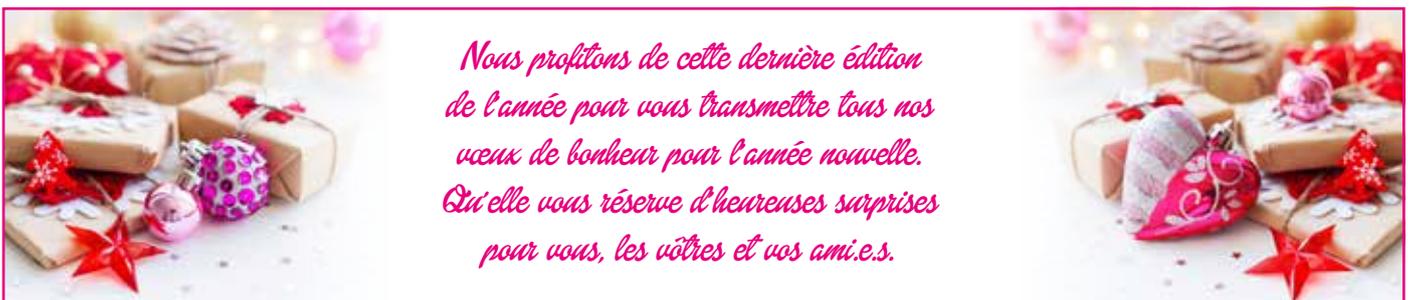
Serge de Patoul et Caroline Persoons, nos deux échevins sortants, quittent également la scène communale. Réélu le 14 octobre dernier, le premier aura été membre du conseil communal pendant 42 ans et du Collège pendant 18 ans. Quant à Caroline, membre du conseil communal depuis 18 ans dont 6 au Collège en tant qu'échevine de la Culture, elle avait renoncé à se présen-

ter aux élections pour se consacrer au Parlement bruxellois, en application du décumul des fonctions. Tous deux poursuivront également leur engagement politique au service de la commune, aux côtés de la nouvelle équipe.

Comme vous le savez certainement, DéFI poursuivra sa participation à la majorité communale pour cette mandature 2018-2024. Il sera représenté au Collège par Carine Kolchory, qui sera remplacée au CPAS jusqu'en mars 2019 par son premier suppléant, Michel Vandercam.

Sur les bancs du conseil communal, DéFI pourra compter sur Jonathan de Patoul et sur Michel Naets, qui monte en sa qualité de premier suppléant. Serge de Patoul avait été élu au soir des élections. Père et fils ne pouvant siéger ensemble au conseil communal, il a choisi de se retirer et de passer le témoin à son fils.

C'est donc une nouvelle équipe de mandataires communaux qui se met en place à Woluwe-Saint-Pierre, enthousiastes et prêts à relever tous les défis pour une commune encore plus agréable à vivre pour ses habitant.e.s !



Nous profitons de cette dernière édition de l'année pour vous transmettre tous nos vœux de bonheur pour l'année nouvelle. Qu'elle vous réserve d'heureuses surprises pour vous, les vôtres et vos ami.e.s.

DÉFI



Michel Vandercam
vice-président du conseil communal, administrateur d'En Bord de Soignes (logements sociaux)
0498 15 88 19
michel.vandercam@scarlet.be



Carine Kolchory
conseillère CPAS, administratrice d'En Bord de Soignes (logements sociaux) et présidente de DéFI de WSP
0479 67 01 56
carinekolchory@hotmail.com



Joëlle Raskin
cheffe de groupe DéFI au conseil communal
conseillère de police
0477 807 703
joelleraskin@skynet.be

Quartier Commerçant,
Quartier vivant!
Winkelbuurt,
Levendige buurt!



Françoise Vandeville

Soutien scolaire
à Woluwe-Saint-Pierre

Coaching scolaire, cours privés d'anglais/
néerlandais, techniques de lecture rapide et
orientation scolaire.

0475373323 - www.coachingvdv.be

ORTHOPEDIE MESTAG
BANDAGISTERIE

0477/697.679-02/770.06.04

Ouvert du Lundi au Samedi

10% de remise* sur présentation de ce coupon.

*hors prescription médicale et promotions

Optolux
Opticien conseil

Parvis Ste Alix 21 - 02 779 43 25



greuse



Nos marques :

BASLER SAINT JAMES ROSSO35 *van Saack*
DEVERNOIS LUCIA Gardeur GIESSWEIN
MIRABELL SCHNEIDER GEIGER BRAX

Boutique Couture

Parvis St Alix 43 St-Aleydis voorpl - 1150 B - Tél : 02 779 92 43
Facilité de parking - Parkeer mogelijkheden

Lingerie Marie France



MARIE JO

N
oecture
LateNight
20.12.2018

SHOPPING
GOODIES
DRINKS
SNACKS
19H-22H

PARVIS ST-ALIX 20 1150BXL 027717376
WWW.LINGERIEMARIEFRANCE.BE

WOLUWE-SAINT-PIERRE POUR UNE TRANSITION VERTE ACCÉLÉRÉE EN 2019

Grâce aux votes de celles et ceux qui ont fait confiance à ECOLO-GROEN et que nous remercions, nous sommes à présent 7 conseillères et conseillers communaux, dont 3 échevin.e.s, qui seront au service de notre belle commune et de ses habitants durant la prochaine législature. Nous serons aussi présents, dans le même esprit, dans les instances du Conseil de l'Action Sociale (CPAS), au Conseil de notre zone de police et dans les diverses associations de la commune.

C'est donc avec enthousiasme et détermination que nous abordons 2019 en partenaires loyaux et dynamiques, au sein d'une équipe renforcée pour que Woluwe-Saint-Pierre accélère son chemin vers la transition écologique, juste et durable.

Durant cette mandature, nous continuerons à faire de la politique «autrement» :

- ✓ Gérer de manière **éthique**
- ✓ Se consacrer **pleinement** à nos mandats **sans conflit d'intérêt**
- ✓ Rester **accessibles et transparents** dans nos décisions et actions
- ✓ Être **disponibles et à l'écoute** des habitantes et habitants
- ✓ **Coopérer** avec celles et ceux qui portent des projets d'avenir.

Dans cet esprit nous voulons vous souhaiter des fêtes de fin d'année conviviales et solidaires. **Que 2019 soit l'occasion de poursuivre et d'amplifier tous ensemble la transition écologique, juste et durable dont le monde a tant besoin !**



ecolo
#CRÉONSDemain



Claire Renson

Conseillère ECOLO-GROEN
Administratrice Ecolo au C.C. A.R.A.
0475/921842
claire.renson@skynet.be
www.wsp.ecolo.be



MAISON VAN GHELUWE

**OUVERT DU MARDI AU SAMEDI
DE 10H À 18H30**

☎ 02 734 60 28

L'ACTE DE CRÉER

Chers Concitoyens, Chers Artistes, Chers Amis, notre commune a un niveau social et culturel élevé. De nombreux concitoyens aiment l'art, s'intéressent et participent aux activités culturelles et un nombre considérable d'artistes résident à Woluwe-Saint-Pierre.

MAIS QU'EST-CE QU'UN ARTISTE ?

L'artiste est un être particulier. L'art est le langage par lequel celui-ci s'exprime et raconte les événements de la société, des temps proches ou lointains.

Le véritable artiste se dévoile et se révèle par son œuvre. Ses contingences propres ne le freinent pas. Sa création se fait envers et contre tout, sa créativité n'est pas quelque chose de volontaire, c'est un besoin inexplicable et inexplicable.

Les conflits intérieurs liés à la création sont difficiles à dominer... L'artiste peint-il dans le bonheur et l'exaltation, ou s'abandonne-t-il au mystère, au rêve, à l'état brut en dehors de toute considération morale, religieuse et esthétique ?

En fait, le créateur médite devant son œuvre, il perd son ego, voire son existence.

Il devient le sujet qu'il interprète. Il s'emballe dans ses émotions profondes qui ressemblent à des coups de foudres lourds et brûlants.

Son but est de laisser transparaître le mystère de la vie, son charme intérieur, et ses larmes invisibles.

Les accessoires d'un artiste sont : le talent, les idées (ré) novatrices, la vie personnelle, le contexte dans lequel il vit. Le don principal de l'artiste, c'est l'extraordinaire sensibilité de son œil, sa puissance d'observation et d'analyse. L'artiste cherche la beauté. Quelle beauté ? Celle de Gainsborough, de Van Dyck et Rubens, d'Ensor, de Magritte, de Picasso, de Warhol ?

Une partie du travail de l'artiste consiste en l'action de peindre, de dessiner, de graver, de sculpter, et à faire le choix des meilleurs outils, des couleurs et des formes, des plus belles matières, des combinaisons les plus ingénieuses. Quant à moi, artiste peintre et écrivain, je cherche la lumière. J'observe les phénomènes naturels et je descends au fond de ma conscience en m'harmonisant au rythme universel.

Je saisis cette occasion pour remercier mes concitoyens qui m'ont honorée de leurs voix de préférence lors des dernières élections communales. Je continuerai à contribuer au développement de la culture de notre commune, de toutes mes forces, comme je le fais depuis 34 ans.

Je souhaite à toutes et à tous de bonnes fêtes de Noël et une excellente année 2019.

Libéraux & Indépendants



Marina Vamvakas

Conseillère communale

«Libéraux et Indépendants»

46, Avenue des Franciscains

Tél. 0475 56 57 00

cmv@brutele.be

GARAGE DE STOCKEL

Vous
POUVEZ
tous
CREVER!



Grand CHOIX
de PNEUS en STOCK

SPECIALISTE
PNEUMATIQUE

SPÉCIALISTE PNEUS

- Pneus + montage + garantie, vérification gratuite de la pression de vos pneus.
- Véhicules privés
- Véhicules de société ou leasing tels que Arval, Alphabet, Athlon, Belfius, Westlease, Vancia car lease ...

RÉVISIONS / RÉPARATIONS

- Spécialiste indépendant toutes marques.
- Les meilleurs prix de Woluwe St Pierre.
- Accueil personnalisé, une équipe à l'écoute de vos besoins et attentes.
- Tarifs clairs, respect des devis
- Garantie d'un an pièces et main d'oeuvre

ACHAT/VENTE VOITURES D'OCCASION



ANCIEN CITROËN

PROMO
Décembre

Réparation pneus
GRATUITE

Préparation contrôle technique
GRATUITE

Prise rendez-vous : 02 771 00 32

+32 2 771 00 32

Garage-De-Stockel

Chaussée de Stockel 393
1150 Bruxelles

garage_de_stockel

UNE NOUVELLE ÉQUIPE POUR DE NOUVEAUX DÉFIS !

Tout d'abord, merci aux 6.097 électeurs pour leur confiance le 14 octobre. L'Open MR a donc obtenu 12 sièges.

Un mandat communal offre 6 ans pour s'investir pleinement en gardant à l'esprit qu'il est exercé à titre temporaire et que seul compte le service aux citoyens.

Nous remercions infiniment nos 5 conseillers sortants, Jean-Claude Laes, Claude Carels, Aurélien De Bauw, Odile Callebaut et Sophie Liégeois qui se sont dévoués avec tant d'énergie, parfois pendant plusieurs mandatures. **Nous leur souhaitons beaucoup de bonheur dans leur «nouvelle vie».** **Nous resterons proches après avoir partagé tant de combats pour défendre les valeurs et les idées** auxquelles nous croyons.

Nous formons désormais un **nouveau groupe aux profils très complémentaires**, aux âges et expériences de vie et professionnelles variés et représentant différents quartiers. Alexia Bertrand, Anne-Charlotte d'Ursel, Aymeric de Lamotte, Carla Dejonghe, Tanguy Verheyen, Christine Sallé et Willem Draps étaient déjà conseillers durant la législature précédente. Voici les **5 nouvelles figures Open MR** issues du dernier scrutin :



Etienne Dujardin, av. Parmentier, 34 ans, juriste, 4 enfants. *«Je souhaite maintenir la **qualité de vie et être le relais des citoyens** au conseil communal. Mes priorités : limiter les nuisances sonores (avions, circulation autour de la déchetterie), préserver le quartier des Dames Blanches de toute densification*

massive, améliorer la coordination des travaux et promouvoir le bio dans les écoles».



Laurent de Spirlet, Putdael, 54 ans, 4 filles, directeur immobilier pour un investisseur institutionnel. *«Mes priorités : **préserver nos espaces verts** et lutter contre une densification massive de certains quartiers, rénover nos logements sociaux dans une vision éco-*

responsable, instaurer une gestion intelligente de la coordination des travaux, des services accessibles à tous avec une attention particulière au bien-être des seniors et de nos jeunes».



Olivia Casterman, Chant d'Oiseau, 21 ans, en 1ère Master à l'UCL business international (CEMS-LSM). *«Je souhaite mettre ma jeunesse à profit pour soutenir les **valeurs de l'entrepreneuriat, les initiatives citoyennes et la responsabilité solidaire**».*



Muriel Godhaird, av. Orban, 49 ans, 2 garçons, en charge de la gestion de deux crèches et d'une maison de repos. *«Des **finances saines et une gestion rigoureuse** de l'argent public garantissent les meilleurs services possibles, tout en pratiquant une fiscalité modérée».*



Juliette Siaens, av. de l'Hélice, 42 ans, 5 enfants et juriste. *«Je souhaite m'investir en profondeur dans la gestion de notre commune et y apporter un regard nouveau. Points d'attention particulière : **la sécurité de nos enfants** sur la voie publique, le sens donné aux investissements communaux, au **soutien des clubs sportifs et au contrôle du budget**».*

Notre nouvelle équipe est prête pour prendre à bras-le-corps la nouvelle mandature qui s'annonce. Elle est à votre écoute et sera sur le terrain pour relayer vos préoccupations et vos besoins au conseil communal. N'hésitez pas à nous contacter.



L'Open MR vous souhaite un joyeux Noël et une très belle année 2019 !

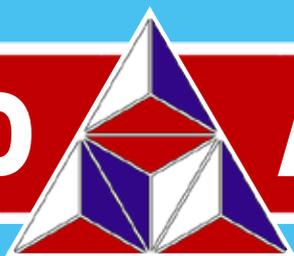


Anne-Charlotte d'Ursel
Conseillère Communale MR
Chef du groupe MR et indépendants
acdursel@hotmail.com
Permanences : sur rendez-vous
0477/25.98.28.



Alexia BERTRAND
Conseillère communale
Open MR
contact@openmr.be
0497/50.55.53.

IMMO



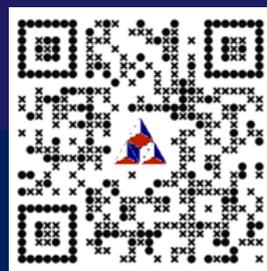
ALPHABITAT

90 ans d'expérience qui font la différence

02-770 31 21

Avenue Jules du Jardin 43

www.alphabitat.be



L'agence immobilière de Woluwe-Saint-Pierre



FUNÉRAILLES STOCKELOISES

POMPES FUNÈBRES
ALTENLOH & GREINDL

☎ 02 772 81 02

24H/24 • 7J/7

RUE BLOCKMANS, 9 À 1150 BRUXELLES
(50 M PL. DUMON)

- FUNÉRAILLES TOUTES CLASSES
- ENSEVELISSEMENT NUIT ET JOUR
- TOUTES DÉMARCHES ET FORMALITÉS
- TRANSFERTS ET RAPATRIEMENTS PROVINCE, ÉTRANGER
- CORBILLARD ET VOITURES DE DEUIL
- COURONNES EN FLEURS NATURELLES
- FAIRE-PART ET NÉCROLOGIE
- MONUMENTS ET CAVEAUX
- CONTRATS ANTICIPATIFS DE FUNÉRAILLES
- ASSURANCE DÉCÈS



INFO@FUNERAILLES-STOCKELOISES.BE
WWW.FUNERAILLES-STOCKELOISES.BE

Installations - Réparations:
SANITAIRE - TOITURES

Plomberie Stockelloise

SPRL

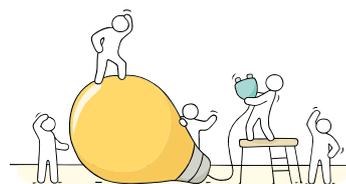
EAU - ZINC - GAZ - ADOUCISSEURS - ROOFING - VELUX
CLOISONS - FAUX PLAFONDS - AMENAGEMENT DE COMBLES

Rue au Bois 77 - 1150 W.S.P. 02/772 69 14

BÂTIMENTS, ÉQUIPEMENTS, COÛT DE LA SCOLARITÉ, SOUTIEN AUX DIRECTIONS ET AUX ENSEIGNANTS, DIALOGUE SOCIAL, ETC.

QUEL FUTUR POUR L'ENSEIGNEMENT À WOLUWE-SAINT-PIERRE ?

Une panne d'électricité est survenue en plein mois d'octobre à l'École du Chant d'Oiseau. Cette panne, qui aura duré 3 semaines et a affecté en réalité tout le site du Chant d'Oiseau (crèche, école, Comédie Claude Volter) a généré de nombreux inconvénients : pas de chauffage, pas d'éclairage, pas d'appareils électriques, en ce compris les nouveaux tableaux numériques.



Si cette panne était due au dysfonctionnement du disjoncteur principal, soit un vice caché difficilement détectable, celle-ci a permis d'attirer l'attention sur les conditions de travail des enseignants et des élèves.

Certaines classes accueillent en effet 29 voire 30 enfants. Cette situation génère tellement de bruit que plusieurs enfants doivent porter un casque anti-bruit, hélas en nombre insuffisant. Les sanitaires de maternelle sont actuellement en cours de rénovation mais ceux de primaire restent dans un piteux état. Plusieurs classes ne disposent d'aucune fenêtre.

Ayant eu l'occasion de retourner à l'école de Joli-Bois que j'ai fréquentée en maternelle, j'ai constaté que l'école n'avait pas changé en plus de quarante ans. Même si ce constat permet de raviver de joyeux souvenirs d'enfance, force est de constater que les investissements dans les écoles n'ont pas été une priorité au cours des mandatures successives à Woluwe-Saint-Pierre.

ET QUE DIRE DU CENTRE SCOLAIRE EDDY MERCKX, TOUJOURS SANS DIRECTION À CE JOUR ?

Nous estimons qu'il est grand temps de faire de l'enseignement un enjeu majeur, et d'y consacrer les moyens nécessaires, tout au long de cette mandature.

Nous demandons qu'il soit notamment procédé à tous les investissements nécessaires et urgents dans les écoles, et d'établir à cette fin un plan pluriannuel, ainsi qu'un plan d'entretien et de gestion pour chacun de nos bâtiments communaux (plutôt que d'intervenir en urgence et a posteriori, pour des coûts forcément plus importants). La vérification de l'ensemble des installations électriques fait notamment partie des priorités.

Par ailleurs, nous ne manquerons pas d'interpeller prochainement le.a nouvel.le Echevin.e de l'Enseignement, sur la politique d'Enseignement qui sera mise en œuvre tout au long de la mandature et notamment : nombre d'élèves par classe, particulièrement en maternelle, coût de la scolarité, et spécifiquement pour les familles en difficulté sociale, prise en charge des enfants différents, qualité des repas, cours de remédiation, rôle des associations de parents, concertation sociale, formation continuée des enseignants et soutien aux directions.

Vous pouvez nous contacter concernant cette thématique de l'Enseignement, nous vous viendrons en aide.

Nous vous souhaitons d'ici là de merveilleuses fêtes de fin d'année.

PS



Cécile Vainsel

Conseillère communale PS
0495 250 712 - cecile.vainsel@hotmail.com
Permanences : tous les 1^{er} mercredis du mois à L'Apéritivo, Place des Maieurs, de 17H à 19H

NUMÉROS UTILES / NUTTIGE TELEFOONNUMERS

ADMINISTRATION COMMUNALE - WWW.WOLUWE1150.BE - GEMEENTEBESTUUR

Heures d'ouverture / Openingsuren

du lu au ve/van ma tot vr 8.30 > 13.00 - me/wo 14.00 > 16.00

je/do 16.00 > 19.00 uniquement Accueil, Population / alleen Onthaal, Bevolking

Urbanisme/stedenbouw - Ma/Din 8.30 - 12.30 / Je/Do : 8.30 - 12.30 & 16.00 > 19.00

Enquêtes publiques / Openbaar onderzoek

Lu au ve/ma tot Vr : 9.00 > 12.00

Numéro général - **02/773.05.11** - Algemeen nummer

Affaires sociales - **02/773.05.65** - Sociale zaken

Classes moyennes et Indépendants - **02/773.07.82**. - Middenstand en Zelfstandigen

Cabinet du Bourgmestre - **02/773.05.34** - Kabinet van de Burgemeester

Carte riverain - **02/773.05.54** - Bewonerskaart

Culture - **02/773.05.81** - Cultuur - **02/773.07.64**.

Emploi - **02/773.05.63** - Tewerkstelling

Enseignement - **02/773.06.86** - Onderwijs

Environnement - **02/773.06.23** - Leefmilieu

Etat civil - **02/773.05.70** - Burgelijke stand

Jeunesse - **02/773.05.65** - Jeugd

Permis de conduire - passeports - casier judiciaire / Rijbewijs - Paspoorten - Strafblad

02/773.05.44 - 02/773.07.75 - 02/773.05.42

Cartes d'identité : **02/773.05.43 - 02/773.05.46** - Identiteitskaarten

Étrangers : **02/773.05.47 - 02/773.05.31** - Vreemdelingen

Inscriptions/certificats : **02/773.05.41 - 02/773.06.62** - Inschrijvingen/Certificaten

Propreté publique - **02/773.06.28** - Netheid

Recette - **02/773.05.56/57** - Ontvanger

Secrétariat communal - **02/773.05.14** - Gemeentesecretariaat

Seniors - **02/773 05 60** - Seniors

Stationnement / réservation d'emplacement - **02/773.07.80** - Parkeerbeleid

Travaux - **02/773.06.28** - Werken

STJ - **02/773.05.32** - ZIJ

Urbanisme - **02/773.06.36** - Stedenbouw

CENTRE CULTUREL ET DE CONGRÈS - CULTUUR EN CONGRESCENTRUM

Billetterie - **02/773.05.88** - Informatie & plaatsbespreking **02/773.05.92**.

Location de salle - **02/773.05.91** - Zaalreservatie

CPAS - **02/773.59.00** - OCMW

Habitations sociales - **02/435.23.50**. - Sociale Woningen

Club Wolu Parc **02/773.07.88**.

Sportcity - **02/773.18.20** - Sportcity

Médiatrice de proximité - **0473/717.003** - Wijkbemiddeling

POLICE - ZONE MONTGOMERY - POLITIE - ZONE MONTGOMERY

dispatching central (24/24) - **02/788.53.43** - dispatching zone Montgomery (24/24)

Division de Woluwe-Saint-Pierre (24/24) - **02/788.93.01** - Afdeling Sint-Pieters-Woluwe (24/24)

Problème en voirie communale - Problemen betreffende het gemeentelijk wegennet

ALLO TRAVAUX - **02/773.06.28** - SOS WERKEN

travaux@woluwe1150.be / werken@woluwe1150.be

PARC À CONTAINERS

L'accès à la déchetterie se fait sur présentation de la carte d'identité.

Adresse : Val des Seigneurs, 146 (quartier de Stockel) 0800/ 98 181

Heures d'ouverture :

Mardi de 09.00 à 18.45

Mercredi de 09.00 à 18.45

Jeudi de 09.00 à 15.45

Vendredi de 09.00 à 15.45

Samedi de 09.00 à 15.45

Par courtoisie, veuillez vous présenter au minimum 15 minutes avant l'heure de fermeture.

CONTAINERPARK

Toegang tot het containerpark op vertoon van uw identiteitskaart.

Adres: Herendal 146 (Stokkel) 0800/ 98 181

Openingsuren:

Dinsdag van 09.00 tot 18.45

Woensdag van 09.00 tot 18.45

Donderdag van 09.00 tot 15.45

Vrijdag van 09.00 tot 15.45

Zaterdag van 09.00 tot 15.45

Gelieve ten minste 15 minuten voor het sluitingsuur toe te komen in het containerpark.

PANNE D'ÉCLAIRAGE?

Pour signaler une panne de l'éclairage public en voirie communale, appelez

Allo Travaux 02/773.06.28. S'il s'agit d'une des voiries régionales (Tervuren, Madoux, Orban, de Hinnisdael, Limite et Brand Whitlock) formez le **0800 94 001**

VERLICHTING DEFECT?

Om een defect aan de openbare verlichting te melden in een

gemeenteweg, bel **SOS WERKEN**

02/773.06.28. Als het gaat om een gewestweg (Tervuren-, Madoux-, Orban-, de Hinnisdael-, Brand Whitlocklaan, en Grensstraat) bel **0800 94 001**

Vous souhaitez le meilleur pour vos yeux ? Nous sommes comme vous !
Les verres Progressifs Individual 2 de Zeiss vous sont destinés:
Une vision à couper le souffle, un confort exceptionnel , une protection UV pour tous.
Garantie adaptation de 6 mois avec option Perte - Casse - Vol de 3 ans*



Action au choix à l'achat de verres progressifs Zeiss Individual 2 =>

-150€

ou votre paire de verres **dégressifs Officelens offerte***

(valeur jusqu'à 500€)

ZEISS

114 rue de l'Eglise, 1150 Stockel

02 772 70 75

www.michilsopticiens.be

M
MICHILS OPTICIENS
BRUXELLES

*Action valable pour toutes nouvelles commandes entre le 01/10/18 et le 31/12/18 pour l'achat d'une paire de progressifs Zeiss Individual DVP/Blue, offre non cumulable, conditions complètes en magasin.



UN PRODUIT DE QUALITÉ N'EST PAS FORCÉMENT CHER.
DEMANDEZ VOTRE DEVIS.

02 772 66 77

LUC@RENTMEESTERS.BE - WWW.VOLET.BE - RUE AU BOIS 135 BOSSTRAAT 1150 BRUXELLES